



**USAID** | **UKRAINE**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

STRENGTHENING TUBERCULOSIS CONTROL IN UKRAINE PROJECT

## STRENGTHENING TUBERCULOSIS CONTROL IN UKRAINE

**Contract No. AID-GHN-I-00-09-00004**

**Task Order No. AID-121-TO-12-00001**

**Year 3 – 1<sup>st</sup> Quarterly Report**

**(October 1, 2014 – December 31, 2014)**

**Submitted to:**

US Agency for International Development  
Regional Mission to Ukraine, Moldova, and Belarus (USAID/Ukraine)  
4 Igor Sikorsky Street  
Kyiv, Ukraine 04112  
Tel: (380 44) 521-5000  
Fax: (380 44) 521-5245

ATTENTION: ALINA YUROVA, CONTRACTING OFFICER'S  
REPRESENTATIVE

**Submitted by:**

Chemonics International Inc.  
14-A Ihorivska str., 04655, Kyiv, Ukraine  
Tel: (380 44) 425-4747  
Fax: (380 44) 425-7333

**January 10, 2015**

This publication was produced for review by the United States Agency for International Development. It was prepared by Chemonics International in partnership with Project HOPE.

The author's views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of the United States Agency for International Development or the United States Government.

# CONTENTS

Acronyms .....	iii
Executive Summary .....	1
A. Accomplishments by Objective .....	4
Objective 1: Improve the quality and expand availability of DOTS-based TB services ....	4
Objective 2: Create a safer medical environment .....	17
Objective 3: Build capacity to implement PMDT programs for MDR/XDR-TB.....	19
Objective 4: Improve access to TB/HIV co-infection services.....	24
B. Budget .....	31
C. Schedules .....	32
D. Challenges.....	33
E. Plans for the Next Quarter .....	14
Annex A: Success Stories	
Annex B: Media Coverage	
Annex C: Detailed Implementation Schedule	

## ACRONYMS

ACSM	Advocacy, communications, and social mobilization
ART	Anti-retroviral therapy
CoE	Center of excellence
DOT	Directly observed treatment
DOTS	Directly observed treatment, short-course
DRS	Drug resistance survey
DST	Drug susceptibility testing
ELISA	Enzyme-linked immunosorbent assay
EQA	External quality assurance
GF	Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis, and Malaria
GoU	Government of Ukraine
GTBI	Global Tuberculosis Institute at Rutgers, the State University of New Jersey
HIV/AIDS	Human immunodeficiency virus/acquired immune deficiency syndrome
HCW	Health care worker
IC	Infection control
IEC	Information, education, and communication
IQA	Internal quality assurance
M&E	Monitoring and evaluation
MDR-TB	Multidrug-resistant tuberculosis
MoH	Ministry of Health
NEGIC	National Expert Group on Infection Control
NGO	Nongovernmental organization
NRL	National Reference Laboratory
NTP	National Tuberculosis Program
OR	Operational research
PAL	Practical approach to lung health
PHC	Primary health care
PLWH	People living with HIV
PMDT	Programmatic management of drug-resistant TB
PPE	Personal protective equipment
UV	Ultraviolet
R&R	Recording and reporting
SES	State Sanitary and Epidemiological Service
SIAPS	Systems for Improved Access to Pharmaceuticals and Services
SOPs	Standard operating procedures
STbCU	Strengthening Tuberculosis Control in Ukraine
TB	Tuberculosis
TIRC	TB Training and Information Resource Center
TST	Tuberculin skin test
UCDC	Ukrainian Center for Socially Dangerous Diseases Control
USAID	United States Agency for International Development
WHO	World Health Organization
XDR-TB	Extensively drug-resistant tuberculosis



## EXECUTIVE SUMMARY

### Project Overview

The five-year USAID Strengthening Tuberculosis (TB) Control in Ukraine (STbCU) project, implemented by Chemonics International — in partnership with Project HOPE and the Global Tuberculosis Institute (GTBI) at Rutgers, the State University of New Jersey — seeks to improve the health status of Ukrainians by reducing the burden of TB through specific quality assurance and system strengthening measures for routine TB services, multidrug-resistant TB (MDR-TB), and TB/human immunodeficiency virus (HIV) co-infection. This report summarizes key accomplishments and progress by task order objective for the first Quarter of Year 3 (October 1, 2014 – December 31, 2014).

### Accomplishments Summary

Objective 1: Improve the quality and expand availability of the World Health Organization (WHO)-recommended directly observed treatment, short-course (DOTS)-based TB services.

- The project incorporated updated TB-educational materials into the medical curricula of leading medical postgraduate educational institutions: to date, the National Medical Academy of Post-Graduate education scheduled six project-sponsored specialized short-term courses on TB control for PHC doctors for the second semester of the 2014-2015 academic year. In December 2014, the Scientific Board of the Academy endorsed the full package of required documents for the course to be instituted, including the curriculum and manuals for professors and post-graduate students. The academy planned to hold the TB course on January 19 and 26, February 9 and 19, and May 18 and 25. STbCU also continued to contribute to the elaboration of the National TB-HIV Protocol, including recommendations for an ambulatory model to manage TB-HIV patient treatment and new cooperation mechanisms among TB, HIV, and PHC services.
- With STbCU support, UCDC finalized the National TB M&E Plan and presented it for public revision. The Plan is expected to be adopted in early 2015.
- Through its grant with STbCU, Ukrainian Red Cross Society (URCS) nurses reached 325 TB patients with treatment adherence services. Throughout October and November 2014 URCS enrolled approximately new 70 TB patients into the program.
- To support health-system wide-reforms, the project piloted and presented a financial justification for TB outpatient treatment versus full day hospital treatment in Ukraine based on Kryvyi Rih data for 2013 in line with WHO recommendations. Calculations compared the cost of bed-day and out-patient visits, excluding the cost of medications, chemicals, diagnostic services, and patient-covered costs. As a result of the cost-savings presented, the Dnipropetrovsk oblast health administration issued an order to re-organize hospital beds in Kryvyi Rih: on January 1, 2015, per the order, 70 full time hospital TB beds in Kryvyi Rih were to be switched to day-time hospital beds.
- STbCU performed 107 mentoring visits to central raion inpatient and outpatient facilities, and PHCs in rural areas (including 20 such visits to the new target oblasts, L'viv, and Kirovohrad). This quarter, 2,237 health care workers received on-the-job technical assistance related to TB diagnostics, treatment, and case management, TB infection control (IC) practices, and the coordination of TB/HIV services.

- An educational video on essential procedures in TB case management for PHCs was produced and posted on STbCU's YouTube channel. The film attracted more than 900 views in just six weeks after posting. It has also been shared through medical universities (in DVD format), project-organized events, and targeted film presentations.
- With the exception of L'viv and Kirovohrad oblasts, special mentoring teams were established involving specialists of oblast-level TB and HIV facilities, aimed to improve collaboration between the specialists of TB and HIV facilities on TB/HIV co-infection issues. The STbCU TB/HIV specialist trained the multidisciplinary teams during mentoring visits to Dnipropetrovsk, Zaporizhzhia, and Kherson oblasts.

Objective 2: Create a safer medical environment at the national level and in USAID-supported areas.

- STbCU updated the national legal document on IC in health-care facilities — “National IC Standards” — and will present it to UCDC for revision in January 2015. The current National IC Standards document was endorsed by the Ministry of Health and the Department of Justice in 2010 and needs modification due to ongoing Health Care System Reform.
- Twenty-one healthcare facilities improved their practices on IC and 690 healthcare specialists received knowledge on TB IC and implementation of standard operating procedures (SOPs) in TB laboratories as a result of 11 mentoring visits of STbCU's IC specialist.
- During the first visits to the Kirovohrad and L'viv oblast, the National Expert Group on Infection Control (NEGIC) helped the oblasts to develop TB IC plans, SOPs and provided detailed written recommendations for each healthcare facility.

Objective 3: Build capacity to implement programmatic management of drug-resistant TB (PMDT) for (MDR) and extensively drug-resistant (XDR) TB at the national level and in USAID-supported areas.

- A total of 301 individuals were trained on prevention, diagnostics and treatment of TB, including MDR-TB and TB/HIV in compliance with international standards and requirements of the updated Protocol.
- STbCU strengthened cooperation between penitentiary and civil sectors on TB, MDR-TB, and TB/HIV. Two documents were developed and approved by the local administrations and State Penitentiary Services of Ukraine (SPSU) with project support: "Plan for cooperation between Oblast healthcare department and SPSU unit in Odesa oblast to ensure continuity of care for TB and HIV patients" and "Expected results of implementation of the action plan for cooperation between Oblast healthcare department and SPSU unit in Odesa oblast to ensure continuity of care for TB and HIV patients in 2015".
- The project facilitated virtual meetings of the Dnipropetrovsk oblast MDR-TB council which helps expedite the management of MDR-TB cases. With the Project's and Kryvih Rih technical assistance, the council developed and worked out a mechanism to include specialists from the of Pavlohrad, Ternivka, and Apostolovo raions.
- On December 23, 2014, STbCU installed the GeneXpert machine in Odesa Oblast TB facility and conducted a seminar on the use of GeneXpert for TB diagnostics.

Objective 4: Improve access to TB/HIV co-infection services at the national level and in USAID-supported areas.

- STbCU supported development of an “action plan to build capacity and improve the quality of TB/HIV co-infection services in order to overcome the challenges of referral system and provide integrated care” and indicator reference sheets for key TB/HIV indicators. The UCDC endorsed the plan and indicators, and recommended they be implemented in the pilot regions. Health administrations of the target oblasts started to develop and endorse their respective plans and collect data against the indicators.
- STbCU specialists conducted mentoring visits to 17 raions of the above-listed oblasts (33 healthcare sites) reaching 23.6% of annual work plan targets and 100 for the quarter.
- As a result of a project training on “provider-initiated HIV testing and counseling of TB patients and effective referral” in L’viv, 48 health professionals gained knowledge on detecting HIV among TB patients, and providing HIV counseling and timely treatment co-infected TB/HIV patients.
- NGO “Parus” with technical support of the Project improved access for people in penitentiary facilities in Kharkiv oblast to TB/HIV co-infection services. 412 prisoners received knowledge on TB, HIV and TB/HIV prevention and treatment during 18 interactive trainings. 64 medical workers of penitentiary institutions’ medical units improved their knowledge and practices on TB and TB/HIV detection and treatment, and counseling on TB/HIV for PLWH, stigma and discrimination of people with TB and HIV. 142 clients receive consultations on TB and HIV from social workers.

## A. ACCOMPLISHMENTS BY OBJECTIVE

**Objective 1: Improve the quality and expand the availability of the WHO-recommended DOTS-based TB services.**

**Activity 1.1: Build institutional capacity to improve the quality of DOTS-based programs.**

Per Task 1.1.1, to strengthen the formal medical education system to include internationally recognized, modern approaches in TB control STbCU, in agreement with UCDC, initiated incorporation of its educational activities medical postgraduate curricula. To date the National Medical Academy of Post-Graduate education scheduled six project-sponsored specialized short-term courses on TB control for PHC doctors for the second semester of the 2014-2015 academic year. The academy staff members updated the project's training materials in line with the formal medical education requirements and current national and international guidelines. The Scientific Board of the Academy endorsed the full package of the documents necessary for the courses to launch. In addition to helping sustain project-facilitated trainings and institute modern practices, this endorsement will help the project to reduce training expenditures as the Academy is now providing its own premises and teaching staff.

In October 2014, STbCU prepared a pilot TB infection control course for sixth-year medical students of the Odesa Medical University together with Olena Hrybova, the Secretary of Odesa Oblast Coordination Council on HIV/AIDS/TB/drugs abuse. The project team, together with Ms. Hrybova developed a detailed implementation plan and presented it to the faculty members of the Odesa Medical University. In January 2015, the project will conduct training for lecturers of Odesa Medical University who will then deliver the same course materials to medical students.

*Participation in GoU working groups.* Last quarter, staff continued to actively participate in national-level working groups. The Senior Technical Advisor together with the TB-HIV specialist participated in the State Service working group on elaborating the TB-HIV protocol. Joint recommendations, including those of WHO representatives including:

- Amending the protocol to avoid duplication with other normative documents, i.e. the HIV protocol.
- More clearly describing the ambulatory model for TB-HIV patients and mechanisms for cooperation between TB, HIV and PHC services.

On December 19, 2014, the Senior Technical Advisor together with the TB-HIV specialist participated in the State Service Working Group on implementation of all-Ukrainian TB Drug Resistance Survey and made input in planning of activities for final stage of DRS.

*Development of local protocols of DOT implementation in new project regions.* During the reporting period, STbCU supported local TB specialists in the new project regions in implementing DOTS-based TB services. In October-November 2014, STbCU conducted a needs assessment with MoH facilities in the new STbCU regions. The assessment team found that TB and PHC clinics in L'viv had clinical protocols that were consistent with international standards and the requirements of the unified clinical protocol endorsed by MOH Order # 620 dated 04/09/2014 (further – Protocol). However, DOTS-based TB treatment in PHC facilities was not being provided due to the lack of a mechanism to transfer TB drugs from TB facilities to PHC settings. To improve the administration of DOTs-based services at the primary healthcare level, the project suggested that the L'viv oblast TB service employ the outpatient

TB case management model implemented in TB facilities of Kryvyi Rih in collaboration with PHC sites, the AIDS Center and NGOs.

Not every PHC facility in Kirovohrad oblast had a local protocol that was adjusted to the needs of the facility. Outpatient DOTS-based TB treatment was also not being implemented in Kirovohrad oblast PHC facilities. After the assessment visit, STbCU suggested that Kirovohrad oblast TB service use the technical guidelines to develop local clinical protocols in primary healthcare settings, developed in 2013 with the support of the project.

Per Task 1.1.2, the project subcontracted a local IT company to produce the Training and Information Resource Center website, in coordination with the UCDC. Recently posted resource documents, temporarily housed on the STbCU website, include:

- Nineteenth Global Report on Tuberculosis (TB)
- WHO Guidelines on the Management of Latent TB Infection
- WHO Handbook on Understanding and Using of Tuberculosis Data
- Clinical Features of TB-HIV Co-infection cases
- Abdominal TB review
- Cutaneous Tuberculosis. Article review for Ukrainian TB specialists
- Summaries, reviews and webcasts of presentations from the 45th Union World Conference on Lung Health
- Educational film for physicians
- Advocacy factsheets, developed by the WHO Europe Regional Collaborative Committee on TB; factsheet on ambulatory care; factsheet on TB-HIV integration; factsheet on involvement of civil society and communities in TB care

Due to ongoing website content updates and active outreach, overall traffic to the project's website, which contains TIRC content, increased to 1,600 unique visitors in December 2014, up from from 900 visits in September 2014.

Per Task 1.1.3, STbCU conducted 11 additional trainings in TB case management for 230 PHC participants. Analysis of TB treatment outcomes by oblast (MoH TB Statistical and Analytical Reference Book, 2014) demonstrated that 25 percent to 40 percent of treatment effectiveness is lost at the outpatient stage (i.e., after the patient is discharged from a TB hospital). STbCU organized and conducted four trainings (3 for doctors and 1 for nurses), covering 90 participants to specifically address regulatory base for directly observed outpatient treatment in primary healthcare facilities (Order #620) and address post-discharge treatment effectiveness.

STbCU conducted MDR-TB management training for 21 TB specialists from four regions at the Dnipropetrovsk CoE. Trainings focused on treatment adherence and DOTS to improve MDR-TB treatment effectiveness. To build the Center of Excellence's (CoE) capacity, the CoE's Dr. V. Podliatska conducted the training with STbCU staff.

A training on TB detection by sputum smear microscopy was conducted with 13 laboratory diagnostics specialists including five from the new STbCU oblasts – L'viv and Kirovohrad. Early TB detection by sputum smear microscopy will help reduce the number of advanced TB cases. Pre-and post-training tests revealed that knowledge of PHC participants improved by 30 percent after the training.

STbCU initiated and conducted two trainings for 48 TB specialists in L'viv oblast on "Provider-initiated HIV counseling of TB patients and effective referral". With the high rate of HIV-infection among TB patients, it is very important for TB specialists

to know the HIV status of their patients, to timely administer TB and ART drugs and prevent the death of the co-infected patient.

Twenty SES specialists participated in one of the trainings on laboratory TB IC; the Project conducted training on TB IC in the healthcare facilities for 20 multidisciplinary team members. Both trainings were held in Kyiv; the goal of the trainings was to establish safe working conditions in healthcare facilities at the national and at the regional levels in the STBCU-supported oblasts.

Besides regular trainings such as “TB case management in primary healthcare settings”, “TB detection and diagnostics by sputum smear microscopy”, “MDR-TB case management” STbCU organized and conducted a training on “Monitoring and evaluating TB diagnostics and treatment indicators using cohort analysis”. The training was conducted in the CoE for 18 specialists from six partner regions, including the two new oblasts. Practical examples provided during the training will help participants clearly understand the difference between cohort data collection and cohort analysis and learn how to organize and analyze TB regional data. In turn, the use of cohort analysis data will help increase the effectiveness of TB treatment.

Detailed information on trainings is presented in Exhibit 1 below.

**Exhibit 1. Number of Trained Specialists by Specialty and Work Venue  
From October 1 – December 31, 2014**

Number of Trained Specialists by Specialty and Work Venue											
Specialty	Region										Total
	Dnipropetrovsk	Donetsk	Zaporizhzhia	Kirovohrad	Kyiv	Luhansk	L'viv	Odesa	Kharkiv	Kherson	
PHC doctors	1	-	8	10	-	-	10	22	17	17	85
TB specialists (doctors and nurses)	10	-	9	7	-	-	50	3	12	9	100
Laboratory specialists	6	-	-	3	-	-	2	-	-	2	13
HIV specialists	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Specialists of SES	1	-	2	3	2	3	6	3	4	2	26
Professors of medical universities	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Social workers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Medical statisticians	1	-	1	-	-	-	-	-	1	-	3
Other specialists	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>71</b>	<b>28</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>230</b>

**Exhibit 2. Training Activities in USAID-Supported Regions  
by Type and Location from October 1 – December 31, 2014**

<b>Training Activities by Location</b>			
<b>Name of training</b>	<b>Place of training</b>	<b>Number of trainings</b>	<b>Number of trainees</b>
TB case management in PHC facilities for physicians	Dnipropetrovsk CoE	2	43
	Odesa	1	22
TB case management in PHC facilities for nurses	Dnipropetrovsk CoE	1	25
MDR TB case management	Dnipropetrovsk CoE	1	21
TB detection and diagnostics by sputum smear microscopy. Internal and external quality assurance	Dnipropetrovsk CoE	1	13
Monitoring and evaluation of TB indicators using cohort analysis	Dnipropetrovsk CoE	1	18
Counseling patients and testing for HIV - infection on the initiative of health care workers in TB service and effective redirection	L'viv	2	48
Implementation of TB infection control measures in TB laboratories for the specialists of SES	Kyiv	1	20
Implementation of TB infection control measures in medical facilities of Ukraine for teams of specialists	Kyiv	1	20
<b>Total number of trainings and trained specialists</b>		<b>11</b>	<b>230</b>

To improve the capacity of the Dnipropetrovsk CoE and expand the pool of trainers, STbCU invited national and regional specialists Natalia Kolesnik (Head of the TB Chair of Dnipropetrovsk Medical Academy, co-author of the National Protocol on TB in children) and Yurii Savenkov (Head of Extrapulmonary TB Department of Dnipropetrovsk Oblast Communal Facility Ftiziatria) to conduct trainings.

STbCU continued to involve healthcare workers of the SPSU to participate in project-supported trainings; however only 13 specialists of the Penitentiary Service attended the trainings, which can be explained by the change in the SPSU's administration, indicating the need to engage the new leadership in project objectives.

During the reporting period, the project postponed two trainings to next quarter:

- ToT on TB case management in PHC facilities for family doctors in the USAID-supported regions of Ukraine. The training was scheduled for December 2014 but postponed to January 26-30, 2015.
- Training on improving computer literacy for laboratory specialists (which was also scheduled for December 2014) was moved to February 2015 since Bibliomist, which previously held this training, is no longer in operation and we will need to find a new organization/program to co-facilitate the event.

Training on the monitoring and evaluation of TB diagnosis and treatment using cohort analysis (originally scheduled for May 2015), and two trainings on provider-initiated HIV counselling and testing and effective referral (scheduled for Y3 Q4) were conducted in Q1 to offset the above scheduling issue.

Per Task 1.1.4, to increase the efficiency of Ukraine's TB laboratory network, the project continued to help target laboratories with implementing an effective quality assurance system for sputum smear microscopy. To improve the quality of TB laboratory diagnostics by microscopy and EQA results of laboratory tests, STbCU conducted a 5-day workshop referenced above for 13 laboratory technicians from four project-supported oblasts. Five laboratory technicians from new project oblasts also participated in the training.

STbCU held a working meeting with the Head of Kirovohrad oblast laboratory network and discussed the quality of oblast EQA procedures. The meeting participants planned how to improve the EQA procedures and align them with national and international standards.

To improve the quality of TB diagnosis, STbCU continued on-the-job training for laboratory specialists of 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> level laboratories for:

- Laboratory specialists, who during monitoring visits revealed some problems in organizing and conducting of TB tests; and
- New laboratory specialists who do not have relevant experience in conducting laboratory tests.

In the next rounds of EQA assistance, including monitoring visits, STbCU will assess changes in those laboratories whose experts participated in the trainings.

STbCU supported an update of local orders on EQA in the regions. Orders update was performed by those oblasts which participate in laboratory network optimization in accordance with the National Strategy. During the reporting period, the Project specialist provided technical assistance to Zaporizhzhia and Dnipropetrovsk oblasts.

The Project Laboratory Specialist together with the regional Project coordinators in Zaporizhzhia, Kharkiv, and Kherson oblasts, as well as laboratory technicians of TB service, conducted random monitoring visits to 1<sup>st</sup> level laboratories:

- Six 1<sup>st</sup> level laboratories in Zaporizhzhia oblast
- Five 1<sup>st</sup> level laboratories in Kherson oblast
- Three 1<sup>st</sup> level laboratories in Kharkiv oblast.

Overall, laboratory tests were of good quality. However, one laboratory in Zaporizhzhia oblast revealed serious problems related to poor quality of tests: violations of standard operating procedures during preparation of smear cultures; poorly and sporadically conducted internal quality assurance procedures; and using a monocular microscope rather than binocular to view smears (the binocular microscope in that particular laboratory was broken, however that was quickly fixed during a monitoring visit).

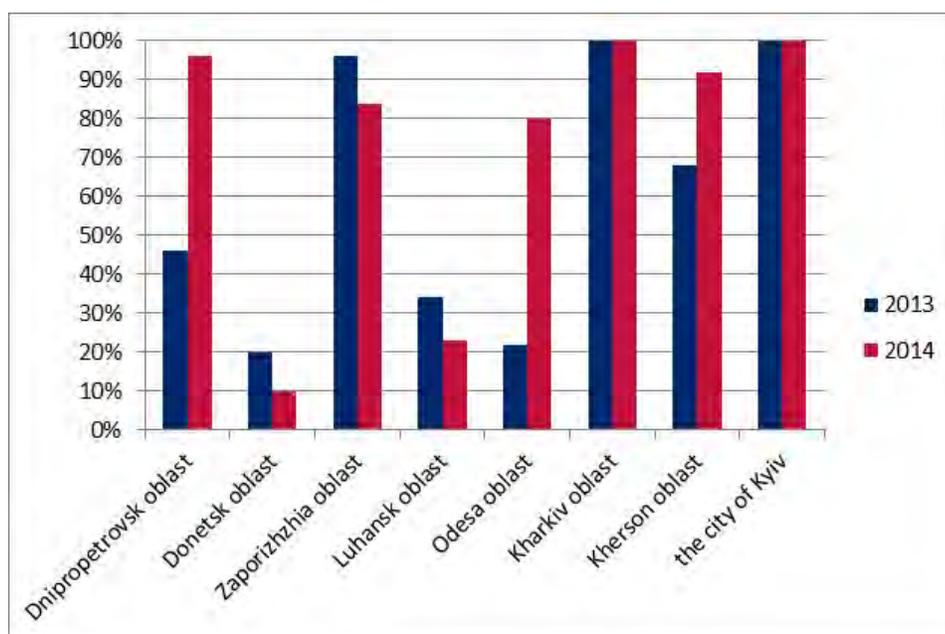
During a conversation with laboratory specialists the monitoring team established that the problem was related to insufficient training of a laboratory specialist who performed TB tests in this laboratory. The Project conducted on-the-job training for laboratory staff and reported the identified problems to the hospital administration. Therefore, the Project scheduled training for the head of the laboratory in higher level laboratory, and the subsequent quality assurance of diagnostics in this laboratory.

During mentoring visits to Zaporizhzhia, Kharkiv and Kherson oblasts, the mentoring team identified systemic quality problems in the pre-analytical stage:

- Doctors refer a small number of patients to microscopy (for example, in one of the raions only 12 patients over a period of nine months were referred to microscopy, the facility services about 16,000 citizens). Based on test results, AFB in high degree of positivity were detected in two patients, which makes a 16 percent detection rate)
- Sputum collection rules are not always observed (in some raions the percentage of low-quality material reaches 30 percent)

The quality of sputum collection has improved in many raions since both clinical and laboratory specialists control the quality of biological material. As of the end of December, the number of 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> level laboratories covered by monitoring visits is higher than in 2013.

**Exhibit 3. Level 1 and 2 Laboratories Monitoring Visit Coverage**



Per Task 1.1.5, to strengthen TB-related monitoring and evaluation (M&E) systems and TB surveillance systems, STbCU closely collaborated with the Head of UCDC’s M&E Center on improvement of the national TB monitoring system. With the Project’s technical support UCDC finalized the National TB M&E Plan and presented it for public revision. The Plan is expected to be adopted at the beginning of 2015.

In December, The Project participated in the meeting to discuss the development of the TB/HIV M&E system to better manage co-infection issues and offered suggestions on the draft of the new reporting forms on TB and MDR-TB.

The TB/HIV specialist developed a self-assessment tool to trace improvement of joint actions to combat TB/HIV co-infection at the regional level. The tool is intended to be used by specialists of AIDS centers, TB facilities, and oblast health administration specialists in monitoring visits to PHC sites and secondary level of care. Currently the tool is being tested by regional specialists. In Quarter 2 the Project will assess the results of the piloting and present them at the national level to be introduced in the M&E system.

In the all pilot regions except for L’viv and Kirovohrad oblasts, special mentoring teams were established involving specialists of Oblast-level TB and HIV facilities, to improve

collaboration TB and HIV facilities on co-infection issues. The STBCU TB/HIV specialist trained the multidisciplinary teams during the mentoring visits to Dnipropetrovsk, Zaporizhzhia, and Kherson oblasts. During STBCU's mentoring visits, Project specialists also draw medical staff members' attention to the quality of data in the TB/HIV section of e-TB manager and their use.

In October, PEPFAR specialists and Project staff visited the Kyiv AIDS Center to improve clinical site monitoring. The Project gained the experience of using a convenient monitoring and evaluation tool and were given recommendations to improve the effectiveness of the AIDS center.

In December, the Project supported the visit of UCDC Deputy Director to the MDR-TB council in Dnipropetrovsk oblast. During this visit, the Project together with UCDC Deputy Director conducted on-the-job training for MDR-TB council members. The CoE Director, UCDC Deputy Director, Chief TB specialist of Dnipropetrovsk oblast, and Project specialists discussed the possibility of establishing a center for monitoring and evaluation in Dnipropetrovsk oblast TB facility "Ftiziatria". It is planned that the newly established M&E center will perform monitoring and mentoring visits, and serve as a model M&E center for other regions of Ukraine.

Per Task 1.1.6, the educational video on TB case management essential procedures for PHCs was finalized and posted on the [STbCU YouTube channel](#). The film attracted about 900 viewers during the first six weeks online. STbCU is also sharing the video with medical universities, project-organized educational events, and specially organized film presentations. For example, on December 25, 2014, STbCU presented the film to the Kyiv Association of Family Medicine during its annual meeting. Similar events were organized in L'viv Oblast: one for raion-level family doctors who gathered for the meeting in Zhovkva, a second for family doctors post-graduate students of the L'viv Medical University, and for a third for nursing students at the L'viv Medical College. All film presentations were followed with a Q&A session and a quiz, which helped the participants to better understand and remember the recommendations of the film.

At the request of members of the [Eastern Europe and Central Asia TB group](#) on Facebook, Russian subtitles were added to the film, which also makes it useful for Russian-speaking audiences in region. The Project is also working to prepare English subtitles for the film.

From October 28 to November 1, 2014, STbCU project took part in the 45th World Union Conference on Lung Health in Barcelona, Spain. STbCU made an oral presentation on the project-developed "Patient's Diary," which encourages patients to self-observe and communicate with their health care providers resulting in better TB treatment adherence and outcomes. STbCU's second oral presentation showed how the piloting of TB Drug Resistance Survey (DRS) protocol can improve Ukraine's TB diagnostics system. The project also presented two posters: Streamlining TB/HIV case detection in Ukraine and the long-term results of smear microscopy External Quality Assurance (EQA) in Ukraine's TB control system.



STbCU poster presentation at the 45th World Conference

STbCU also posted daily summaries from the 45th Union World Lung Conference, highlighting conference events, news, and summarizing sessions attended by the Project's participants. After the conference, the project also promoted a link to webcasts of the conference's presentations.

All updates about STbCU's informational materials were announced through the Project's monthly newsletter. As of December, 24, 2014, the Newsletter is disseminated to approximately 800 healthcare providers, TB specialists, academics, and NGO representatives in Ukraine.

During the reporting quarter, IC specialist continued to administer Facebook page 'Infection Control in Ukraine', partnering with the national and international experts. In October 2014, the Project gave administration rights of Facebook page 'Infection Control in Ukraine' to the NGO Infection Control in Ukraine. This resulted in significant increase in Facebook posts, and increased daily page views to around 50,000 during the 1Q.

Posting infection control materials in the web allows disseminating information on quality of implementation of infection control measures not only among the medical community, but also among the general population.

STbCU's IC specialist also provided expert consultations via telephone. During the reporting period, a total of 40 consultations were given on the following topics:

- Quality installation of mechanical ventilation system in Level II and III bacteriological laboratories
- What types of respirators must be purchased
- Where to get FIT tests
- Where to get quality UV-radiators
- Where to purchase UV-radiometers.

It should be mentioned that IC specialist forwarded the majority of questions to experts of the NGO Infection Control in Ukraine.

Per task 1.1.7, IC Specialist continued close cooperation with NGO Infection Control in Ukraine. From November 3-7, the Project in cooperation with the NGO conducted a training on laboratory infection control for 20 specialists of oblast laboratory centers of the State Sanitary and Epidemiological Service of Ukraine in the premises of Infection Control Training Center.

Task 1.2.1, Grant issuance and monitoring of grant program implementation. After the annual program statement (APS) was announced through project's website and disseminated through partners' list-serves and on-line media, the Project received concept papers from 14 Ukrainian NGOs (as of December 24). During its first meeting the STbCU technical committee pre-selected four out of nine concept papers then-received to date, and proceeded to provide meetings and Skype-consultations with the pre-selected NGOs to make



Mariia Dolynska, STbCU Health Knowledge Specialist discusses recent TB-related researches with the participants of the 45th World Lung Conference

their planned activities more targeted and result-oriented. In January these NGOs will present their full applications, which will be reviewed for final decision.

The remaining five concept papers will be reviewed by the STbCU technical committee in early January.

Per Task 1.2.2, the Senior Technical Advisor and Grants, Subcontracts and Procurement Specialist visited Ukrainian Red Cross Society (URCS) sites which provide DOT TB treatment services in Dnipropetrovsk, Zaporizhzhia, Odesa, and Kherson oblasts.

Since the start of the grant (February 2014) approximately 325 TB patients have received patronage visits from URCS nurses, in accordance with grant requirements. Throughout October and November 2014 URCS enrolled approximately 70 new TB patients into patronage services, with 40 TB patients receiving food kits. Additionally, the URCS distributed 81 TB patient diaries during patient consultations.

During monitoring visits STBCU specialists met with regional URCS coordinators, checked recording and reporting forms and interviewed beneficiaries, namely TB patients. The overall conclusion was following: patient enrollment was going successfully, all interviewed TB patients are satisfied with provided services, and the URCS is handling medical recording and reporting in accurate and timely manner. However the grant monitoring revealed some challenges and gaps. First of all the patient forms TB01 which local TB facilities passed on to URCS nurses contained incomplete information on patients' previous diagnostics and treatment. With this regard STBCU specialists recommended to URCS coordinators to closely cooperate with local TB services on TB patients' treatment, follow-up and recording and reporting. Another important finding was that out of 31 TB patients interviewed by STBCU specialists about 38% received TB treatment DOT services not on daily basis which could potentially harm the treatment effectiveness. To improve the situation STBCU Chief of Party met with Deputy Head of URCS National Committee and as a result of the meeting following steps were undertaken: URCS revised the list of nurses and included only well-performing URCS nurses in the grant implementation. URCS grant coordinator together with STBCU specialists once more instructed nurses on quality DOT services; revised TB patient's consent and included exact description of DOT services which should be provided. Also STBCU specialists revised the activity's M&E plan and made recommendations on roles and responsibilities of regional URCS coordinators related to quality monitoring.

Per Task 1.2.3, to strengthen TB services provision at the PHC level, the Project continued piloting the outpatient model of care in Kryvyi Rih and Kyiv City.

It must be noted that the activities previously initiated by STBCU bring to the succession of practical steps to improve the control over the regional TB services. In May 2014, STBCU started to provide technical assistance on implementation of the TB outpatient care model in Kryvyi Rih, Dnipropetrovsk oblast starting with advocating the need to implement the model with the city administration and the municipal health department. This enabled facilities to provide social support to each TB patient on DOTS-based treatment in the TB dispensary and PHC sites. The social support is provided at the cost of the local budget and constitutes of two food packages per month worth approximately 100 hryvnia each.

STBCU supports healthcare reform at the primary healthcare level. Therefore, on November 11-12, 2014 STBCU together with the UCDC conducted two seminars on "TB care at the time of TB healthcare reform" to improve the knowledge of primary healthcare staff, volunteers,

social workers and the local authorities on implementation of the outpatient TB care model in Kryvyi Rih. The resolution of the seminars included:

- Conclude memorandum between Kryvyi Rih TB service, large businesses (“Arcellor Mittal Kryvyi Rih”, “Medicom”) and NGO (PLWH, “Our future”, “Public Health”) on collaboration in organizing and ensuring directly observed outpatient TB treatment.
- Develop and endorse at the regional level local protocols and clinical patient routes for TB care (treatment monitoring, sputum transportation, organization of DOT at the outpatient stage, etc.) involving healthcare facilities of any ownership and authority, NGOs, URCS, and healthcare sites affiliated with businesses.
- Involve NGOs in TB control activities in the regions at every stage of medical care (prevention, diagnostics, and treatment) as partners.
- Order appointment of a selection committee to organize hospital or home TB care involving NGO (PLWH, “Our future”, “Public Health”) social workers to social support of the patients.
- Request the Project provide technical support to Kryvyi Rih TB service in the implementation of the TB outpatient care model:
  - Conduct training activities for medical and social workers of Kryvyi Rih NGOs (PLWH, “Our future”, “Public Health”), in order to involve them in directly observed Tb treatment;
  - Involve the Project staff in the multidisciplinary teams (made up of healthcare providers from TB and AIDS services, as well as laboratories, and Oblast health administrations) to ensure training on TB case management.
- Review the issue of realization the mechanism of social order for the NGO to provide social support to TB patients at all stages of TB prevention and treatment.
- The heads of NGOs (PLWH, “Our future”, “Public Health”), the USAID Project and the Chief TB specialist will develop legal mechanisms of TB drugs transfer to ensure directly observed TB treatment.

Additionally, the local Rudana TV [highlighted STbCU’s activities](#) in Kryvyi Rih on its “The City” show. Information about the activities was also posted on the [UCDC web site](#). (Other project media coverage can be found in Annex B.)

The Project calculated financial justification for TB outpatient treatment versus full-day hospital treatment in Ukraine based on the Kryvyi Rih model, in line with the WHO recommendations using the data for 2013. STbCU assessed the ratio of the cost per day of in-patient treatment versus out-patient visits, excluding the cost of medications, chemicals, diagnostic services, and the costs covered by the patient. The Project first presented the results at the regional level. As a result, Dnipropetrovsk oblast health administration issued an order to re-organize hospital beds in Kryvyi Rih. According to the Order, on January 1, 2015, 70 full time hospital TB beds in Kryvyi Rih will be switched to day-time hospital beds. The Project COP presented the financial justification at the national level.

The cascade training approach, promoted by the Project, contributes to dissemination of knowledge among healthcare providers, as well as its practical use, which is proved during mentoring visits.

Project specialists and regional coordinators performed 107 mentoring visits – including 20 visits to new Project regions L’viv and Kirovohrad – to central raion inpatient, outpatient facilities, and PHC points in rural areas. This quarter, 2,237 health care workers (HCWs) received on-the-job technical assistance related to TB diagnostics, treatment, and case management, TB IC practices, and the coordination of TB/HIV services. Mentoring teams visited eight USAID-supported regions including the two new regions. During this quarter, STbCU specialists still put on hold most mentoring visits to Donetsk and Luhansk oblasts due to the security situation in these oblasts (see Exhibit 4).

**Exhibit 4. Mentoring Activities from October 1 – December 31**

Region	Number of visits	Number of visited facilities			Number of specialists received on-the-job consultation	Topics covered in facilities				
		PHC facilities	TB facilities	HIV facilities		TB detection	Laboratories performance	DOT	TB/HIV	TB IC
Donetsk oblast										
Dnipropetrovsk oblast	12	20	6		223	7	7	7	9	97
Kirovograd oblast	9	8	1	1	210	5	6	1	1	176
Kharkiv oblast	17	11	14		199	11	11	11	12	132
Kherson oblast	17	21	10		597	18	15	14	23	21
Luhansk oblast										
L’viv oblast	11	7	15		525	7	8	0	9	239
Odesa oblast	13	15	9		279	27	10	22	23	27
Zaporizhzhia oblast	19	19	6		251	14	14	8	12	94
Kyiv city	9	10	2	1	53	10	8	10	11	10
<b>Total</b>	<b>107</b>	<b>111</b>	<b>63</b>	<b>2</b>	<b>2337</b>	<b>99</b>	<b>79</b>	<b>73</b>	<b>100</b>	<b>799</b>

Per Task 1.2.4, the project disseminated a flyer with sputum collection instructions. The flyer will be published in the next quarter and will be a part of a standard doctor’s referral for sputum microscopy at the PHC level.

During the reporting period one more of the project’s success stories, “[Strengthening TB control in Ukraine's high-risk areas](#),” was published on USAID’s website. Additionally, the project prepared six success stories (see Annex A).

Per task 1.3, to conduct operational research to improve the national TB program’s performance, the Project completed the competition process. In response to Request for Applications No. STbCU-RFA-01 announced on October 9, 2014 with deadline on November

8, 2014, the project received 5 applications. The Project’s Technical Expert Committee (which included a representative from UCDC) meeting was held on November 26. All applications were evaluated and the committee selected four for award. These are the following applications:

- 2.1 NAUKMA Health school (Project Title: Delays in treatment initiation)
- 2.2 NAUKMA Health school (Project Title: Causes of ineffective TB treatment and lack of follow-up)
- 2.3 NAUKMA Health school (Project Title: Role of DOT in treatment outcomes)
- 3. INGO International HIV AIDS and TB Institute (Project Title: Let the Fresh Air In)

Currently the Project is completing cost analysis and pre-award responsibility determination for the applicants.

### **Exhibit 5. Key Objective 1 Accomplishments**

<b>LOP Expected Results</b>	<b>Accomplishments during the Reporting Period</b>
Adoption of international standards for TB control and facilitation of implementation at the national level and in all TB technical areas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Project initiated incorporation of its educational activities into routine curricula of the leading academia of the medical postgraduate education. To date the National Medical academy of Post-Graduate education scheduled six Project-sponsored specialized short-term courses on TB control for PHC doctors for the second semester of the academic year 2014/2015. In December the Scientific Board of the Academy endorsed the full package of the documents necessary for the courses launch, including the curriculum and the manuals for professors and post-graduate students.</li> <li>• The Project contributed to elaboration of the National TB-HIV Protocol. The Group considered STBCU’s recommendation on ambulatory model for TB-HIV patients as well as ways of cooperation between TB, HIV and PHC services.</li> <li>• With the Project’s technical support UCDC finalized the National TB M&amp;E Plan and presented it for public revision. The Plan is expected to be adopted at the beginning of the next year.</li> </ul>
Development of the NTP’s cascade in-service training system using international standards within the civilian and penitentiary system including the development of a national standardized and accredited training curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Project conducted 11 trainings for 230 participants.</li> <li>• In order to improve the quality of TB laboratory diagnostics by microscopy and EQA results of laboratory tests, the Project conducted 5-day workshop for 13 laboratory technicians from four Project-supported oblasts. Five laboratory technicians from new Project oblasts also participated in the training.</li> </ul>

LOP Expected Results	Accomplishments during the Reporting Period
<p>Implementation of NTP's supervisory and mentoring system to consistently improve the on-the-job quality of care provided by HCWs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project specialists and regional coordinators performed 107 mentoring visits, including 20 visits to the new Project rejoins, to central raion inpatient, outpatient facilities, and PHC points in rural areas. 2237 HCWs received on-the-job technical assistance related to TB diagnostics, treatment, and case management, TB IC practices, and the coordination of TB/HIV services.</li> <li>• In the all pilot regions, except L'viv and Kirovohrad oblasts, special mentoring teams were established involving specialists of Oblast level TB and HIV facilities, aimed to improve collaboration between the specialists of TB and HIV facilities on TB/HIV co-infection issues. The STBCU TB/HIV specialist trained the multidisciplinary teams during the mentoring visits to Dnipropetrovsk, Zaporizhzhia, Kherson oblasts.</li> <li>• From the beginning of the grant about 325 TB patients received the patronage of URCS nurses which is in accordance with grant requirements. During the October and November 2014 URCS has enrolled approximately new 70 TB patients into patronage services, 40 TB patients received food kits; distributed 81 TB patient diaries accompanied with TB patient consultation.</li> </ul>
<p>Quality assurance system in laboratories implemented and lab network for TB diagnosis at the national level and in USAID-supported areas improved.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Project continued on-the-job training for laboratory specialists of 1st, 2nd level laboratories. The Project held two 3-day on-the-job trainings for six laboratory specialists of 1st level laboratory.</li> </ul>
<p>Improved knowledge among most at-risk populations and the general community on TB.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The educational video on TB case management essential procedures for PHCs, was finalized and posted at the STbCU YouTube channel. The film attracted about 900 viewers during the first 1.5 month at YouTube. The video is also shared through medical universities (as DVD disks), project-organized educational events, and specially organized film presentations.</li> <li>• STbCU project took part in the 45th World Union Conference on Lung Health in Barcelona, Spain, made an oral presentation on STbCU-developed "Patient's Diary", which encourages patients to self-observe and communicate with their health care providers resulting in better TB treatment adherence and outcomes. The second project-made oral presentation showed how the piloting of TB Drug Resistance Survey (DRS) protocol can improve Ukraine's TB diagnostics system. The project also presented two posters.</li> <li>• The Project received concept papers ACSM Grants from 14 Ukrainian NGOs and pre-selected four out of nine received. In January these NGOs will present their finalized applications, which will be reviewed for final decision.</li> <li>• The Project completed the competition process on operational research and received 5 applications.</li> </ul>

**Objective 2: Create a safer medical environment at the national level and in USAID-supported areas.**

**Activity 2.1: Improve infection control.**

Per Task 2.1.1, the Project was expected to support drafting of the TB IC communication strategy for the State Service. During the Project work planning session for Year 3, the Head of the State Service requested to support the development of IC communication strategy for the State Service. The Project included this activity in the Work Plan, but in September 2014, the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine #442 dissolved the State Service for HIV/AIDS and Other Socially Dangerous Diseases. The Project therefore decided to continue the planned activity to develop IC communication strategy partnering with UCDC instead.

In October 2014, the Project Chief of Party and IC specialist met with UCDC management to discuss the implementation of TB IC in Ukraine. UCDC stated that the introduction of TB IC in Ukraine is impossible without the national strategy on infection control, including TB-related issues. For this reason, UCDC requested the Project to provide technical assistance in the preparation of the national strategy on IC.

The Project developed the national concept on IC, and forwarded to UCDC for further discussion and endorsement. In the second quarter, the Project will continue cooperation with UCDC on the implementation or legalization of the Strategy.

The STbCU TB IC specialist, together with the experts of the “Infection Control in Ukraine” NGO prepared “TB Infection control guidelines” and started to give proposals as for the National TB IC standards. The Project plans to start disseminating the TB IC Guidelines in the second quarter of FY 2015.

The Project will send its suggestions to be included in the TB IC Standards to UCDC in January 2015. These regulatory documents will allow institutionalizing the quality infection control measures in line with the best international practices.

During the reporting period, STbCU’s TB IC specialist and regional coordinators provided mentoring support to healthcare facilities on internal evaluation of their TB IC activities. Kharkiv and Odesa oblasts deserve a special mention, as such work was performed practically in all the facilities of the oblasts. This allowed for better planning of the TB IC activities to facilitate the reduction in TB occupational morbidity. In the past year, TB occupational morbidity reduced by 44 percent in Kharkiv oblast and by 30 percent in Odesa oblast (source: Statistical reference book: Tuberculosis in Ukraine, 2014).

In the reporting quarter, STbCU TB IC specialist did preparatory works to piloting of the “Interaction between NGOs and the government in taking managerial decisions in TB infection control” initiative. Such interaction will allow the NGOs to have a stronger impact on managerial decision-making in TB IC in Ukraine and to monitor the quality of their implementation and the use of governmental funds.

In October the Project met with Kostiantyn Talalaev, Head of “Medychna Pravda (Medical Truth)” NGO, to discuss the possibilities of piloting the initiative in Odesa Oblast. Mr. Talalaev said that Odesa Oblast already has positive experience in implementing similar pilots in the area of HIV/AIDS and OST, so they are ready to collaborate with STbCU in TB IC.

STbCU’s IC specialist together with the NGO prepared a detailed plan of implementing the pilot project. STbCU will start implementing this pilot initiative in January 2015.

Additionally, STbCU plans on purchasing UV meter equipment and during the quarter developed the necessary specifications to begin the procurement process. The UV meters will be used to demonstrate to healthcare providers the effectiveness of such TB IC instruments against different microorganisms, including TB mycobacteria.

Per Task 2.1.2, in Q1, STbCU’s TB IC specialist performed 11 mentoring visits, visiting 21 healthcare facilities and covered 690 healthcare staff with training activities in TB Infection control and implementation of standard operation procedures in TB laboratories. STbCU IC specialist, together with the NEGIC and STbCU regional coordinators, review quality IC plans and look at the implementation of standard operation procedures in TB laboratories at each mentoring visit. Significantly, infection control plans are now available in all

Per Task 2.1.3, STbCU conducted mentoring visits to Kirovohrad, L’viv, and Kharkiv oblasts. The mentoring teams met with the heads of Oblast health administrations and chief oblast TB specialists. The meetings focused on revealing the challenges of implementing IC organizational component at the regional and local levels, discussing the findings with the heads of the healthcare facilities, and developing plans for further improvement of the infection control activities.

**Activity 2.2: Increase the capacity of oblast Sanitary and Epidemiological Services (SESs) to implement, monitor, and evaluate IC interventions.**

Per Task 2.2.1, during the reporting period a total of 520 healthcare staff attended on-the-job trainings to receive information in TB IC.

During the first visits to Kirovohrad and L’viv oblast, NEGIC helped the oblasts in developing TB IC plans, SOP and provided detailed written recommendations for each healthcare facility.

**Exhibit 6. Key Objective 2 Accomplishments**

LOP Expected Results	Accomplishments during the Reporting Period
Improved national and regional policies, guidelines and plans for implementation of IC measures according to international standards in all civilian and penitentiary facilities diagnosing and treating people with TB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>STbCU updated the national legal document on IC in healthcare facilities – “National IC Standards” and will present it to UCDC for revision in January 2015. The current National IC Standards document was endorsed by the Ministry of Health and the Department of Justice in 2010 and needs modification due to ongoing Health Care System Reform.</li> </ul>
An integrated, modern TB IC management system in all TB hospitals and TB laboratories, according to international standards.	<ul style="list-style-type: none"> <li>21 healthcare facilities improved their practices on IC and 690 healthcare specialists received knowledge on TB IC and implementation of standard operating procedures (SOPs) in TB laboratories as a result of 11 mentoring visits of STbCU’s IC specialist.</li> </ul>
Developed and operationalized infection control (IC) plans for all facilities mentioned above in a phased approach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>During the first visits to the new Project regions - Kirovohrad and L’viv oblast, NEGIC helped the oblasts to develop TB IC plans and SOPs and provided detailed written recommendations for each healthcare facility.</li> </ul>

**Objective 3: Build capacity to implement PMDT programs MDR-TB/XDR-TB at the national level and in USAID-supported areas.**

**Activity 3.1: Provide training, supervision, and mentoring on MDR-TB case management.**

Per Task 3.1.1, in order to improve the capacity of the Dnipropetrovsk Center of Excellence (specifically the clinical base of the Oblast Communal Facility Ftiziatria), during the reporting period, Project specialists regularly visited the CoE, evaluated/observed TB/MDR-TB case management, as well as provided technical support on different issues.

The Project specialists regularly participated in Dnipropetrovsk Oblast MDR-TB council meetings to improve the quality of MDR-TB case management. During the meetings, the Project specialists assessed compliance of administered TB treatment (including second-line drugs) with national and international standards.

The Oblast MDR-TB council continues to conduct remote meetings. With the Project's technical assistance, the council developed and worked out a mechanism for cooperation with specialists of the city of Kryvyi Rih. New administrative raions were included to participate in such remote sessions. In Q1 Y3 of the Project (4<sup>th</sup> quarter of 2014), the specialists of the city of Pavlohrad, Ternivka and Apostolovo raion participated in remote MDR-TB council.

In order to further improve the quality of pharmaceutical management, the staff of CoE developed special tables to track second-line drugs procurement in Dnipropetrovsk Oblast, which will contribute to quality of treatment of MDR-TB patients.

The Project initiated creation of an e-form to document treatment regimens, DST results and treatment monitoring. This e-form is actively used by MDR-TB council members.

To improve the quality of TB case management, the specialists of CoE developed local TB protocols: TB treatment of I, II, III, IV category patients, surgical treatment, extrapulmonary TB; and clinical route of I, II, IV category patients.

The specialists of CoE also consistently monitored the quality of care for TB patients, including MDR-TB as part of "Diagnosis and treatment at inpatient stage," "Infection Control," and "Laboratory Diagnosis." The facility administration performed on-the-job supervision once per month. During the reporting period, the facility administration with the project's support developed electronic tables to measure UV lamp efficiency, tested 420 UV lamp efficiency, and maintained high rates of treatment effectiveness (smear/culture conversion) among new TB cases, cases of relapse, MDR-TB, and TB/HIV co-infection cases. The staff of Dnipropetrovsk CoE also added clinical cases to the clinical case database to be used in trainings, practical seminars and conferences.

The mentoring team consisted of the CoE teachers with technical support of the Project continued mentoring visits to Dnipropetrovsk oblast healthcare facilities. During the reporting period seven mentoring visits were made, during which the mentoring group provided assistance to more than 100 staff of oblast healthcare facilities. The main focal areas were TB detection and diagnostics in primary healthcare settings, microscopy diagnostics, and organization of directly observed treatment (DOT), TB/HIV co-infection, and TB IC.

In the reporting period, COE staff also developed presentations to improve the knowledge and skills of doctor and nurses, including:

- Analysis of the mentoring visits findings on TB/HIV in 4 raions of Dnipropetrovsk oblast.
- TB/HIV case management in line with MOH Order # 620 dated 04.09.2014.

At the request of Director of the Center of Excellence, on October 29, 2014, in addition to the planned activities, the Project conducted a seminar on cohort analysis in Dnipropetrovsk oblast. Forty nine participants learned how to use and analyze cohort data. The obtained knowledge will allow the participants to improve the quality and reliability of information when collecting cohort data, and increase TB treatment efficiency.

Per Task 3.1.2, the Project provided technical support to improve interaction between penitentiary and civil sectors on TB, MDR-TB, and TB/HIV. The example of Odesa oblast showed that the Project pilot regions lack cooperation between the institutions of MOH and the State Penitentiary Service of Ukraine (SPSU), which adversely affects the quality of diagnosis and treatment of TB patients, including MDR-TB and TB/HIV. To this end, on December 11, 2014, the Project conducted a round table in Odesa oblast aimed at establishing effective cooperation between MOH and SPSU institutions. The round table was dedicated to improving cooperation between TB and AIDS services of civil sector and SPSU unit in Odesa oblast. It is the second round table of that kind held in Odesa oblast. Unfortunately, the Head of SPSU Health Sector Unit failed to show understanding of the existing problems in the region, or interest to address them. However, the First Deputy Head of SPSU participated in the event and showed particular interest and willingness to cooperate. The round table discussion focused on:

- Ensuring uninterrupted treatment of TB and TB/HIV patients after release from prison or during transfer from civil to penitentiary sector due to imprisonment;
- Introduction of e-TB Manager in SPSU facilities in Odesa oblast;
- Compliance with TB infection control requirements in SPSU facilities in Odesa oblast.

The round table resulted in approval of two draft documents: "Plan for cooperation between Oblast healthcare department and SPSU unit in Odesa oblast to ensure continuity of care for TB and HIV patients" and "Expected results of implementation of the action plan for cooperation between Oblast healthcare department and SPSU unit in Odesa oblast to ensure continuity of care for TB and HIV patients in 2015". The two drafts were sent to all participants for revision and comments (if necessary). The documents are to be agreed and signed by the Oblast Healthcare Department and SPSU office in Odesa oblast. Implementation of the "Plan for cooperation" is expected to improve the quality of diagnosis and treatment of TB patients, including MDR-TB and TB/HIV in Odesa oblast.

Per Task 3.1.3, the Project continued supporting MDR-TB councils and central medical councils. Last quarter, MDR-TB councils proceeded with skype meetings. In Dnipropetrovsk oblast, MDR-TB councils via skype with Kryvyi Rih TB facility became a regular practice. Specialists of Kryvyi Rih raion, Apostolove raion, and Heikivka mental hospital also joined MDR-TB council meetings via Skype.

During the reporting period, the Project provided assistance to pilot regions to update the representatives of TB service of civil and penitentiary sectors regarding the new Unified Clinical Protocol at the request of UCDC. The Project conducted relevant seminars in five Project-supported regions:

- Zaporizhzhia oblast: October 22, 2014 – 57 participants;
- Odesa oblast: October 31, 2014 – 57 participants;
- Kherson oblast: November 4, 2014 - 78 participants;

- The city of Kyiv: December 5, 2014 - 48 participants;
- Dnipropetrovsk oblast: December 10, 2014 - 55 participants.

As requested by UCDC, the Project also conducted a meeting on the updated Unified protocol for six representatives of the M&E unit.

A total of 301 individuals were trained by the Project on prevention, diagnosis, and treatment of TB, including MDR-TB and TB/HIV in compliance with international standards and requirements of the updated Protocol.

In addition to the work mentioned above, On December 23, 2014, the Project installed one of two procured GeneXpert machines in Odesa Oblast TB facility. The project also conducted a seminar in Odesa oblast and delivered a presentation on use and implementation of GeneXpert techniques in TB diagnostics. The availability of two GeneXpert machines in Odesa oblast, as well as relevant knowledge of the specialists will allow for the optimizing and accelerating laboratory diagnosis of MDR-TB in Odesa oblast, and promote treatment of drug-resistant TB.

As for Task 3.1.4, there were no meetings of MOH/State Service national working groups on procurement of TB drugs during the quarter.

Per Task 3.1.5, to improve the quality of culture tests and DST, the Project continued monitoring visits to Level 2 laboratories of TB laboratory network in STBCU pilot oblasts. On November 21-22, STBCU specialist conducted follow-up visits to two laboratories in Kherson oblast, where the Project trained the staff in TB laboratory diagnostics and infection control trainings. The key findings of the visits include:

- Laboratory 1:
  - Transportation of biological material for rapid TB diagnostics, culture tests and DST to the Level 3 laboratory has been established, in line with the national regulations requirements
  - TB infection control has improved
  - Errors in different laboratory techniques affecting the diagnostics quality were revealed (although the laboratory diagnostics specialists have the necessary knowledge)
- Laboratory 2:
  - Transportation of biological samples to the Level 3 laboratory has not been established due to the distance to the healthcare facility.
  - The laboratory staff improved the quality of techniques, internal quality assurance procedures, documentation maintenance, and IC, thus improving the quality of TB diagnostics.

The Project reported the visit results to the Oblast TB specialist and the Head of the Central Reference Laboratory, in order to make decisions on improving the situation.

In November 2014, STBCU laboratory specialist together with other STBCU staff, conducted a need assessment visit to Kirovohrad oblast. Findings include:

- The primary laboratory network is quite well organized.
- There are significant problems in organization of TB laboratory network, leading to low quality of TB laboratory diagnostics:

- The algorithms of rapid TB diagnostics are not followed (Level 3 laboratory is located outside of the town, which makes transportation of biological material challenging).
- The assessment team also revealed violations of the standard procedures in some laboratory techniques.

From December 11-12, STbCU's laboratory diagnostics specialist participated in the national seminar on EQA results for the TB laboratories of Ukraine, presenting the results of monitoring visits to Level 1-3 laboratories in the pilot oblasts.

The seminar participants then discussed the results of the EQA of DST to first- and second-line drugs in Level 3 laboratories. The EQA was performed by Ukraine's National reference laboratory, with the involvement of the Supranational Reference Laboratory.

All STbCU Level 3-supported laboratories in six original supported regions (excluding Luhansk and Donetsk) successfully passed EQA due to joint activities of the Project and the National Reference Laboratory:

- Monitoring visits of STbCU staff, NRL staff and international expert to the TB laboratory network
- Training activities for laboratory diagnostics specialists, including international trainings and on-the-job trainings

At the same time, one laboratory from the new Project oblast (Level 3 laboratory in Kirovohrad) failed EQA due to errors. The NRL will identify the reasons for errors, and collaborate with STbCU to conduct on-the-job training for the specialist of this laboratory.

Additionally during the reporting period, STbCU's laboratory diagnostics specialist, together with the TB specialist, prepared the presentation on using GeneXpert RTB/Rif technique for rapid TB diagnostics. The presentation will be used in STbCU seminars in Odesa and Kryvyi Rih, the two cities receiving Project-procured GeneXpert machines.

At the request of UCDC, the Project conducted seminars in the pilot regions on how to improve recording and reporting system for DR-TB. Trainings on implementation of MOH Order of March 07, 2013 #188 "On approval of primary recording and reporting forms for drug-resistant TB and instructions for filling them out" were conducted in the following oblasts:

- Dnipropetrovsk oblast: November 26, 2014 - 46 participants.
- Zaporizhzhia oblast: December 2, 2014 - 48 participants.
- Odesa oblast: December 24-25, 2014 - 38 participants.

A total of 132 specialists were trained during Project-supported seminars aimed at improving of recording and reporting system for drug-resistant TB.

### Exhibit 7. Key Objective 3 Accomplishments

LOP Expected Results	Accomplishments during the Reporting Period
<p>Improved policy and legal environment for the implementation of PMDT, according to international standards.</p> <p>Improved adherence to treatment through a social support system</p> <p>Improved case management of MDR-TB patients</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A total of 301 individuals were trained by the Project on prevention, diagnostics and treatment of TB, including MDR-TB and TB/HIV in compliance with international standards and requirements of the updated Protocol.</li> <li>• The Project strengthened cooperation between penitentiary and civil sectors on TB, MDR-TB, and TB/HIV. Two documents were developed and approved by the local administrations and SPSU with the Project's technical support: the "Plan for cooperation between Oblast healthcare department and SPSU unit in Odesa oblast to ensure continuity of care for TB and HIV patients" and "Expected results of implementation of the action plan for cooperation between Oblast healthcare department and SPSU unit in Odesa oblast to ensure continuity of care for TB and HIV patients in 2015".</li> <li>• Dnipropetrovsk oblast MDR-TB council continues to conduct remote meetings. With the Project's technical assistance, the council developed and worked out a mechanism for cooperation with specialists of the city of Kryvyi Rih. New administrative raions were included to participate in such remote sessions. In Q1 Y3 of the Project (4<sup>th</sup> quarter of 2014), the specialists of the city of Pavlohrad, Ternivka and Apostolovo raion participated in remote MDR-TB council.</li> <li>• On December 23, 2014, the Project procured and installed GeneXpert machine in Odesa Oblast TB facility. On December 25, 2014, the Project conducted a seminar in Odesa oblast and delivered a presentation on use and implementation of GeneXpert techniques in TB diagnostics.</li> </ul>

**Objective 4: Improve access to TB/HIV co-infection services at the national level and in USAID-supported areas.**

**Activity 4.1: Identify gaps in TB/HIV co-infection services and build capacity to address them.**

Per Task 4.1.2, the Project used the results of the analysis above to develop “Action plan to build capacity and improve the quality of TB/HIV co-infection services in order to overcome the challenges of referral system and provide integrated care” and passports of the key TB/HIV indicators. The documents were agreed upon with UCDC, which supported the action plan and indicators, recommending them to be implemented in the pilot regions. Additionally, health administrations of the pilot oblasts have started to develop and endorse their respective plans and indicators. STbCU expects the first results in to appear in the next quarter. Regional plan implementation will allow to ensure sustainability of changes in TB/HIV co-infection services, improve monitoring and evaluation and make the strategic information available to specialists in the regions.

The STbCU TB/HIV specialist participated in the meeting of the National technical advisory group to advocate the inclusion of some TB/HIV activities (TB screening in PLWH, TB diagnostics in PLWH, co-trimoxazole preventative treatment in TB/HIV patients, TB prevention in PLWH) in funding calculations. However, the State Service refused to include these activities in the National HIV/AIDS program and finance them from either the National budget and or the Global Fund. Therefore the Project decided to shift its activities to the regional level, approaching specialists of the AIDS Centers in the pilot oblasts responsible for drafting the Regional Programs on HIV/AIDS. In the next quarter, the project will advocate to review these issues at the Coordination counseling meetings of Kherson and Odesa oblasts.

STbCU also advocates for implementation of the Project’s TB/HIV gap analysis recommendations by the healthcare staff during the mentoring visits. In Year 3, the Project plans to cover 100 percent of Dnipropetrovsk, Kherson and Zaporizhzhia oblasts with mentoring visits to address TB/HIV co-infection problems, selection regions on the basis of unfavorable TB/HIV epidemiological situation. In the reporting period STbCU specialists performed mentoring visits to 17 raions of the above listed oblasts (33 healthcare sites. After visiting the raions the Project conducted four working meetings to discuss the findings of the visit and to issue recommendations to optimize TB/HIV co-infection service. The Project also visited the Kyiv AIDS Center and healthcare facilities in the newly selected regions, L’viv and Kirovohrad oblasts.

The Project provided technical support to regional TB and HIV facilities in developing the regional programs to combat HIV/AIDS. Special attention was given to including measures of TB screening, prevention and diagnostics in PLWH and treatment of TB/HIV co-infection to the Regional programs. The developed programs will allow the health managers in the regions to consider the funding needs for these activities when planning local budgets and improve their organization and monitoring.

Per task 4.1.3, The Project conducted two trainings “Provider-initiated HIV testing and counseling of TB patients and effective referral” for TB specialists in L’viv. As a result, 48 health professionals gained knowledge on detecting PLWH among TB patients, will improve their HIV counseling practices and will timely provide appropriate care to patients with TB/HIV co-infection.

**Activity 4.2: Ensure HIV testing for TB patients and effective referral of those found to be HIV positive.**

Per Task 4.2.1, starting in August 2014, STBCU contracted the NGO “Parus” to start improving access to TB/HIV co-infection services in penitentiary facilities. They are conducting the activity in Kharkiv oblast and will cover seven penitentiary facilities with TB/HIV services, including training of healthcare workers to provide HCT to prisoners, social services and psychologists’ services provided to imprisoned, and early identification of TB.

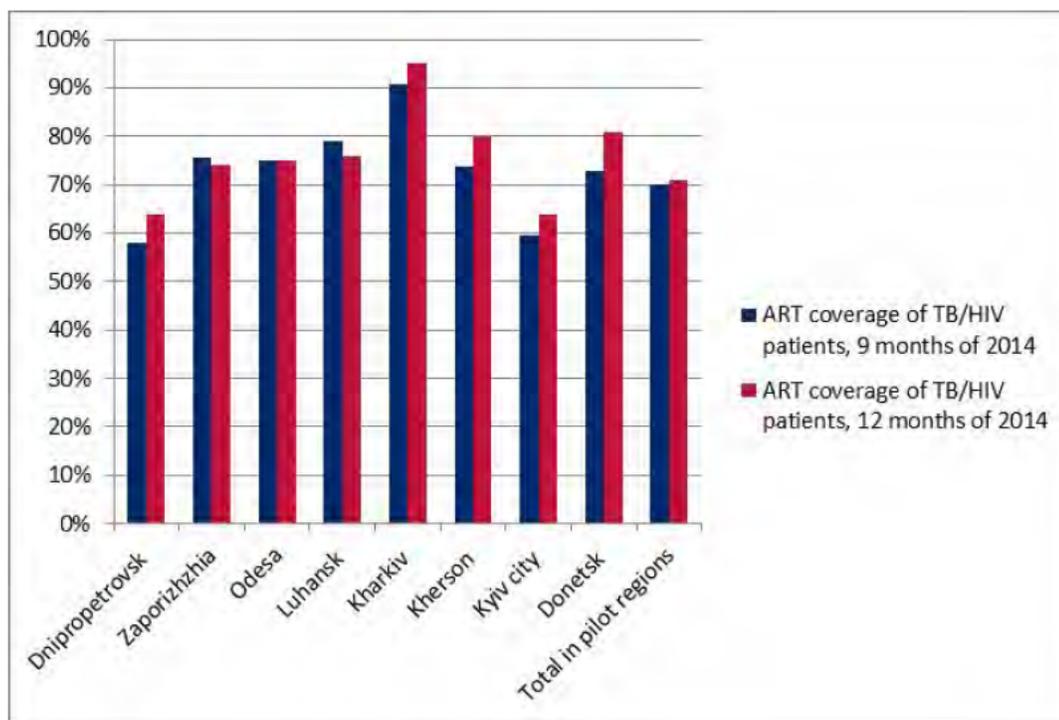
**Activity 4.3: Provide TB screening of HIV patients and referral to TB services for those with suspected cases of TB.**

Per Task 4.3.1, during mentoring visits and other educational events, Project experts continue to advocate for routine TB screening among PLWH, and use of GeneXpert among PLWH. The Project also continued to support maintaining of M&E database on TB/HIV by infectious disease specialists of AIDS centers and raions in the pilot regions. This database allows regions to assess the effectiveness of implemented interventions among PLWH aimed to improve TB/HIV situation (TB prevention, screening questionnaires to identify TB symptoms, diagnostic examination and treatment of TB, and treatment with TB and ARV drugs), and monitor the referral of TB/HIV patients. M&E database provides unique strategic information on TB/HIV, which is not available in any of the state reporting and recording forms.

42,805 individuals were entered into the database in 2014. Ninety nine percent were interviewed for TB symptoms, 95 percent answered screening questionnaires. TB was detected by sputum smear microscopy in 6 percent of all patients screened. It proves the effectiveness of screening interviews in TB detection because the TB detection rate by microscopy in AIDS centers is significantly higher than TB detection rate in the PHC network, which is only 1-3 percent. Early detection of PLWH with prolonged cough and bacteria discharge allows reducing incidence of smear-positive patients and duration of their contact with other smear-negative PLWH.

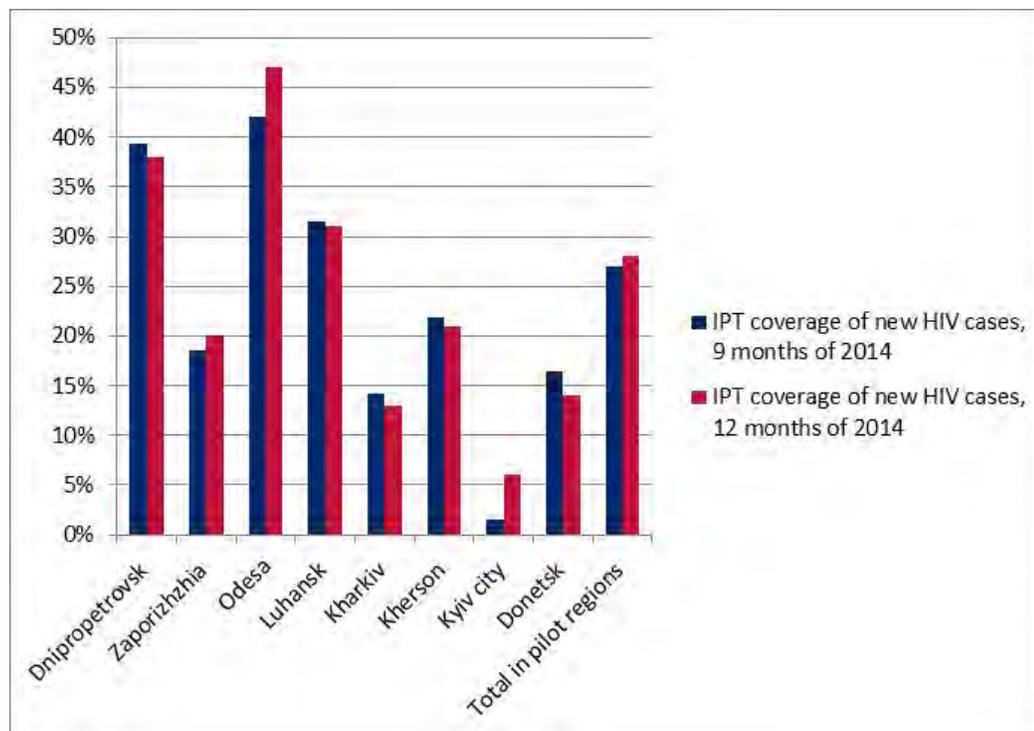
In 2014, ART coverage among TB/HIV patients was 71 percent. Seventy-four percent received early administration of ART (up to two months after the onset of TB treatment). In Donetsk, Kherson, and Kharkiv oblasts ,ART coverage among TB/HIV patients was 80 percent. Only in the city of Kyiv and in Dnipropetrovsk oblast was this indicator less than 64 percent. However, during the reporting period, ATR coverage in these regions increased by 4 percent and 6 percent, respectively.

**Exhibit 8. ART Coverage of TB/HIV patients, 9 months and 12 months 2014**



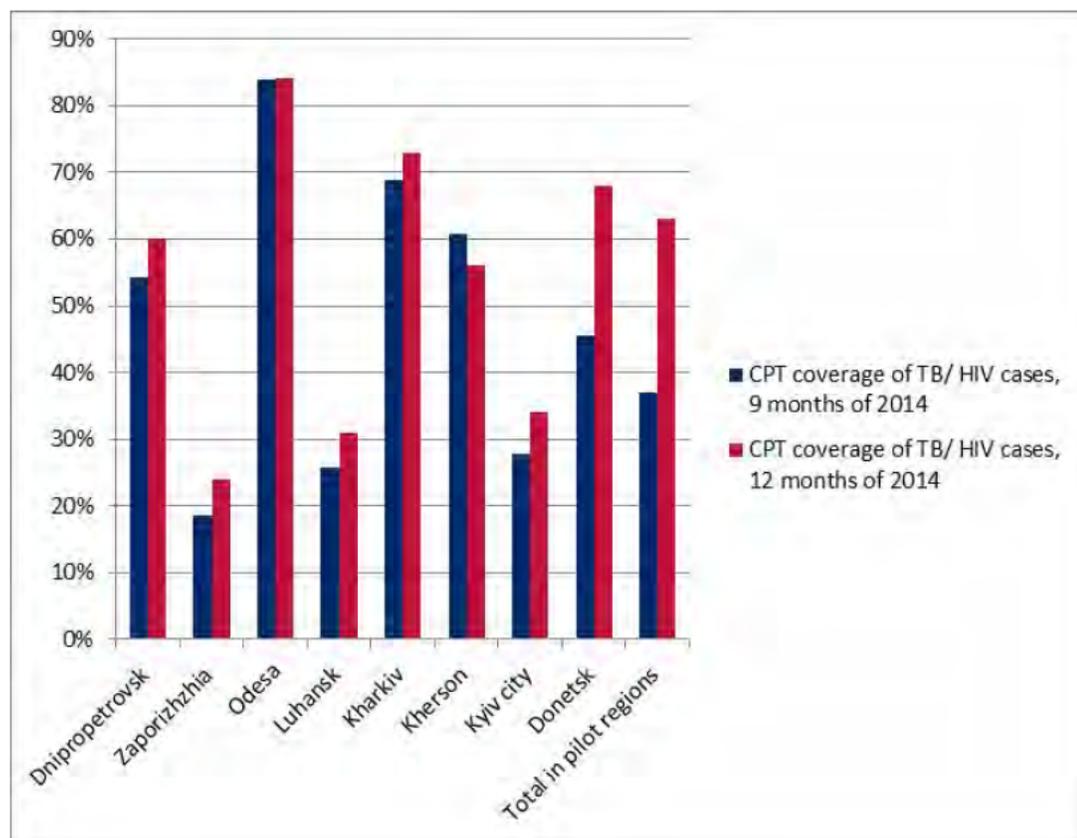
The database is also used to monitor the coverage of PLWH with isoniazid preventive therapy (IPT). In 2014, IPT was administered to 8,871 PLWH, among which 3,060 are patients with newly detected HIV. It amounts to 21 percent of the overall number of PLWH, and 28 percent of newly detected HIV cases. In Dnipropetrovsk and Odesa oblasts this indicator is 38 percent and 47 percent respectively. Unfortunately in the city of Kyiv and in Kharkiv oblast this indicator makes only 6 percent and 13 percent respectively. However, during the reporting period IPT coverage in the city of Kyiv increased by 5%. The Project plans to continue its efforts aimed at improving the situation.

**Exhibit 9. IPT coverage of new HIV cases, 9 months and 12 months 2014**



1,052 patients with newly diagnosed TB/HIV received cotrimoxazole preventive therapy (CPT) in 2014, which amounts to 63 percent. During the last quarter of the 2014 year the level of coverage increased by 26 percent. In some oblasts this indicator is higher and makes 84 percent in Odesa oblast, and 73 percent in Kharkiv oblast. But it is still less than 30% in Zaporizhzhia and Luhansk oblasts, and in the city of Kyiv. Although compared with 9 months of 2014, this indicator increased almost by 10 percent.

**Exhibit 10. CPT coverage of TB/HIV cases, 9 months and 12 months 2014**



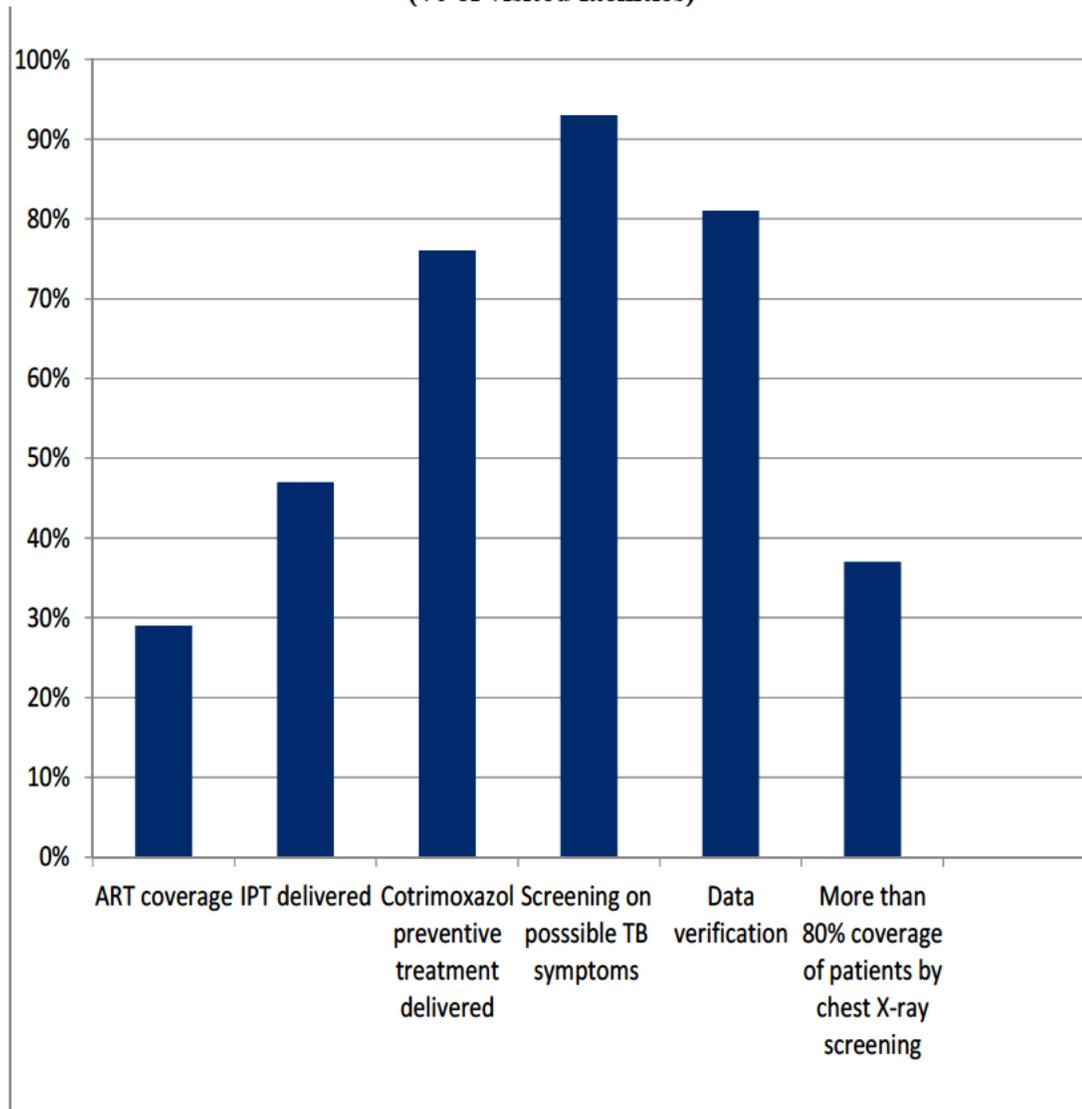
In this project year, the Project presented its database to UCDC and other partners. The Project aims to introduce the database in all regions of Ukraine to ensure sustainable changes in the M&E system for TB/HIV.

TB/HIV Specialist met with the specialists in the pilot regions and presented the results of Project Year 2, as well as Year 3 Work Plan. TB/HIV regional specialists received strategic information on the results of data analysis of M&E database on TB/HIV.

During the reporting period, the TB/HIV specialist visited 16 raion hospitals in Zaporizhzhia, Kherson, and Dnipropetrovsk oblasts (see 4.1.2.), and assessed the availability and quality of TB screening, prevention, treatment of PLWHA, and effectiveness of referral of patients with HIV to TB facilities. The results are as follows:

- In Tsiuriupynsk and Hola Prystan raions of Kherson oblast CPT coverage among patients with TB/HIV makes over 92 percent.
- In 15 out of 16 raions visited (93 percent), infectious disease specialists conduct TB screening questionnaire among PLWH.
- Significant ART coverage among TB/HIV patients was detected in Velyka Oleksandrivka (100 percent) and Bilozerka (85 percent) raions.
- Infectious disease specialists organized chemoprophylaxis at a very high level in Pokrovske raion of Dnipropetrovsk oblast, Velyka Oleksandrivka, Beryslav, Tsiuriupynsk, and Hola Prystan raions of Kherson oblast.

**Exhibit 11. Accessibility and quality of TB/HIV services, 9 months 2014  
(% of visited facilities)**



**Per Task 4.3.2.** to improve practices of local specialists on screening HIV patients and referral to TB services. see 4.2.1 on cooperation with NGO “Parus”.

### Exhibit 12. Key Objective 4 Accomplishments

LOP Expected Results	Accomplishments during the Reporting Period
<p>Improve the capacity of local organizations provided with technical assistance for HIV and TB/HIV-related activities capacity.</p> <p>Improve the policy environment among local organizations to support HIV and TB/HIV-related activities.</p> <p>Increase TB screening and referral model for HIV-positive patients implemented at USAID-assisted sites.</p> <p>Increase TB screening and referral model for HIV positive patients implemented at USAID-assisted sites.</p> <p>Increase the percentage of HIV positive patients who underwent TB screening at a HIV service delivery location.</p> <p>Increase the proportion of newly diagnosed HIV and TB individuals who underwent diagnostic and counseling services for dual infection in USAID-assisted sites</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Project supported development of an “Action plan to build capacity and improve the quality of TB/HIV co-infection services in order to overcome the challenges of referral system and provide integrated care” and passports of the key TB/HIV indicators. The documents were agreed with the UCDC. The UCDC authority supported the Plan and the Indicators and recommended them to be implemented in the pilot regions. Health administrations of the pilot oblasts started to develop and endorse their respective Plans and Indicators.</li> <li>• In the reporting period STBCU specialists performed mentoring visits to 17 raions of the above listed oblasts (33 healthcare sites), which is 23.6% of the annual plan or 100% of the plan for Quarter 1.</li> <li>• The Project conducted two trainings “Provider-initiated HIV testing and counseling of TB patients and effective referral” for TB specialists in L’viv. As a result, 48 health professionals gained knowledge on detecting PLWH among TB patients, will improve their HIV counseling practices and will timely provide appropriate care to patients with TB/HIV co-infection.</li> <li>• NGO “Parus” with technical support of the Project improved access for people in penitentiary facilities in Kharkiv oblast to TB/HIV co-infection services. 412 prisoners received knowledge on TB, HIV and TB/HIV prevention and treatment during 18 interactive trainings. 64 medical workers of penitentiary institutions’ medical units improved their knowledge and practices on TB and TB/HIV detection and treatment, and counseling on TB/HIV for PLWH, stigma and discrimination of people with TB and HIV. 142 client receive consultations on Tb and HIV from social workers.</li> </ul>



## C. SCHEDULES

- The Project previously planned on publishing the second edition of the “Patient’s Exit Form”, during the reporting period but as the URCS reported having enough copies of the publication so far, printing has been postponed for a later time.
- The Project also rescheduled two trainings for next quarter:
  - ToT on TB case management in PHC facilities for family doctors in the USAID-supported regions of Ukraine. The training was scheduled for December 2014 but postponed to January 26-30, 2015 due to the high volume of December events undertaken by the project.
  - Training on improving computer literacy for laboratory specialists (which was also scheduled for December 2014) was moved to February 2015, since Bibliomist, which previously held this training by the Project order, ceased to exist. It takes time to find another organization that can host the event.
- Project management reached an agreement with the Kyiv city TB service on supporting the initiative of Kyiv TB service on piloting DOTs provision through visits and adherence support. However, in the last quarter the Project continued to negotiate a protocol of intentions with the Kyiv city state administration and determine the responsibility and unique qualifications of the proposed NGO service provider that would partner with the administration to deliver DOTs services. Those discussions and analysis are expected to be concluded in the second quarter. Additionally, parties are discussing expanding the pilot to a total of 60, rather than 30, patients.

A Gantt chart detailing the project’s accomplishments to date on its Year 3 work plan can be found in Annex C.

## D. CHALLENGES

Reformation of Ukraine's healthcare system is in progress now. Early steps have included the changes to the main governmental managerial structure in Health System including State Services, SES, and the Ministry of Health itself. Due to this many governmental working groups have been dismissed and some strategic documents developed with the technical support of the Project have not been approved.

Additionally, while the new protocol on provision medical care to patients with TB was approved and came into force, health professionals cannot fully comply with it. Many regulatory documents in Ukraine run counter to this Protocol. For example, the Protocol recommends outpatient treatment under the supervision of a family physician or nurse in the continuation phase. However, according to regulatory documents all funding goes to a bed, not to a patient. It makes phthisiologists keep patients in hospital above the set period. Therefore, development of complete model of outpatient treatment, even in the pilot region, is impossible. No funding for this exists currently, but it would be possible to find funding by reducing excess hospital bed capacity. However the Constitution of Ukraine prohibits reducing medical institutions. Thus, fulfillment all requirements of the Protocol demands fundamental changes in the regulatory framework of Ukraine and even in the constitution.

There is no funding for IC measures in medical institutions of Ukraine. IC Standard, adopted in 2010, needs changes and additions based on CDC best practices. However, due to the continuation of reform SES, needed changes were not taken and not included in IC regulatory framework.

## E. PLANS FOR THE NEXT QUARTER

Below are some planned activities for the next quarter.

### **At the national level:**

Continued technical assistance to the MOH to:

- Support a working group on reform health care system in penitentiary system. Three Project specialists: IC, TB and TB/HIV will participate in this working group.
- Promote the development and adoption of TB IC concept.
- Provide support to the MOH's reference laboratory on DRS in pilot regions.

### **In USAID-supported regions:**

- The Project is going to expend experience gained in collaboration with national Medical Academy of Postgraduate education to L'viv medical University where the Training center on TB/HIV has been launched recently.
- The Project will support Odesa medical University in development integrated interdisciplinary course on TB IC.
- Continue educational activities on Stop TB, including trainings on TB detection and TB case management, TB IC, and TB/HIV referral. Workshops, seminars, and local working group meetings on DOTS, EQA, MDR-TB, TB-HIV, and PAL.
- Support routine supervision and mentoring visits to TB and PHC facilities, as well as laboratories of selected raions by a team of national and regional experts.
- Continue consultations with UCDC regarding procurement of two GeneXpert machines for final disposition to recipients.
- Promote STbCU's website among stakeholders.
- Launch small grants program for ACSM activities.
- Continue training of medical staff of the penitentiary system on TB and MDR management, IC and laboratory diagnostics.
- Develop booklet for TB specialists with algorithms of TB case management using infographics.
- Develop manual on influence of NGOs on decision-making in the field of IC.
- Support Odesa and Kryvyi Rih TB dispensary laboratories with GeneXpert been installed.
- Continue to support to pilot penitentiary healthcare facilities on dual infection, including risk of HIV detection, available integrated services and treatment continuation after release.

## ANNEX A: SUCCESS STORIES



**USAID | UKRAINE**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

### Serhiy returns to healthy life after release from prison

**TB incidence among individuals who are serving their sentence in the penitentiary facilities of Ukraine is approximately four times higher than TB incidence among the general population of Ukraine.**



*Despite all difficulties Serhiy persistently continues treatment*

**“People who are released from correctional facilities are especially vulnerable, since they are usually socially maladjusted, do not have the support of family and friends, abuse alcohol and drugs, have problems with work and housing, and are malnourished.”**

***Olena Ovchynnykova  
Kharkiv Oblast  
Charity Fund Parus***

“I am from Donetsk. I spent 14 years in prison. Before imprisonment, I lived a ‘normal’ life — home, family, work. The years of imprisonment deprived me of family and health. And as a result of Russian military aggression in Donbas, I remained homeless; a shell tore into my house.” So Serhiy began a story about his hardships. But it is not the end: in childhood Serhiy was diagnosed with tuberculosis, and in 2014, when Serhiy was serving his sentence in Kharkiv specialized penal colony, he had a relapse. This time, his tuberculosis turned out to be resistant to first-line drugs. Healthcare workers at the penal colony helped him to start TB treatment, and observed medication intake during the term of his imprisonment.

In October 2014, Serhiy was released. However, this long-awaited moment created a new threat — many released individuals forget about their health while putting their back lives in order. According to statistics, less than half of people released from prison seek continuation of TB treatment in healthcare facilities in time.

Helping newly released individuals and convincing them that even in a difficult situation they should take care of their health is one of the objectives of cooperation between the USAID Strengthening Tuberculosis Control in Ukraine Project and the Kharkiv Oblast Charity Fund Parus. With USAID support, social workers deliver lectures and provide individual counseling to clients diagnosed with TB; motivate them to start treatment; educate them on the disease; and together with the client develop a plan of action for medical, social, and psychological support upon release. A psychologist also helps prisoners to put an end to their destructive behavior and improve psychological and emotional conditions. Volunteers of the organization provide after-release support to their clients: meet them at the railway station, tell about their services, accompany to TB facilities, help establish communication with a doctor, and monitor their progress at the continuation stage of treatment.

For Serhiy, the risk that he would cease life-saving treatment was high. Especially because after several months of TB treatment, he felt completely healthy and was dreaming about his active life outside prison. During individual counseling, his social worker and psychologist convinced Serhiy that normal life is impossible without full completion of TB treatment course. After Serhiy’s release from prison, the volunteers met him and helped him to enroll in hospital treatment in the oblast TB dispensary. While Serhiy is on treatment, the organization’s lawyer is helping to him formalize internally displaced person status free of charge.

*Photo: Kharkiv Oblast Charity Fund Parus*

“Now I feel completely healthy. But thanks to information that I received, I also know that until the whole course of treatment is completed, this feeling can be deceptive. Although MDR TB treatment is very hard, in my situation it is extremely important to complete it. Only in this case, there is a hope that the disease will really be conquered,” Serhiy said.



## DOT-based services become more accessible and convenient due to collaboration between TB facilities and businesses

**The Project linked healthcare facilities and business: the factory provides water for the dispensary patients free of charge, while TB specialists counsel factory physicians on TB prevention and treatment among factory workers.**

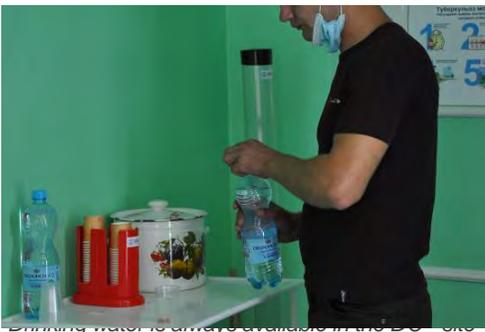


Фото: В. Гульмай, проект USAID

**“Tuberculosis one of today’s challenges that we can and must take. The collaboration between TB service of the city and the USAID project enabled us to diagnose TB in our staff in a timely manner. Also, TB specialists have already made several presentations for the staff of our factory. Both we and the healthcare providers benefit from such collaboration. I feel good to realize that our company contributes to the common goal.”**

***Oleksandr Bodriahov, Head,  
Factory healthcare site***

With the support of the USAID Strengthening Tuberculosis Control in Ukraine Project, Obolon JSC, the country’s largest beverage manufacturer, and Kyiv city TB service recently started working in partnership. Under this collaboration, the company provides high-quality potable water for patients of DOT sites during a year, while TB specialists counsel the company on TB prevention and treatment among the company staff.

The company provides water free of charge to three TB facilities in Kyiv for TB patients at the outpatient stage of treatment. These people need to show up in the directly observed therapy (DOT) site daily for several months to take their daily dose of medications under a nurse’s supervision. Often patients are unable to follow such an intensive schedule and stop their treatment too early. This is very dangerous, as incomplete TB treatment may cause the development of severe forms of TB resistant to commonly used drugs, which makes them more dangerous both for the patient and for the general population.

The availability of fresh water in a DOT-site helps the patients to feel that they are cared for and makes the procedure of taking the drugs more convenient. The support of the company gives the patients an additional stimulus to complete their challenging and long treatment, and they are happy to know that someone cares for their well being.

“Of course, the availability of water in the DOT-site does not have a direct impact on my treatment success. However, it is so good to feel that someone cares for me and tries to ensure more comfortable conditions for recovery. I need to come daily to take my medications. It is a challenge in itself, let alone the need to think about a bringing bottle of water to the site. ... The daily burden of treatment has become a little lighter for me,” said Volodymyr, a TB patient who receives his treatment in the DOT-site based in the municipal TB hospital.



# USAID | UKRAINE

FROM THE AMERICAN PEOPLE

## Iryna recovered from TB and saved her marriage thanks to the support of her patronage nurse

In February 2014, the USAID Project issued a grant to the Ukrainian Red Cross Society to supervise TB treatment of people in difficult life circumstances.



Courtesy: Ukrainian Red Cross Society

*Always smiling and friendly, the patronage nurse is there for her patients every day to bring a dose of hope and essential TB-drugs. Many clients request that they meet with the patronage nurse away from their homes, so that neighbors do not find out about their disease.*

**During the first six months of the grant activities, 96 patients who otherwise would have probably refused treatment, fully completed the course prescribed by their doctors and recovered from TB. During the three-year grant program, 1000 patients in difficult life circumstances and high risk of being lost to follow-up, will receive the full course of TB treatment.**

Iryna\* learned that she had TB when she was pregnant and registered at the antenatal clinic. With two children already, Iryna and her husband were eagerly waiting to meet their third child.

However, when Iryna's mother learned she had TB, Iryna's family life was disrupted. After a long quarrel, Iryna's mother-in-law took her two children. Tuberculosis is considered to be a disease of the poor, and Iryna's relatives blamed her for not protecting her own health, and putting the health and good name of the whole family at risk. Iryna was also very afraid of that her disease would become public — the family lives in a small town and she was afraid neighbors would shun her if they learned about her diagnosis. Iryna was on the verge of a nervous breakdown, and was ready to suffer from the effects of TB rather than visit a hospital for treatment and raise her neighbors' suspicions.

Due to these circumstances and the high risk of treatment failure, Iryna's doctor suggested she receive TB treatment under the supervision of a Red Cross "patronage nurse." With support from a project grant, patronage nurses visit TB patients every day to bring them TB drugs, track their health status, and offer advice and help to recover. During the first six months of the grant activities, 96 patients such as Iryna, who otherwise would have refused treatment, fully completed the administered course of TB treatment.

"Iryna was difficult to talk to," her nurse said. "She was exhausted, nervous, totally disappointed in people."

The efforts and strong commitment of the patronage nurse and psychologist at the oblast TB facility helped Iryna to gradually overcome her depression. On their advice, Iryna and her husband rented a separate apartment from their parents and were re-united with their children.

"On September 29, my six-month treatment was over," Iryna said happily. "I am very grateful to USAID for the support and want to thank all people who helped me all the way through. Thanks to this support, our family stood up together against the disease. We fought off TB together!"

\*As requested by our client, her name in this story was changed. Iryna also refused sharing her picture for our success story.



## Prevent rather than treat: TB infection control becomes a priority in Ukraine's healthcare reform

**TB infection control is an integral component of public health, and of Ukraine's healthcare reform.**



*TB infection control expert group member is checking the effectiveness of the UV lamp*

*Courtesy: NGO Infection Control in Ukraine*

“A dramatic increase in MDR-TB morbidity is a challenge for Ukraine's healthcare system. There is a vital need to reform, maintaining existing achievements and introducing new models of care. This includes, in particular, broader implementation of TB outpatient treatment with TB infection control in the existing TB facilities. About 0.5 percent of the gross world product is spent to overcome the consequences of TB. Is Ukraine able to spend such costs to treat this disease in such challenging times? Or maybe the time has come for the politicians and health professionals to realize that prevention costs less?” So asks Volodymyr Kurpita, expert-coordinator of the MoH strategic advisory group on healthcare reform, on the importance of TB infection control implementation.

In 2012, the USAID “Strengthening TB Control in Ukraine” Project started to support shifting from long-term hospital treatment of TB to TB prevention and outpatient treatment. The work started with establishing TB infection control (IC) expert group, together with the State Sanitary and Epidemiological service (SES). The Project trained the IC group and provided it with modern equipment to monitor the status of infection control in healthcare settings. The group started visiting healthcare facilities in the field, giving expert support and recommendations to oblast epidemiologists.

After the SES was dissolved as part of healthcare reform, Ukraine did not lose the group's expertise: with the support of the Project, they founded an NGO, established an infection control training center, and actively participate in strategic work-out of Ukraine's healthcare reform.

The group's experience laid the basis for the policy proposal “Development and reform of TB care approaches (The new system of TB care).” The group leader, Viktor Liashko, actively participates in development and modification of the “National strategy of establishing the new healthcare system in Ukraine for 2015 – 2025” (<http://healthsag.org.ua/strategiya/>). After finalization, this document will become the road map for substantive changes to the entire healthcare system in the country.

Contemporary TB infection control practices are quite an unusual activity for Ukrainian healthcare settings, where old Soviet healthcare traditions are still in place. With USAID's support, the TB infection control expert group is helping to institute changes whose effects will be felt nationwide.



## Unable to walk, Natalia received full course of TB treatment at home

In February 2014, the USAID Project issued a grant to the Ukrainian Red Cross Society to supervise TB treatment of people in difficult life circumstances.



Courtesy: Ukrainian Red Cross

*A patronage nurse helped Natalia to complete the course of TB treatment.*

**From March to October 2014, 96 patients successfully completed TB treatment under a grant provided to the Ukrainian Red Cross Society. The Red Cross plans to reach more than 1,000 people at high risk of treatment failure during its three-year USAID grant.**

In spring 2014, Natalia\* was diagnosed with tuberculosis. TB treatment usually lasts at least six months, during which a patient must visit a directly observed therapy (DOT) site every day and take TB drugs under direct supervision of a healthcare worker. However, this was not an option for Natalia, who could not walk because of a femoral neck fracture.

To help patients like Natalia, in February 2014, the USAID Strengthening Tuberculosis Control in Ukraine Project issued a grant to the Ukrainian Red Cross Society to supervise TB treatment of people in difficult life circumstances. Natalia became one of the first clients who received help through the grant. Every day a “patronage nurse” visited Natalia at home, brought her TB drugs, observed their intake, encouraged Natalia and advised about her further treatment. Using an innovative USAID-developed publication called a “Patient’s Diary,” the nurse helped Natalia track changes in her health status and remember when her necessary tests and doctor’s appointments were scheduled. Such support helped Natalia to complete a full course of TB treatment.

As her treatment progressed, Natalia started feeling better. She gained weight, her mood improved, and she began to feel more self-confident. In addition to the TB care, her nurse provided information on Natalia’s social and legal questions.

“The nurse did not just bring me TB drugs,” Natalia said. “She talked to me, supported me, and gave a lot of practical and valuable advice. Of course, my leg problems still remain, but with the nurse’s help, I managed to get rid of a more serious disease. We have cured tuberculosis together.”

\*As requested by our client, her name in this story was changed.



## Vadim cured from TB and is now helping others to recover

To improve knowledge about TB among prisoners and to promote TB detection and treatment, USAID supported the creation of a volunteer movement on a “peer-to-peer” basis in Kharkiv penitentiary facilities. During interactive sessions, prisoners learn important information about TB, and later share their acquired knowledge among their peers.



Courtesy: Kharkiv NGO Parus

*After recovering from TB, Vadim knows how important it is to have accurate information and be supported by others. Now, he can also help and advise his peers.*

**As the volunteer movement in prisons gains momentum, in two months, a total of 103 prisoners participated in interactive sessions for volunteers.**

Vadim was infected with TB in prison, where he received appropriate treatment. Now, with a smile on his face, Vadym explains how many unjustified fears and negative emotions he experienced when learned about his diagnosis. Though prisoners are one of the most at-risk groups for TB in Ukraine, the majority know very little about the disease and share myths and false beliefs about its incurability. For this reason, prisoners often refuse TB treatment, which exacerbates the effects of the disease and prolongs recovery time.

To improve knowledge about TB among prisoners and to promote TB detection and treatment, USAID’s Supporting Tuberculosis Control in Ukraine Project supported the creation of a volunteer movement on a “peer-to-peer” basis in Kharkiv penitentiary facilities. With the project’s support, the NGO Parus conducted a series of interactive sessions for client-leaders from among prisoners. After the interactive sessions the most active participants volunteered to continue these education to help share accurate TB-related information with others. Vadim became one of such volunteers.

“We all believe we are experts in TB and HIV, but it turned out that there are plenty of things to learn. The classes revealed that the many ‘horror stories’ that prisoners keep telling each other prevent them from facing the disease,” Vadim said. “However, besides the new information on TB, it was important for me to discuss why we have to live on and take the treatment, what can happen if you stop taking medication, as well as the pros and cons of HIV testing. The tea and cookies added some good feelings. Everyone needs support and understanding”.

After the classes Vadim retells his peers all the important issues he learned in the training from the trainers.

“Sometimes after a particularly vivid discussion, you keep thinking about it for a long time,” Vadim said. “I learn in the training, and after class I teach my peers and prompt my friends to talk about the interesting topics we discussed in class. Participating in the program helped me to find out the truth about TB and look at life from a different perspective. I am happy to be able to help other guys, too.”

## ANNEX B. MEDIA COVERAGE

**Media clipping  
of articles mentioning the USAID Strengthening TB Control in Ukraine Project  
October 1 – December 31, 2014  
(69 articles)**

### CONTENTS:

1. Strengthening TB Control in Ukraine's High-Risk Areas .....	1
2. Програма підтримки діяльності з адвокації, комунікації та соціальної мобілізації у сфері контролю за туберкульозом.....	1
3. Тренінг "Впровадження заходів інфекційного контролю туберкульоз серед представників НУО" .....	2
4. Фахівцями ДУ «Український центр контролю за соціально небезпечними хворобами МОЗ України» (далі - УЦКС), за технічної підтримки проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», 26.11.2014 у Дніпропетровській області проведено тренінг з питань впровадження наказу МОЗ України .....	3
5. Візит представників USAID у Львівську область в рамках проекту «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» .....	3
6. Співпраця Жовтневської виправної колонії (№ 17) з Харківським благодійним фондом «Парус».....	4
7. Холодногірську виправну колонію (№18) відвідали представники ХОБФ «Парус» та провели лекцію по профілактиці та лікуванню туберкульозу та СНІДу .....	4
8. В Качанівській виправній колонії (№ 54) проведено лекцію представником Харківського обласного благодійного фонду «Парус» .....	5
9. В Кривом Роге прошел семинар фтизиатров .....	5
10. Ідеологію майбутніх реформ у сфері охорони здоров'я обговорено на тренінгу з інфекційного контролю за туберкульозом.....	6
11. Інфекційний контроль за туберкульозом - не від'ємна складова громадського здоров'я.....	7
12. Фільм, який покликаний розвінчати поширені міфи про туберкульоз. ....	8
13. Туберкульоз. Навчальний фільм для лікарів .....	8
14. Проект USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» спільно зі студією Ninepro Video створив навчальний фільм для лікарів загальної практики-сімейної медицини «Туберкульоз». ....	8
15. Сюжет найбільшої у Криворізькому регіоні телерадіокомпанії - "Рудана" ( <a href="http://rudana.com.ua/">http://rudana.com.ua/</a> ) про амбулаторну модель лікування туберкульозу, що запроваджується за підтримки проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" у м.Кривий Ріг.....	9
16. Відбувся семінар «Особливості надання медичної допомоги хворим на туберкульоз в період реформування фтизіатричної служби».....	9
17. Представники УЦКС взяли участь у 45-й Всесвітній конференції зі здоров'я легень «Ініційовані громадою рішення на користь наступних поколінь» .....	10
18. Dr. Kartlos Kankadze offers three interventions that could help Ukraine manage its TB burden, an issue of growing concern with a rise in multidrug-resistant TB and HIV co-infection. ....	10
19. Chemonics to Present at World Conference on Lung Health.....	11
20. News report (video) by local TV channel on USAID STbCU Project's mentoring visit to Kirovohrad .....	12
21. Chemonics reports on USAID STbCU project's participation at the 45th World Union Conference on Lung Health at Chemonics' page at Instagram.....	12
22. Chemonics reports on USAID STbCU project's participation at the 45th World Union Conference on Lung Health at Chemonics' page at Instagram.....	12

23. Chemonics reports on USAID STbCU project's participation at the 45th World Union Conference on Lung Health at Chemonics' Twitter account: .....	12
24. В Херсоні пройшла робоча зустріч із питань боротьби з ко-інфекцією туберкульоз/ВІЛ.....	12
25. У Львівській області запроваджуються проекти USAID щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг.....	13
26. У Львівській області розпочинають роботу проекти Агенства США з міжнародного розвитку USAID, які покращуватимуть якість протитуберкульозних та ВІЛ-послуг .....	14
27. На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом.....	15
28. Во Львовской области вводятся проекты USAID по улучшению качества противотуберкулезных и ВИЧ-услуг .....	15
29. У Львівській області боротимуться з туберкульозом та ВІЛ/СНІД .....	16
30. Через війну на сході України призупинили дію міжнародні проекти щодо контролю за туберкульозом та ВІЛ/СНІД.....	16
31. На Львівщині стартували два проекти USAID .....	17
32. Львівщина покращить якість протитуберкульозних послуг за підтримки США (фото).....	17
33. У Львівській області запроваджуються проекти USAID щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг .....	18
34. Хворих на СНІД та туберкульоз львів'ян лікуватимуть американці .....	18
35. На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом.....	18
36. Во Львовской области начинают работу проекты по оказанию помощи в борьбе с ВИЧ / СПИДом и туберкулезом.....	19
37. На Львівщині стартують проекти США щодо боротьби зі СНІДом і туберкульозом.....	19
38. На Львівщині посилять контроль за туберкульозом та ВІЛ-послугами .....	20
39. Через війну на сході України призупинили дію міжнародні проекти щодо контролю за туберкульозом і ВІЛ/СНІД .....	21
40. Для подолання епідемії туберкульозу в Україні американці витратять \$17 млн.....	21
41. На Львівщині з туберкульозом та СНІДом боротимуться за американською програмою.....	22
42. На Львівщині стартують проекти США щодо боротьби зі СНІДом і туберкульозом.....	22
43. На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом.....	23
44. На Львівщині запрацюють два американські проекти по боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом .....	23
45. На Львівщині запрацюють два американські проекти по боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом .....	24
46. Хворих на СНІД та туберкульоз львів'ян лікуватимуть американці .....	24
47. Рівень захворюваності на туберкульоз у Львівській області нижчий, ніж по Україні .....	25
48. Для подолання епідемії туберкульозу в Україні американці витратять \$17 млн.....	25
49. Львівщині не загножує епідемія туберкульозу і ВІЛ/СНІДу через переселенців – фахівець.....	26
50. Уровень заболеваемости туберкулезом в Львовской области ниже, чем по Украине .....	26
51. На Львовщине усилят контроль за туберкулезом и ВИЧ-услугами.....	27
52. Львовщине грозит эпидемия туберкулеза и ВИЧ/СПИДа через переселенцев - специалист.....	27
53. Во Львовской области начинают работу проекты по оказанию помощи в борьбе с ВИЧ/СПИДом и туберкулезом.....	28
54. Львівщина покращить якість протитуберкульозних послуг за підтримки США (фото).....	28

55. У нашому регіоні розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом.....	29
56. Боротися з ВІЛ/СНІД і туберкульозом на Львівщині будуть за американськими проектами.....	30
57. На Львівщині з туберкульозом та СНІДом боротимуться за американськими програмами .....	30
58. На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом.....	31
59. На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом.....	31
60. У Львівській облдержадміністрації відбулось засідання координаційної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань.....	32
61. Прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області проектів щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг.....	32
62. Прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області проектів щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг.....	33
63. Львівська область покращуватиме якість протитуберкульозних послуг за підтримки USAID .....	33
64. Прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області проектів щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг. конференц-зал департаменту охорони здоров'я Львівської ОДА (вул. Конопницької, 3) .....	33
65. Перспективи реформування фтизіатричної служби.....	34
66. Політичні, економічні, соціальні, медичні, культурні та інші актуальні чинники епідемії туберкульозу в Україні: сучасні виклики та шляхи протидії.....	35
67. Гранти для українських університетів на виконання досліджень з підтримки Нацпрограми протидії туберкульозу .....	35
68. Фтизіатрична служба столиці потребує щонайшвидшої оптимізації роботи - Михайло Риган.....	36
69. USAID Mission posted STbCU announcement on operational researches grant program at its Facebook page: .....	37

## Strengthening TB Control in Ukraine's High-Risk Areas

New practices and mentoring at health facilities improve infection control

“We’ve made a good start in changing our approaches from punitive functions to monitoring implementation of TB infection control.”

Dec. 2014—The chronic threat of tuberculosis (TB) infection is ubiquitous throughout Ukraine, with risks particularly high in hubs such as stores, marketplaces, schools, churches and offices. Ukraine’s hospitals and penitentiaries, however, play disproportionate roles in spreading TB.

Maintaining high sanitary standards is key to preventing TB infection in closed areas. USAID supports Ukraine’s state agencies and regional health authorities to improve TB infection control measures and create a safer environment in Ukraine’s health facilities.



In less than two years, USAID has helped improve evidence-based TB infection control practices in 34 health care facilities. At the Zaporizhzhia Oblast TB Dispensary, simple measures will significantly reduce transmission risk such as isolating undiagnosed drug-susceptible patients from multi-drug-resistant TB patients, providing respirators to medical staff, and making proper use of UV lamps.

To improve the situation in hospitals and prisons, USAID initially urged changes on two levels: first, training and advocating changes within governmental agencies that are responsible for infection control, and second, encouraging health care providers to focus on infection control. Project interventions included training for 824 health care workers and supporting government in forming a national TB infection control expert group. Through direct mentoring visits and consultations, the group promoted the implementation of up-to-date TB infection control measures, lobbied for national and regional policies, and provided support to regional health care staff.

“We’ve made a good start in changing our approaches from punitive functions to monitoring implementation of TB infection control,” said Anatoly Ponomarenko, head of the State Sanitary and Epidemiology Service, the national agency responsible for TB infection control.

As a result of USAID support, Ukraine is moving toward a more collaborative and supportive approach, emphasizing technical assistance, to build TB hospitals’ implementation of infection control measures. In Luhansk oblast, for example, the local department of the State Sanitary and Epidemiology Service incorporated mentoring of health providers on TB infection control into local personnel job descriptions and initiated mentoring visits to all TB facilities to ensure their compliance with infection control requirements recommended by the World Health Organization.

The USAID [Strengthening TB Control in Ukraine project](http://www.usaid.gov/results-data/success-stories/project-guides-tb-control-highest-risk-areas) is designed to decrease TB morbidity and mortality, and represents successful cross-sectorial cooperation between the health care and social services systems and the local oblast government. The project runs from April 2012 to April 2017.

<http://www.usaid.gov/results-data/success-stories/project-guides-tb-control-highest-risk-areas>

## Програма підтримки діяльності з адвокації, комунікації та соціальної мобілізації у сфері контролю за туберкульозом

Проект USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" запрошує зацікавлені організації надсилати свої пропозиції для отримання грантів, що будуть спрямовані на зменшення рівня стигми, пов'язаної з діагностикою та лікуванням туберкульозу.

Метою грантової програми є посилення контролю за туберкульозом в Україні шляхом проведення заходів з адвокації, комунікації та соціальної мобілізації (АКСМ) на рівні громад. Проект підтримує проведення заходів АКСМ, які сприятимуть поширенню практик, орієнтованих на пацієнта, та зменшенню стигматизації, з приділенням основної уваги принципам стратегії ВООЗ "Зупинимо туберкульоз". Заходи можуть спрямовуватися на проблему чутливого, мультирезистентного туберкульозу, ко-інфекції ТБ/ВІЛ або інфекційного контролю за туберкульозом.

Діяльність повинна впроваджуватись у межах одного або декількох із регіонів, що підтримуються USAID, а саме: в Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській області та у м. Київ.

Гранти можуть охоплювати такі теми, але не обмежуватися ними:

- Адвокація послуг з лікування під безпосереднім наглядом (DOT)
- Мотивування груп ризику до звернення за діагностикою та лікуванням туберкульозу
- Залучення громади до підтримки пацієнтів
- Адвокація, спрямована на адекватне фінансування важливих питань контролю за туберкульозом
- Адвокація наближення послуг до пацієнта, напр., у закладах первинної ланки медичної допомоги
- Покращення догляду та підтримки в рамках моделі амбулаторного лікування; покращення прийняття на рівні громади
- Просвітницька робота серед груп ризику
- Адвокація програм корпоративної соціальної відповідальності, що сприяють покращенню контролю за туберкульозом

Проект "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" планує підписання не більше 6 грантових угод на загальну суму 160000 дол. США. Сума кожної грантової угоди може варіюватися в межах 5000-30000 дол. США. Очікується, що тривалість грантових угод за даним запитом не перевищуватиме один рік. Тип гранту буде визначатися у процесі переговорів.

Концепції грантових програм слід подавати українською або англійською мовами. Обсяг документу не повинен перевищувати п'яти сторінок.

Концепції грантових програм слід подавати в електронному АБО паперовому вигляді в офіс проекту "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" за адресою, зазначеною нижче. Концепції грантових програм повинні містити посилання на APS No. STbCU-APS-01. Заявки необхідно подати не пізніше 10:00 за місцевим часом 1 січня 2015 року. Заявки, надіслані пізніше встановленого часу, або такі, що не відповідають критеріям, не будуть розглядатися.

Проект USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні", вул. Ігорівська 14-А, Київ 04655 Україна, E-mail: [grants@stbcu.com.ua](mailto:grants@stbcu.com.ua)

Права людини в сфері охорони здоров'я 2014.12.15 10:35

<http://healthrights.org.ua/spisok-zakhodiv/zakhid/article/programa-pidtrimki-dijalnosti-z-advokacii-komunikaci>

## **Тренінг "Впровадження заходів інфекційного контролю туберкульоз серед представників НУО"**

У рамках впровадження Проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" у співпраці з ГО "Інфекційний контроль в Україні" 22-26.12.2014 відбудеться тренінг для представників неурядових організацій "Впровадження заходів інфекційного контролю туберкульозної інфекції серед представників неурядових організацій".

Для участі в тренінгу запрошуються представники неурядових організацій з Дніпропетровської, Запорізької, Кіровоградської, Львівської, Одеської, Харківської, Херсонської областей та м. Києва.

Тренінг відбудеться в тренінговому центрі з інфекційного контролю за адресою: м. Київ, вул. Дегтярівська, 25/1.

Загальний критерій для відбору учасників тренінгу: спеціалісти повинні мати відношення до надання послуг хворим на туберкульоз або ко-інфекцію ТБ/ВІЛ.

Для реєстрації на участь у тренінгу необхідно заповнити онлайн-анкету до 18-00 11 грудня 2014 року. Запрошення на тренінг відібрані учасники отримають 12 грудня 2014 року.

Кількість місць обмежена.

УВАГА! Участь у тренінгу безкоштовна. Учасникам з інших міст буде забезпечене проживання та відшкодування транспортних витрат, усім учасникам буде забезпечено харчування.

Будемо раді бачити Вас серед учасників тренінгу.

Контакти:

[ngoicukraine@gmail.com](mailto:ngoicukraine@gmail.com)

## **Фахівцями ДУ «Український центр контролю за соціально небезпечними хворобами МОЗ України» (далі - УЦКС), за технічної підтримки проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», 26.11.2014 у Дніпропетровській області проведено тренінг з питань впровадження наказу МОЗ України**

Фахівцями ДУ «Український центр контролю за соціально небезпечними хворобами МОЗ України» (далі - УЦКС), за технічної підтримки проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», 26.11.2014 у Дніпропетровській області проведено тренінг з питань впровадження наказу МОЗ України від 07.03.2013 р. №188 "Про затвердження форм первинної облікової документації і форм звітності з хіміорезистентного туберкульозу та інструкцій щодо їх заповнення" для фахівців закладів, що надають медичну допомогу хворим на туберкульоз різних форм власності та підпорядкування.

Фахівці УЦКС ознайомили лікарів - фтизіатрів та представників аналітично – інформаційних відділів та кабінетів протитуберкульозних закладів Дніпропетровської області з особливостями застосування обліково-звітних форм з хіміорезистентного туберкульозу з урахуванням вимог УКПМД, що затверджений наказом Міністерства охорони здоров'я України від 04.09.2014 р. № 620 «Про затвердження та впровадження медико-технологічних документів зі стандартизації медичної допомоги при туберкульозі». Особливу увагу було зосереджено на підвищення якості ведення облікових форм з хіміорезистентного туберкульозу.

Обговорювались питання надання медичної допомоги пацієнтам, хворим на туберкульоз зі збереженою чутливістю мікобактерій туберкульозу до протитуберкульозних препаратів та хіміорезистентний туберкульоз, у тому числі мультирезистентний, та хворим на поєднані інфекції, зокрема ВІЛ-інфекцію/туберкульоз. Зроблено акцент на питання, що стосуються організації лікування хворих на туберкульоз на амбулаторному етапі, оптимізації підходів до стаціонарного лікування хворих та проведення контрольованої терапії хворим на туберкульоз із залученням не лише медичного персоналу протитуберкульозної служби, а й персоналу закладів первинної медичної допомоги, соціальних працівників, волонтерів неурядових організацій та Товариства Червоного Хреста України.

До кінця поточного року проведення подібних заходів заплановано у Запорізькій та Одеській області.

<http://ucdc.gov.ua/uk/home/90-novyny/1256-fakhivtsyami-du-ukrajinskij-tsentru-kontrolyu-za-sotsialno-nebezpechnimi-khvorobami-moz-ukrajini-dali-utsks-za-tekhnichnoji-pidtrimki-proektu-usaid-posilennya-kontrolyu-za-tuberkulozom-v-ukrajini-26112014>

## **Візит представників USAID у Львівську область в рамках проекту «Посилення контролю за туберкульозом в Україні»**

На Львівщині розпочалася реалізація проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні». З триденним робочим візитом в області перебували представники адміністрації проекту: Вікторія Гультай – фахівець зі зв'язків з громадськістю та пресою і Марія Долінська – фахівець з медичної освіти та громадського здоров'я.

У середу, 19 листопада, вони працювали у Львівському обласному центрі здоров'я та на кафедрі фтизіатрії Львівського національного медичного університету ім. Данила Галицького.

Наступного дня ними були проведені інформаційні семінари у Жовківській центральній районній лікарні та Львівському медичному коледжі післядипломної освіти.

Фахівці проекту USAID, зокрема, презентували власний навчальний фільм «Туберкульоз». Цей фільм адресований для лікарів загальної практики-сімейної медицини та являє собою цікаву відео-розповідь про епідемічний процес, патогенетичні особливості туберкульозу, а також включає інформацію про основні заходи з діагностики, лікування та інфекційного контролю. У фільмі «Туберкульоз» зосереджено увагу на важливості й ефективності залучення первинної ланки медико-



санітарної допомоги (ПМСД) до контролю за туберкульозом та окреслено основні рекомендації ВООЗ щодо протитуберкульозних втручань на рівні ПМСД.

Педагогічному колективу та студентам Медичного коледжу післядипломної освіти було запропоновано заповнити анкети з метою виявлення рівня поінформованості щодо актуальних питань протидії туберкульозу. Куратори були приємно вражені відмінними результатами цього анкетування.

У заключний день візиту, 21 листопада, фахівці Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» провели в аудиторії Львівського обласного центру здоров'я засідання круглого столу для представників громадських організацій та соціальних служб, які співпрацюють з медиками у сфері охорони здоров'я. Метою круглого столу було обговорення досвіду та проблемних питань міжсекторальної співпраці з протидії поширенню туберкульозу у Львівській області та ознайомлення учасників з грантовою програмою щодо підтримки заходів з адвокації, комунікації та соціальної мобілізації (АКСМ).

Довідка:

*Американський народ, через Агентство США з міжнародного розвитку (USAID), надає економічну та гуманітарну допомогу по всьому світу понад 50 років. В Україні допомога USAID надається у таких сферах як: економічний розвиток, демократія та управління, охорона здоров'я і соціальний сектор. Метою проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» є поліпшення стану здоров'я українців, шляхом покращення якості послуг з діагностики, ведення випадку та профілактики туберкульозу, включно з випадками стійкого до протитуберкульозних препаратів та ВІЛ-асоційованого туберкульозу.*

Прес-служба Департаменту охорони здоров'я ЛОДА

Фото Ольги Мельник

<http://www.guoz.lviv.ua/ukr/news/lvivnews/3937.html>

### **Співпраця Жовтневської виправної колонії (№ 17) з Харківським благодійним фондом «Парус»**

12 листопада Жовтневську виправну колонію (№17) відвідали представники Харківського благодійного фонду «Парус».

Метою візиту було надання консультативних послуг, проведення соціальної та психологічної роботи у формі групових бесід із засудженими, які готуються до звільнення найближчим часом. Також, представник фонду провів тренінгове заняття школи волонтерів з числа засуджених за темою: «Раннє виявлення туберкульозу – запорука вдалого лікування» та відповів на важливі питання засуджених: де та яким чином продовжити лікування після звільнення.



Співпраця установи з ХОБФ «Парус»

триває вже довгий термін, адже проведення заходів консультативного та інформаційного характеру дуже корисне для засуджених, які звільняються від відбування покарання.

Ольга Сіроус, Жовтневська виправна колонія (№17)

<http://www.kvs.gov.ua/peniten/control/kha/uk/publish/article/114341>

### **Холодногірську виправну колонію (№18) відвідали представники ХОБФ «Парус» та провели лекцію по профілактиці та лікуванню туберкульозу та СНІДу**

11 листопада 2014 року Холодногірську виправну колонію (№18) відвідали представники ХОБФ «Парус» Тетяна Жуган та Олександр Бугаєнко. Вони провели анкетування серед засуджених для визначення у них обсягу знань про туберкульоз та СНІД та прочитали лекцію щодо профілактики та лікування згаданих хвороб. Відвідувачі зауважили, що СНІД та туберкульоз не є смертельним вироком,

однак, кожна людина має дотримуватися необхідних мір безпеки, аби уникнути даних захворювань, а особи, що захворіли мають робити все можливе, щоб не передавати захворювання іншим. Також засуджені отримали вичерпні відповіді на запитання, що їх цікавили.

Начальник установи Марк Маркін, підсумовуючи сказане представниками благодійної організації, зауважив, що подібні заходи є надзвичайно корисними для засуджених, оскільки мають практичне значення, а тому, з метою поглиблення необхідних знань у засуджених, зустрічі з ХОБФ «Парус» слід проводити і надалі.

Прес-служба управління ДПтС України в Харківській області  
<http://www.kvs.gov.ua/peniten/control/kha/uk/publish/article/114284>

### **В Качанівській виправній колонії (№ 54) проведено лекцію представником Харківського обласного благодійного фонду «Парус»**

3 листопада 2014 року в Качанівську виправну колонію (№ 54) завітала представник Харківського обласного благодійного фонду «Парус» з проектом «Покращення якості та доступу до послуг щодо конфекції ТБ/ВІЛ в закладах пенітенціарної системи Харківської області».

Представник благодійного фонду «Парус» зустрілася зі всіма бажаними та зацікавленими засудженими.



По закінченню зустрічі засуджені жінки висловили слова подяки представникам благодійного фонду та адміністрації установи за можливість отримання інформації.

Яна Федорченко, Качанівська виправна колонія (№54)  
<http://www.kvs.gov.ua/peniten/control/kha/uk/publish/article/113987>

### **В Кривом Роге прошел семинар фтизиатров**

В Кривом Роге прошел семинар для фтизиатров "Особенности оказания медицинской помощи больным туберкулезом в период реформирования фтизиатрической службы" с участием врача Центра контроля за социально опасными болезнями МОЗ Украины Лилии Масюк. Участники семинара обсудили особенности организации амбулаторной модели лечения больных туберкулезом в Кривом Роге и важность внедрения 100% контролируемого лечения больных туберкулезом в течение всего курса химиотерапии.

Специалист по туберкулезу проекта USAID "Усиление контроля над туберкулезом в Украине" Виктория Табунщик предоставила доклад о приоритетных направлениях противодействия туберкулезу в Украине в условиях реформирования фтизиатрической службы.

Лилия Масюк напомнила присутствующим о современных принципах и методах лечения туберкулеза и рассказала о роли медсестер и волонтеров в лечении больных.

Обзор противотуберкулезных препаратов сделала заведующая диспансерным отделением N2 Криворожского противотуберкулезного диспансера, главный фтизиатр УОЗ Татьяна Борачук.

Главный врач Криворожского противотуберкулезного диспансера Дмитрий Севенко рассказал о внедрении мероприятий, направленных на повышение приверженности к лечению больных туберкулезом.

В обсуждении приняли участие старшая медсестра диспансерного отделения N1 Криворожского противотуберкулезного диспансера Людмила Алексева, директора Криворожского городского отделения Всеукраинской сети ЛЖВ Эла Соколюк и врач-фтизиатр диспансерного отделения N1 Криворожского противотуберкулезного диспансера Наталья Лимаренко.

ИА "Кривбасс On-Line" г.Кривой Рог  
Кривбасс On-Line 2014.11.17 10:48

## **Ідеологію майбутніх реформ у сфері охорони здоров'я обговорено на тренінгу з інфекційного контролю за туберкульозом**

Усі причетні до проблеми подолання епідемії туберкульозу в Україні розуміють, що без повноцінного впровадження інфекційного контролю за туберкульозом, вирішення зазначеної проблеми не можливе.

А чи можна впровадити компоненти інфекційного контролю за туберкульозом не змінюючи саму систему охорони здоров'я?

Чи можна ефективно використовувати навіть наявні в системі охорони здоров'я кошти? Адже, через неефективне використання, значні державні асигнування на протидію туберкульозу виявляються недостатніми для забезпечення належних умов перебування в протитуберкульозних закладах та вимог інфекційного контролю, що призводить до порушення режиму лікування та додаткового інфікування пацієнтів, які перебувають на лікуванні більше 2-х місяців.

Як далі буде далі розвиватись система охорони здоров'я? Чи потрібна країні система епідеміологічного нагляду за інфекційними хворобами?

Саме ці та багато інших питань турбували представників системи державної санітарно-епідеміологічної служби, які є учасниками тренінгу інфекційний контроль за туберкульозом, що проводиться ГО «Інфекційний контроль в Україні» за підтримки Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні».

На запрошення Голови ГО «Інфекційний контроль в Україні» Віктора Ляшка поспілкуватись про реформу охорони здоров'я з учасниками тренінгу відгукнувся Володимир Курпіта - експерт-координатор Стратегічної дорадчої групи з питань реформування охорони здоров'я України.

Володимир Іванович привідкрив деякі напрацювання Стратегічної дорадчої групи з реформи охорони здоров'я МОЗ України, зокрема коротко було представлено позиції щодо напрямків, які пропонується реформувати: фінансування галузі, надання медичних послуг, фармсектор, громадське здоров'я та кадрові ресурси.

Цікаво для працівників системи державної санітарно-епідеміологічної служби було почути, що професія епідеміолога буде віднесена до групи вільних професій - форми зайнятостя, при якій працівник не належить ні до однієї конкретної установи (компанії). При цьому, зазначена професія буде ліцензуватись і після цього епідеміолог буде вноситись до загальнонаціонального реєстру медичних працівників.

Дуже жваве обговорення визвало і питання реформи громадського здоров'я. Адже, зі слів В. Курпіти, розглядається питання передачі функцій епіднагляду на регіональний рівень (обласний чи повітовий, після проведення адміністративно-територіальної реформи). У цій темі було обговорено й актуальні питання інфекційного контролю за туберкульозом, а саме хто повинен працювати у вогнищах інфекційної хвороби, звідки буде формуватись бюджет на проведення протиепідемічних заходів, як передбачити ефективне реагування на надзвичайну подію (спалах, епідемію) у сфері охорони громадського здоров'я. Не залишились осторонь і Міжнародні медико-санітарні правила (2005) та система біологічної безпеки держави.

Усі учасники дискусії погодились, що комунікаційна компанія діяльності епідеміологів у належній мірі не висвітлюється в засобах масової інформації, що й не дозволяє змінити сформований негативний імідж служби, який частенько пов'язують саме з контролюючим компонентом діяльності.

І як висновок, можна сказати, що такі спілкування досить корисні, як для людей, які пишуть реформи, так і для людей, які в регіонах на передовій, їх у майбутньому будуть впроваджувати в життя. Адже, обговоривши багато проблемних питань на цій стадії, є надія, що на стадії реалізації концепції реформування системи охорони здоров'я - проблемних питань не виникатиме!

Довідково:

Стратегічна дорадча група з питань реформування системи охорони здоров'я України затверджена наказом МОЗ України від 24 липня 2014 року . До її складу увійшло 12 провідних українських та міжнародних експертів, відібраних за результатами відкритого конкурсу. Сьогодні група наближається до завершення першого етапу роботи, в результаті якого представить попередню версію стратегії реформування галузі на 2015-2025 роки. Після цього відбудеться раунд публічних обговорень

документу з фахівцями та широкою громадськістю. Проект розробки медичної реформи Стратегічною дорадчою групою здійснюється за підтримки Міжнародного фонду «Відродження».

Створення безпечнішого медичного середовища на національному рівні та у регіонах є одним із чотирьох основних завдань Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» ([stbcu.com.ua/about/tb-ic/](http://stbcu.com.ua/about/tb-ic/))

<http://infection-control.com.ua/news/49---deolog--yu-maybutn--h-reform-u-sfer---ohoroni-zdorov---ya-obgovoreno-na-tren--ngu-z---nfekc--ynogo-kontrolyu-za-tuberkulozom-.html>

## **Інфекційний контроль за туберкульозом - не від'ємна складова громадського здоров'я**

За даними ВООЗ, незважаючи на досягнення медичної науки за останні роки, внутрішньолікарняні інфекції (ВЛІ) залишаються актуальною проблемою охорони здоров'я усіх країн світу, частота яких не має тенденції до зниження. Це значною мірою пов'язано з поширенням у хірургічних стаціонарах резистентних до дії антимікробних препаратів госпітальних штамів мікроорганізмів та спричинених ними спалахів ВЛІ.

На жаль, в Україні на сьогодні реєструється і значне внутрішньолікарняне, перехресне, інфікування в протитуберкульозних диспансерах, що призводить до формування у хворих на чутливий туберкульоз – мультирезистентних форм туберкульозу. А це в десятки разів здорожчує лікування таких хворих. Не в останню чергу цьому сприяє і негативний стан впровадження компонентів інфекційного контролю.



Протягом останнього десятиріччя резистентність збудників ВЛІ (до яких відноситься і збудник туберкульозу) до антибіотиків, обумовлена різними механізмами, поширилась, що спостерігається в усіх країнах світу. У сучасній клініці резистентність бактерій до протимікробних препаратів призводить до зниження ефективності заходів профілактики та лікування інфекції, збільшується тривалість госпіталізації, завдаються значні соціально-економічні збитки суспільству.

Оскільки гігієна лікарняного середовища є дуже важливим епідеміологічним аспектом, її забезпечення повинно бути першорядною задачею фахівців з питань контролю за інфекціями. Тому на заходи знезараження об'єктів лікарняного середовища щороку витрачаються чималі кошти, які складають значну частину бюджету закладів охорони здоров'я. Однак виникає доречне запитання: а до якої міри ураження антибіотикорезистентними бактеріями пацієнтів у вітчизняних лікарнях пояснюється низьким рівнем дотримання вимог гігієни та незабезпеченням належної чистоти або обеззаражування медичного обладнання.

Незважаючи на актуальність і клінічне значення, проблему антибіотикорезистентності у закладах охорони здоров'я України недостатньо розроблено, як у науковому, так і в організаційному плані.

На сьогодні в Україні значна увага приділяється дослідженню великої кількості об'єктів довкілля стаціонарів, результати яких не піддаються епідеміологічній інтерпретації, є необґрунтованими, що призводить до невиправданих матеріальних збитків.

На жаль, можливість ефективного застосування антибіотиків у медичній практиці обмежується резистентністю мікроорганізмів до більшості сучасних антибактеріальних засобів, пов'язаною в першу чергу з широким і безконтрольним використанням антибіотиків. Зупинити цей процес поки неможливо. Успіхи розвинутих країн світу щодо контролю за використанням антибіотиків дозволили дещо зменшити масштаби розповсюдження резистентних штамів у медичних установах. Цього було досягнуто завдяки зусиллям зі створення сучасної і ефективної служби інфекційного контролю в більшості клінік.

З метою покращення ситуації в профілактиці ВЛІ, наразі Держсанепідслужбою активно залучаються громадські організації, ведеться значна просвітницька робота з питань профілактики ВЛІ, відпрацьовуються механізми «моніторингових візитів» - коли сам головний лікар закладу стає зацікавленим в тому, щоб його систему інфекційного контролю перевірили фахівці державної санітарно-епідеміологічної служби.



Одним із прикладів такої співпраці є проведення тренінгу з організації заходів протитуберкульозного інфекційного контролю, який відбувається цими днями в м. Києві за ініціативи Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та Громадської організації «Інфекційний контроль в Україні».

Якби не складалася подальша доля Державної санітарно-епідеміологічної служби як центрального органу виконавчої влади, навчені спеціалісти, які досконало володіють питаннями інфекційного контролю та ставлять за мету своєї професійної діяльності захист пацієнта, для держави завжди будуть в пріоритеті!

<http://infection-control.com.ua/news/50---nfekc--yniy-kontrol-za-tuberkulozom---ne-v--d----mna-skladova-gromadskogo-zdorov---ya.html>

### **Фільм, який покликаний розвінчати поширені міфи про туберкульоз.**

Що нам відомо про туберкульоз? Здавалося б, у сучасному інформаційному світі дізнатися особливості того чи іншого захворювання не важко і кожна людина при бажанні має доступ до потрібної інформації. У той же час, захворювання на туберкульоз оточено десятками міфів, які породжувались протягом століть і, з формуванням того чи іншого підходу до лікування туберкульозу, змінювались і міфи у суспільстві щодо цього захворювання.

Наприклад, те, що виявити туберкульоз може лише лікар-фтизіатр. Чи те, що лікувати туберкульоз потрібно лиш у стаціонарі. Поширена думка і про те, що туберкульоз, на відміну від онкозахворювань, завжди виліковний.

Існування таких міфів значно ускладнювало і ускладнює боротьбу із туберкульозом, проведення діагностики та сприяє поширенню захворювання у суспільстві.

Про розвінчання міфів та важливість роботи сімейного лікаря у боротьбі із цим соціально-небезпечним захворюванням дивіться у фільмі "Туберкульоз. Навчальний фільм для лікарів".

Дивитися онлайн

Українська Фундація Правової Допомоги 2014.11.11 16:46  
<http://ulaf.org.ua/?p=2744>

### **Туберкульоз. Навчальний фільм для лікарів**

Міжрегіональний інформаційно-ресурсний центр з питань ВЛІ-СНІДу  
<http://www.mirts.org.ua/tuberkuloz-navchalnij-film-dlya-lik/>

**Проект USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» спільно зі студією Nipero Video створив навчальний фільм для лікарів загальної практики-сімейної медицини «Туберкульоз».**

Наш фільм - це видовищна і цікава відео-розповідь, яка дозволить чіткіше уявити епідемічний процес, патогенетичні особливості туберкульозу, а також основні заходи з діагностики, лікування та

інфекційного контролю. Фільм наголошує на важливості і ефективності залучення первинної ланки медико-санітарної допомоги (ПМСД) до контролю за туберкульозом та окреслює основні рекомендації ВООЗ щодо протитуберкульозних втручань на рівні ПМСД

<https://www.facebook.com/USAIDUkraine?fref=ts>

**Сюжет найбільшої у Криворізькому регіоні телерадіокомпанії - "Рудана" (<http://rudana.com.ua/>) про амбулаторну модель лікування туберкульозу, що запроваджується за підтримки проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" у м.Кривий Ріг.**

Стратегія, при якій за багатомісячним лікуванням пацієнтів слідували їх рідні, не виправдала себе: часто хворі, як тільки відчували полегшення, відмовлялися від ліків і легко переконували своїх «кураторів»-родичів, що більше не потребують лікування. В результаті незавершеного курсу терапії антибіотиками бактерії виробляють стійкість до ліків. Найчастіше така ситуація призводить до смерті пацієнта.

Тож місто налагодило надання послуг з контрольованого лікування туберкульозу на базі клінік первинної медичної допомоги та СНІД центру. А вже з початку наступного року у Кривому Розі запрацює «стаціонар на дому», коли за лікуванням пацієнтів із туберкульозом слідуватимуть волонтери громадських організацій та Червоного Хреста. Крім ліків, волонтери зможуть надавати й психологічну та соціальну допомогу.

<https://www.facebook.com/USAIDUkraine?fref=ts>

**Відбувся семінар «Особливості надання медичної допомоги хворим на туберкульоз в період реформування фтизіатричної служби»**

11 – 12 листопада 2014 року в м. Кривий Ріг Дніпропетровської області за підтримки Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» за участю фахівців УЦКС, головного управління Державної санітарно-епідеміологічної служби у Дніпропетровській області, Управління охорони здоров'я Криворізької міської державної адміністрації, головного лікаря КЗ «Криворізький протитуберкульозний диспансер №2», лікарів та медичних сестер протитуберкульозних закладів м. Кривий Ріг, ТОВ «Медіком», металургійного виробництва, медичного центру ПАТ «АМКР», КЗ «Криворізький центр здоров'я», регіонального Товариства Червоного Хреста України, Благодійного фонду «Громадське здоров'я», Криворізького відділення Всеукраїнської мережі ЛЖВ, центру соціальної служби для дітей, сім'ї та молоді м. Кривий Ріг проведений семінар на тему: «Особливості надання медичної допомоги хворим на туберкульоз в період реформування фтизіатричної служби».

На семінарі обговорювалися підходи до організації стаціонарного та амбулаторного лікування хворих на туберкульоз та поєднану патологію ВІЛ-інфекцію/туберкульоз, принципи, методи лікування хворих на туберкульоз з акцентом на пацієнт-орієнтований підхід. Особливо активно учасники семінару обговорювали пріоритетні напрямки протидії туберкульозу, питання впровадження амбулаторної моделі лікування хворих на туберкульоз в м. Кривий Ріг. Були напрацьовані пропозиції щодо перспектив організації медичної допомоги хворим на туберкульоз на амбулаторному етапі лікування за принципом інтегрованих медико-соціальних послуг, розмежування активностей НУО в організації забезпечення амбулаторного лікування туберкульозу шляхом інтенсивної підтримки пацієнтів та нарощування потенціалу НУО для більш активної та ефективної участі в протидії епідемії туберкульозу, налагодження якісної взаємодії фтизіатричної служби та партнерів у сфері протидії туберкульозу.

Дані заходи були висвітлені Криворізьким телебаченням на каналі «Рудана» в програмі «Місто»-тубдиспансер-семінар

Український центр контролю соціально небезпечних захворювань  
<http://ucdc.gov.ua/uk/home/90-novyyny/1235-2014-11-14-11-31-53>



## **Представники УЦКС взяли участь у 45-й Всесвітній конференції зі здоров'я легень «Ініційовані громадою рішення на користь наступних поколінь»**

З 28 жовтня по 1 листопада 2014 року в Барселоні, Іспанія, відбулася 45-а Всесвітня конференція зі здоров'я легень на тему "Ініційовані громадою рішення на користь наступних поколінь" (Community-driven solutions for the next generation). Ця тема відображає важливість залучення всіх зацікавлених сторін – від медичних працівників і політиків до людей і громад – до пошуку і прийняття рішень, спрямованих на подолання захворювань легень....

...В конференції взяли участь представники проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та представили декілька напрямків своєї роботи:

- інноваційну розробку «Щоденник пацієнта»
- результати пілотування епідеміологічного дослідження мультирезистентного туберкульозу, що здійснювалось проектом спільно із ВООЗ, Національною референс-лабораторією та Держслужбою соцзахворювань;
- результати проведення зовнішнього контролю якості лабораторних досліджень туберкульозу в проектних регіонах в Україні;
- інструменти, які проект успішно застосовує для покращення раннього виявлення захворювання на туберкульоз серед людей, які живуть з ВІЛ.

<http://ucdc.gov.ua/en/mainpage/90-novyny/1212-predstavniki-utks-vzyali-uchast-u-45-j-vsivnitnij-konferentsiji-zi-zdorovya-legen-initsijovani-gromadoyu-rishennya-na-korist-nastupnikh-pokolin>

### **Dr. Kartlos Kankadze offers three interventions that could help Ukraine manage its TB burden, an issue of growing concern with a rise in multidrug-resistant TB and HIV co-infection.**

Although nearly eradicated in the developed world, tuberculosis (TB) still causes the deaths of nearly 1.4 million people every year. Historically, post-Soviet states have maintained a high prevalence rate of TB, and Ukraine is no different. In addition, the country is facing increasing rates of multi-drug-resistant (MDR)-TB, which is more difficult and much more expensive to treat.

The World Health Organization's 2013 Report features Ukraine as a country with a high MDR-TB burden, making it a top priority for assistance in TB management. With a high prevalence of HIV/TB co-infection cases — which cause one in five HIV-related deaths globally — Ukraine's rise in MDR-TB cases also exacerbates a serious challenge in the fight against HIV/AIDS.

Yet, there is reason for hope. Ukraine has begun to align its health care system with the European Union (EU) as part of implementation of the EU Association Agreement with Ukraine. Since 2012, Chemonics has been helping Ukraine make progress in its longstanding battle with TB and supporting adoption of EU and global TB care practices through USAID's Ukraine Strengthening TB Control Project (STbCU) project.

Below, STbCU Chief of Party Kartlos Kankadze, a program manager and medical practitioner with 20 years of experience in health program management and clinical practice, shares three activities the project is working on to help make a difference in Ukraine's fight against TB.

#### **1) Move TB and HIV case management to primary care doctors**

Ukraine has maintained an unchanged, Soviet-era health system since achieving independence in 1991. Care is specialized and hospital-based, meaning patients with HIV or TB seek care in separate hospitals, which significantly increases costs. Treating TB and HIV cases together in the primary care setting would benefit patients and reduce costs. Because co-infection rates are high in Ukraine, this is one solution that would alter the landscape for individuals who are suffering from both diseases.

"There is a network of TB hospitals and HIV hospitals in Ukraine, but it's a parallel system and they don't communicate well," said Dr. Kankadze. "The Soviet system has created a sub-specialty that doesn't need to exist. If a person has medical education and can practice medicine, there's nothing that is extraordinary that they could not manage an HIV, TB, or co-infection case."

Bridging this parallel system is one way USAID and STbCU are helping Ukrainians living with HIV and TB receive better treatment and care to manage co-infection.

## **2) Implement evidence-based interventions**

Each day, 84 Ukrainians are diagnosed with TB, and many more are left undiagnosed or misdiagnosed due to low-quality laboratory diagnostics. Sometimes the simplest solution is the best.

For health projects worldwide, the World Health Organization offers global guidelines to ensure the appropriate use of evidence for health interventions. Through STbCU, HIV-positive Ukrainians now have access to a simple survey based on these guidelines that is designed to help identify TB symptoms — one of the most efficient methods for conducting regular TB screening among people living with HIV.

“This was an evidence-based intervention that we helped develop,” said Dr. Kankadze. “Part of the challenge is getting health care providers and the health system to adhere to what are the best practices. Being able to integrate a WHO best practice into the delivery of health services is a major accomplishment.”

## **3) Support proposed health reforms for deregulation and decentralization**

Ukraine is in the midst of a substantial change in health policy. The Association Agreement of Ukraine with the European Union that was ratified on September 16, 2014 outlines a framework for Ukraine to align its laws more closely with the European Union. Included in that alignment will be changes to decentralize and deregulate the Ukrainian health system. These changes are expected to be outlined in a roadmap that will be finished by December 2014.

“Without a doubt, the single greatest challenge — that is also an opportunity — is Ukraine’s health policy. With proposed reforms for deregulation and decentralization, there is a great opportunity for Ukraine to tackle the TB challenge with the full support of the government,” said Dr. Kankadze.

Having a legal framework that will reform health care and medicine registration for TB and HIV patients will make it easier for them to receive proper care and treatment. Projects with a mandate to help Ukrainians living with TB and HIV will also see the benefits.

“We are delivering impact with confidence. Our project ends in 2017, and we are confident that we can deliver the impact we promised that is within our control. Reforms to the health system will greatly help Ukraine,” said Dr. Kankadze.

The program’s efforts to combat TB in Ukraine in this changing environment will be further shared through four presentations at the 45th Union World Conference on Lung Health in Barcelona, Spain from October 28 to November 1.

<http://chemonics.com/OurImpact/SharingImpact/ImpactStories/Pages/Three-Keys-to-Ukraine-TB-Challenge.aspx>

## **Chemonics to Present at World Conference on Lung Health**

Chemonics staff from Ukraine will deliver presentations and discuss posters on TB detection and management tools at the 45th Union World Conference on Lung Health.

USAID’s Strengthening Tuberculosis Control in Ukraine (STbCU) project, implemented by Chemonics, will take part in the 45th Union World Conference on Lung Health from October 28 to November 1, 2014, at the Centre de Convencions Internacional de Barcelona in Spain. Chemonics staff from the STbCU project will deliver presentations and discuss posters on TB detection and management tools.

The theme of this year’s conference is “Community-Driven Solutions for The Next Generation.” This theme reflects the need to involve all stakeholders — from health care professionals and policymakers to the people and communities they serve — to identify and develop solutions to key lung health challenges. It also overlaps with work being done by Chemonics’ STbCU team in Ukraine to improve the quality of Directly Observed Therapy Shortcourse-based TB services, introduce new international best practices in laboratory diagnostics and infection control, improve patient adherence to treatment, and support a range of TB systems-strengthening interventions.

Chemonics’ oral presentation will be delivered by STbCU Health Knowledge Management Specialist Mariia Dolynska and will feature the STbCU project-developed “patient’s diary,” which encourages patients to self-observe and communicate with their health care providers, resulting in better TB treatment adherence and outcomes. STbCU Senior Technical Advisor Olena Kheylo will give a second presentation on a poster showing how piloting of TB Drug-Resistance Survey protocol can improve Ukraine’s TB diagnostics system.

STbCU was also selected to participate in the poster discussion sessions. The project will display one poster on streamlining TB/HIV case detection in Ukraine and a second on the long-term results of smear microscopy external quality assurance in Ukraine's TB control system.

"Much has been done in strong cooperation with our Ukrainian partners towards decreasing the burden of TB in Ukraine," said Kartlos Kankadze, STbCU's chief of party. "We work at the national and local level, supporting health reforms and building the capacity of national and regional institutions for planning and supervision, as well as implementation of best practices in TB diagnostics and treatment at the primary health care level. We are proud to share the project's experience at the Union World Conference on Lung Health this year."

Throughout the world, Chemonics has worked along the continuum of health care, from enhancing the supply chain for pharmaceuticals to improving the quality of health services in maternal and child health, reproductive health, and infectious diseases. Chemonics has implemented health programs in Latin America, Africa, Europe, and Asia.

Be sure to follow Chemonics on Twitter for live updates from the conference. Look for the hashtag #wclh2014 to join the conversation. You are also welcome to visit the USAID Strengthening TB Control in Ukraine project site to learn more about the project.

<http://chemonics.com/OurStory/OurNews/Pages/Chemonics-Presents-at-World-Conference-on-Lung-Health.aspx>

### **News report (video) by local TV channel on USAID STbCU Project's mentoring visit to Kirovohrad**

(см. сюжет за 28 октября)

Телерадіокомпанія «Кабельні телевізійні мережі», м.Олександрія

[http://ktm.net.ua/?page\\_id=16](http://ktm.net.ua/?page_id=16)

### **Chemonics reports on USAID STbCU project's participation at the 45th World Union Conference on Lung Health at Chemonics' page at Instagram**

A #health knowledge specialist from the @usaigram#Ukraine #tuberculosis control project speaks with presenters at the 45th Union World Conference on #LungHealth #wclh2014

Chemonics' page at Instagram

<http://instagram.com/p/uvKkM0FC1O/>

### **Chemonics reports on USAID STbCU project's participation at the 45th World Union Conference on Lung Health at Chemonics' page at Instagram**

#Wclh2014 conference participants listen to Mariia Dolynska, the #health knowledge specialist from the #Ukraine #tuberculosis control project, explain a poster on TB/HIV case detection. #LungHealth @usaigram

Chemonics' page at Instagram

<http://instagram.com/p/t52mwVIC1d/?modal=true>

### **Chemonics reports on USAID STbCU project's participation at the 45th World Union Conference on Lung Health at Chemonics' Twitter account:**

A #health specialist from the @USAIDUkraine #tuberculosis control project shares info at #wclh2014 #LungHealth

<https://twitter.com/Chemonics/status/527440559909396480>

### **В Херсоні пройшла робоча зустріч із питань боротьби з ко-інфекцією туберкульоз/ВІЛ**

24 жовтня у Херсоні відбулась робоча зустріч "Результати менторінгових візитів та шляхи покращення надання послуг з ко-інфекції туберкульоз/ВІЛ".

Захід відбувся за підтримки міжнародної програми "USAID Україна", Департаменту охорони здоров'я Херсонської облдержадміністрації та Херсонського обласного протитуберкульозного диспансеру Херсонської обласної ради.

Серед учасників зустрічі були голови Координаційних рад, керівники лікувально-профілактичних закладів, інфекціоністи, фтизіатри та медсестри з Херсону, Каховки, Нової Каховки, Голої Пристані та Цюрюпинську.

У ході обговорення шляхів покращення доступу та поширення послуг з лікування туберкульозу/ВІЛ було складено районні "Плани дій з розбудови потенціалу системи надання послуг із ко-інфекцій ТБ/ВІЛ та покращення їх якості".

За даними ЮНЕЙДС туберкульоз є одним із найсерйозніших захворювань, пов'язаних із СНІДом, та головною причиною смертності серед людей, які живуть з ВІЛ, в Україні.

Прес-служба МОЗ України

Міністерство охорони здоров'я України 2014.10.27 10:12

[http://www.moz.gov.ua/ua/portal/pre\\_20141027\\_b.html](http://www.moz.gov.ua/ua/portal/pre_20141027_b.html)

### **У Львівській області запроваджуються проекти USAID щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг**

24 жовтня у Департаменті охорони здоров'я Львівської облдержадміністрації відбулась прес-конференція з нагоди початку роботи двох проектів Агентства США з міжнародного розвитку (USAID). У Львівській області запроваджуються два проекти - "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії", які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

У прес-конференції брали участь директор Департаменту охорони здоров'я облдержадміністрації Богдан Чечотка, старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паола Павленко, керівник Проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе, керівник Проекту USAID "Реформа ВІЛ-послуг у дії" Ната Аваліані.

"Не зважаючи на те, що в області наразі відсутня епідемія на туберкульоз та ВІЛ/СНІД, кількість хворих в регіоні на ко-інфекцію, тобто поєднання ВІЛ/СНІД з туберкульозом, зростає. Також з початку року на Львівщині збільшилася кількість хворих на туберкульоз у занедбаній стадії. Тому співпраця в рамках проектів щодо профілактики цих недуг є надзвичайно важливою", - наголосив директор Департаменту охорони здоров'я Львівської облдержадміністрації Богдан Чечотка.

"Метою проекту USAID "Реформа ВІЛ-послуг у дії" є посилення системи охорони здоров'я України для забезпечення ефективного та сталого надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення", - повідомила керівник Проекту USAID "Реформа ВІЛ-послуг у дії" Ната Аваліані.

Керівник Проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе зазначив, що досі даний проект працював лише у південних та східних регіонах України: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській областях та м. Києві. "На Львівщині в рамках реалізації проекту "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ- асоційованим туберкульозом", - додав Картлос Канкадзе.

Наприкінці прес-конференції директор Департаменту охорони здоров'я ЛОДА Богдан Чечотка і керівник Проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе підписали Протокол про співпрацю між департаментом охорони здоров'я ОДА та Проектом USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні".

Довідково:

Агентство США з міжнародного розвитку (USAID) надає економічну та гуманітарну допомогу по всьому світу понад 50 років. В Україні допомога USAID надається у таких сферах як: економічний розвиток, демократія та управління, охорона здоров'я і соціальний сектор. Медики Львівщини беруть участь у реалізації проектів USAID вже понад 15 років. Особливо успішною була співпраця у сфері перинатальної допомоги та розвитку первинної медичної допомоги на засадах сімейної медицини.

Прес-служба МОЗ України

Міністерство охорони здоров'я України 2014.10.27 10:12

[http://www.moz.gov.ua/ua/portal/pre\\_20141027\\_c.html](http://www.moz.gov.ua/ua/portal/pre_20141027_c.html)

## У Львівській області розпочинають роботу проекти Агенства США з міжнародного розвитку USAID, які покращуватимуть якість протитуберкульозних та ВІЛ-послуг

24 жовтня 2014 року у Департаменті охорони здоров'я ЛОДА відбулась прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області двох проектів Агенства США з міжнародного розвитку (USAID) «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та «Реформа ВІЛ-послуг у дії», які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

У прес-конференції брали участь директор Департаменту охорони здоров'я облдержадміністрації Богдан Чечотка, старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паола Павленко, керівник Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Картлос Канкадзе, керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» Ната Аваліані.

«Не дивлячись на те, що в області наразі відсутня епідемія на туберкульоз та ВІЛ/СНІД, кількість хворих в регіоні на коінфекцію, тобто поєднання ВІЛ/СНІД з туберкульозом зростає. Також з початку року на Львівщині збільшилася кількість хворих на туберкульоз у занедбаній стадії. Тому співпраця в рамках проектів щодо профілактики цих недуг є надзвичайно важливою», — наголосив директор Департаменту охорони здоров'я ЛОДА Богдан Чечотка.

«Метою проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» є посилення системи охорони здоров'я України для забезпечення ефективного та сталого надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення», — повідомила керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» Ната Аваліані.

Керівник Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Картлос Канкадзе зазначив, що досі даний проект працював лише у південних та східних регіонах України: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській областях та Києві. «На Львівщині в рамках реалізації проекту «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ-асоційованим туберкульозом» — додав Картлос Канкадзе.

Наприкінці прес-конференції директор Департаменту охорони здоров'я ЛОДА Богдан Чечотка і керівник Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Картлос Канкадзе підписали Протокол про співпрацю між департаментом охорони здоров'я ОДА та Проектом USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні».

Довідка:

Американський народ, через Агентство США з міжнародного розвитку (USAID), надає економічну та гуманітарну допомогу по всьому світу понад 50 років. В Україні допомога USAID надається у таких сферах як: економічний розвиток, демократія та управління, охорона здоров'я і соціальний сектор. Медики Львівщини беруть участь у реалізації проектів USAID вже понад 15 років. Особливо успішною була співпраця у сфері перинатальної допомоги та розвитку первинної медичної допомоги на засадах сімейної медицини.

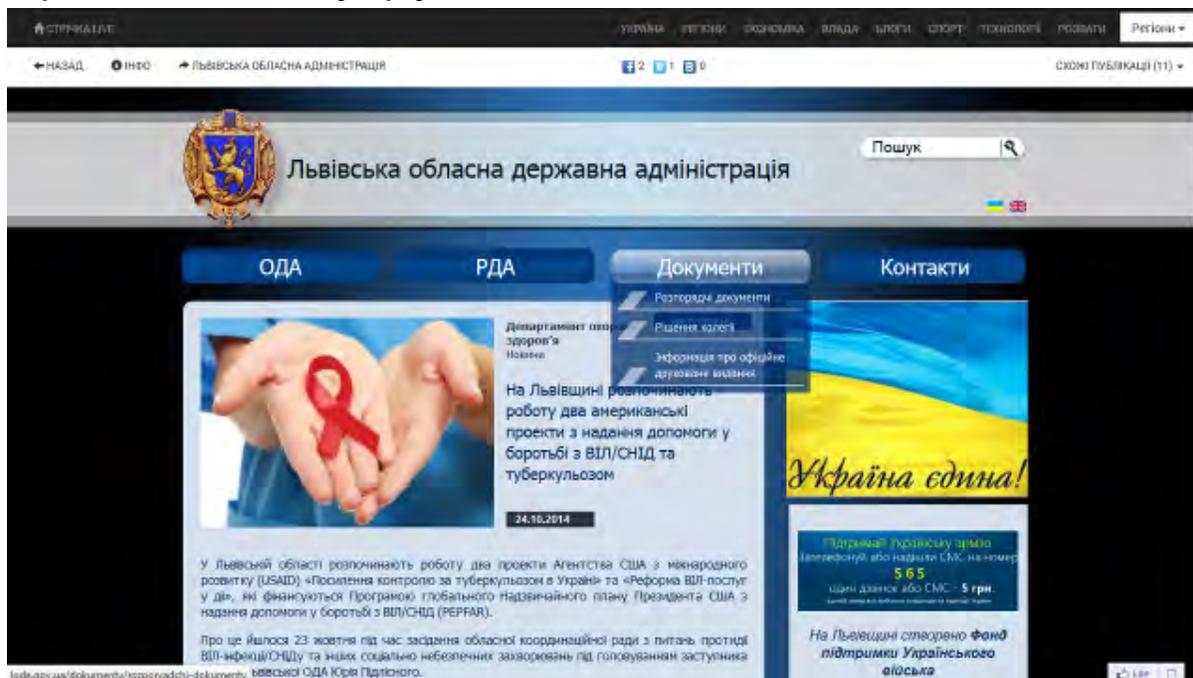
Прес-служба Департаменту охорони здоров'я ЛОДА

\*Фото Ольги Мельник

<http://guoz.lviv.ua/ukr/news/lvivnews/3860.html>



## На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом



<http://strichka.com/item/15779910>

### Во Львовской области вводятся проекты USAID по улучшению качества противотуберкулезных и ВИЧ-услуг

24 октября в Департаменте здравоохранения Львовской облгосадминистрации состоялась пресс-конференция по случаю начала работы двух проектов Агентства США по международному развитию (USAID). Во Львовской области вводятся два проекта - "Усиление контроля за туберкулезом в Украине" и "Реформа ВИЧ-услуг в действии", финансируемых Программой глобального Чрезвычайного плана Президента США по оказанию помощи в борьбе с ВИЧ / СПИД (PEPFAR).

"Несмотря на то, что в области пока отсутствует эпидемия туберкулезом и ВИЧ / СПИД, количество больных в регионе на ко-инфекцию, то есть сочетание ВИЧ / СПИД с туберкулезом, растет. Также с начала года на Львовщине увеличилось количество больных туберкулезом в запущенной стадии. Поэтому сотрудничество в рамках проектов по профилактике этих недугов является чрезвычайно важным", - отметил директор Департамента здравоохранения Львовской облгосадминистрации Богдан Чечотка.

"Целью проекта USAID "Реформа ВИЧ-услуг в действии" является усиление системы здравоохранения Украины для обеспечения эффективного и устойчивого предоставления услуг по профилактике, лечению и уходу в сфере ВИЧ / СПИДа наиболее уязвимым группам населения", - сообщила руководитель проекта USAID "Реформа ВИЧ-услуг в действии" Ната Авалиани.

Руководитель Проекта USAID "Усиление контроля за туберкулезом в Украине" Картлос Канкадзе отметил, что пока данный проект работал только в южных и восточных регионах Украины: Донецкой, Харьковской, Днепропетровской, Запорожской, Херсонской, Одесской, Луганской областях и Киеве. "На Львовщине в рамках реализации проекта "Усиление контроля за туберкулезом в Украине" особое внимание будет уделено вопросам совершенствования лечения больных устойчивым к лекарствам формам туберкулеза и пациентов с ВИЧ- ассоциированным туберкулезом", - добавил Картлос Канкадзе.

PharmaSvit 2014.10.27 15:19

<http://pharmasvit.com/vo-lvovskoj-oblasti-vvodyatsya-proekty-usaid-po-uluchsheniyu-kachestva-protivotuberkuleznyx-i-vich-uslug-79839.html>

## У Львівській області боротимуться з туберкульозом та ВІЛ/СНІД

The screenshot shows the Socportal website. The main article is titled "У Львівській області боротимуться з туберкульозом та ВІЛ/СНІД". The article text states that on October 24, a press conference was held in the Lviv Department of Health Administration regarding the start of two USAID projects: "Strengthening tuberculosis control in Ukraine" and "Reforming HIV services in Ukraine". The projects are funded by the USAID Global Health Emergency Response Plan (PERFAR). The article also mentions that the director of the Lviv Department of Health Administration, Bohdan Chochka, and the senior advisor to the USAID HIV/AIDS Office in Ukraine, Paula Pavlenko, participated in the conference. Other news items on the right include "Трубецкой спел на украинском и вспомнил крымские курорты" and "Третій день «Молодості»: Студентське кіно і антиШОС".

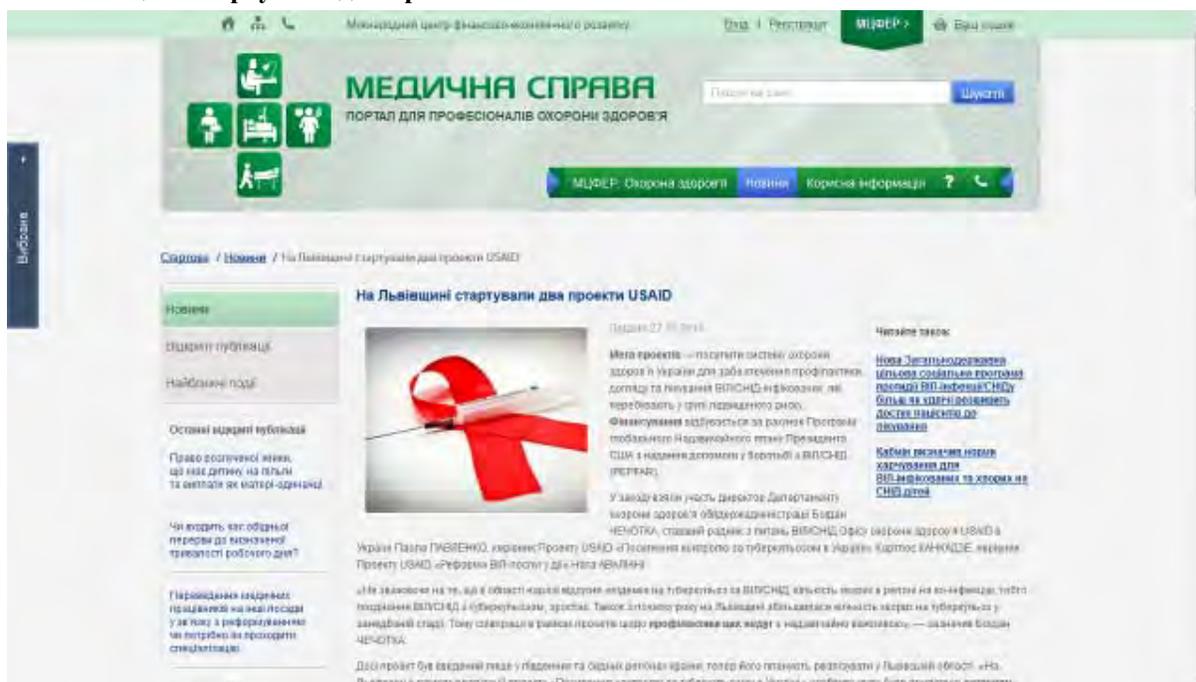
<http://socportal.info/2014/10/27/u-l-vivs-kij-oblasti-borotimut-sya-z-tuberkul-ozom-ta-vil-snid.html>

## Через війну на сході України призупинили дію міжнародні проекти щодо контролю за туберкульозом та ВІЛ/СНІД

The screenshot shows the Vgolos website. The main article is titled "Через війну на сході України призупинили дію міжнародні проекти щодо контролю за туберкульозом і ВІЛ/СНІД". The article text states that due to military actions in the Luhansk and Donetsk regions, the implementation of international projects for tuberculosis and HIV/AIDS control has been suspended. The article mentions that the projects were funded by USAID and that the suspension is temporary. The article also mentions that the projects will resume once the situation in the east of Ukraine stabilizes.

<http://www.vgolos.lviv.ua/zhyttia/novyny/через-війну-сходи-україни-призупинили-дію-міжнародні-проекти-щодо-контролю-за-туберкульозом-і-віл-снід>

## На Львівщині стартували два проекти USAID



[http://medsprava.com.ua/news/na\\_lvivshhini\\_startovali\\_dva\\_proekti\\_usaid/](http://medsprava.com.ua/news/na_lvivshhini_startovali_dva_proekti_usaid/)

Львівщина покращить якість протитуберкульозних послуг за підтримки США (фото)

24 жовтня 2014 р. Львівська область приєдналась до регіонів, які отримують допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), спрямовану на покращення якості і доступності протитуберкульозних послуг. Початком співпраці стало підписання Протоколу про співробітництво між Департаментом охорони здоров'я Львівської ОДА та Проектом USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні".

Про це Дивись.Інфо повідомили у прес-службі Львівської ОДА.

Проект має значний досвід із розбудови потенціалу національних і регіональних установ щодо планування і здійснення протитуберкульозних послуг на основі кращих міжнародних практик. Проект приділяє багато уваги впровадженню рекомендованих Всесвітньою організацією охорони здоров'я (ВООЗ) стратегій з виявлення і лікування туберкульозу, наближення протитуберкульозних послуг до потреб пацієнта, контролю якості лабораторної діагностики та недопущення внутрішньо-лікарняного поширення інфекції.

Досі проект працював лише у південних та східних регіонах: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській областях та у м. Київ. Щоб досягти стійких змін у системі надання протитуберкульозних послуг на рівні всієї держави, було прийняте рішення про включення до проекту Львівщини та Кіровоградської області.

"Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю, покращення дотримання пацієнтами режимів лікування. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу і пацієнтів, які мають подвійну інфекцію - туберкульоз і ВІЛ, - говорить Картлос Канкадзе, керівник проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні".

Під час візиту представники проекту USAID зустрілися з керівництвом області й відвідали Львівський регіональний фтизіопульмонологічний клінічний лікувально-діагностичний центр та сімейну амбулаторію у Пустомитівському районі.

Дивись.Інфо 2014.10.27 18:56

<http://dyvys.info/suspilstvo/lvivschnyna-pokraschyt-yakist-protytuberkuloznych-posluh-za-pidtrymky-ssha-foto.html>

## **У Львівській області запроваджуються проекти USAID щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг**

24 жовтня у Департаменті охорони здоров'я Львівської облдержадміністрації відбулась прес-конференція з нагоди початку роботи двох проектів Агентства США з міжнародного розвитку (USAID). У Львівській області запроваджуються два проекти - "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії", які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

Права людини в сфері охорони здоров'я 2014.10.27 22:33

<http://healthrights.org.ua/spisok-novin/novina/article/u-ivivskii-oblasti-zaprovadzhujutsja-proekti-usaid-shchodo>

## **Хворих на СНІД та туберкульоз львів'ян лікуватимуть американці**

Розпочинають роботу два проекти Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

Проект USAID "Реформа ВІЛ-послуг у дії" передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ- інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю

"Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ-асоційованим туберкульозом", - зазначив керівник проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе.

032.ua 2014.10.30 23:01

<http://www.032.ua/news/649983>

## **На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом**

У Львівській області розпочинають роботу два проекти Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії", які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

Про це йшлося 23 жовтня під час засідання обласної координаційної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань під головуванням заступника голови Львівської ОДА Юрія Підлісного.

Старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паола Павленко та керівник Проекту USAID "Реформа ВІЛ-послуг у дії" Ната Аваліані окреслили основні аспекти реалізації проекту з ВІЛ-послуг на Львівщині.

Зокрема, проект USAID "Реформа ВІЛ-послуг у дії" передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

"Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ-асоційованим туберкульозом", - зазначив керівник проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе.

Незабаром Львівська область отримає допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) для покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг. Досі проекти працювали лише у південних та східних регіонах України, тепер до співпраці залучено Львівщину.

Довідка:

Постановою Кабінету Міністрів України Львівську обласну координаційну раду (ОКР) визначено головним органом з координації заходів щодо реалізації єдиної політики у сфері протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу, наркоманії, туберкульозу у Львівській області.

Львівська ОДА 2014.10.24 10:55

<http://loda.gov.ua/na-lvivschyni-rozpochynayut-robotu-dva-amerykanski-proekty-z-nadannya-dopomohy-u-borotbi-z-vilsnid-ta-tuberkulozom.html>

### **Во Львовской области начинают работу проекты по оказанию помощи в борьбе с ВИЧ / СПИДом и туберкулезом**

Во Львовской области начинают работу два проекта Агентства США по международному развитию (USAID) "Усиление контроля за туберкулезом в Украине" и "Реформа ВИЧ-услуг в действии", которые финансируются Программой глобального Чрезвычайного плана Президента США по оказанию помощи в борьбе с ВИЧ / СПИД (PEPFAR). Об этом шла речь во время заседания областного координационного совета по вопросам противодействия ВИЧ-инфекции / СПИДу и других социально опасных заболеваний под председательством заместителя председателя Львовской ОГА Юрия Пидлисного, сообщили ПрессОрг в пресс-службе Львовской ОГА.

Старший советник по вопросам ВИЧ / СПИД Офиса здравоохранения USAID в Украине Паола Павленко и руководитель Проекта USAID "Реформа ВИЧ-услуг в действии" Ната Авалиани очертили основные аспекты реализации проекта по ВИЧ- услуг во Львовской области.

В частности, проект USAID "Реформа ВИЧ-услуг в действии" предусматривает улучшение качества предоставления услуг по профилактике, лечению и уходу в сфере ВИЧ-инфекции / СПИДа наиболее уязвимым группам населения.

"Сотрудничество с Львовской областью будет касаться обучения медперсонала по диагностике и лечению туберкулеза на основе международных стандартов, внедрения современных технологий лабораторной диагностики и инфекционного контроля. Особое внимание будет уделено вопросам совершенствования лечения больных устойчивые к лекарствам формы туберкулеза и пациентов с ВИЧ-ассоциированным туберкулезом", - отметил руководитель проекта USAID "Усиление контроля за туберкулезом в Украине" Картлос Канкадзе.

Вскоре Львовская область получит помощь Агентства США по международному развитию (USAID) для улучшения качества противотуберкульозных и ВИЧ-услуг. До сих пор проекты работали только в южных и восточных регионах Украины, теперь к сотрудничеству привлечена Львовская область.

Справка: Постановлением Кабинета Министров Украины Львовский областной координационный совет (ОКР) определен главным органом по координации мероприятий по реализации единой политики в сфере противодействия ВИЧ-инфекции / СПИДу, наркомании, туберкулезу во Львовской области.

ПрессОрг24 2014.10.24 10:56

<http://pressorg24.com/news?id=93609>

### **На Львівщині стартують проекти США щодо боротьби зі СНІДом і туберкульозом**

Львівська область приєдналася до регіонів, які отримують допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID). Відтак, на теренах Львівщини реалізовуватимуться два проекти - "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії".

Про це сьогодні, 24 жовтня, йшлося на прес-конференції у Департаменті охорони здоров'я ЛОДА. Проекти фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД. Проект "Реформа ВІЛ-послуг у дії" передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

Стосовно проекту щодо профілактики туберкульозу, раніше він реалізовувався у східних та південних регіонах України: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській областях та у м. Київ.

Керівник проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе розповів: "Співпраця зі Львівською областю полягатиме у навчанні персоналу лікарень щодо діагностики та лікування туберкульозу, інфекційного контролю, навчання медпрацівників міжнародним стандартам. Ми будемо співпрацювати з лікарнями, де лікуються хворі на СНІД та туберкульоз, медичними інститутами".

Своєю чергою, регіональний куратор проекту у Львівській області Микола Терлеєв зазначив: "Проект в Україні розпочався у 2012 році і розрахований на п'ять років. Загальна сума фінансування становить \$17 млн. Від початку проект охоплював десять регіонів України з більш високим рівнем захворюваності на туберкульоз. Основна мета - покращення здоров'я українців шляхом зниження тягаря туберкульозу і покращення надання медичних послуг".

Відтак, за його словами, основними напрямками дії проекту є: покращення надання послуг хворим без резистентності (без стійкості хвороби до протитуберкульозних препаратів), покращення надання послуг хворим з резистентністю (які мають стійкі форми туберкульозу). Лікування одного такого пацієнта обходиться державі у більш ніж 100 тис. грн лікування і профілактика туберкульозу у ВІЛ-інфікованих інфекційний контроль, спрямований на поліпшення умов праці медпрацівників, з метою забезпечення їх від захворювання на туберкульоз

Діяльність в рамках проекту спрямована, насамперед, на навчання медперсоналу - проведення семінарів, тренінгів, конференцій. Також закуповуємо деякі матеріально-технічні засоби (наприклад, респіратори для медпрацівників).

Слід зауважити, що в рамках проекту лікарів вчитимуть, як правильно надавати послуги хворим на ВІЛ/СНІД, у яким поставлено діагноз "туберкульоз".

Західна інформаційна корпорація 2014.10.24 12:09

[http://www.zik.com.ua/ua/news/2014/10/24/na\\_lvivshchyni\\_startuyut\\_proekty\\_sshhodo\\_borotby\\_zi\\_snidom\\_i\\_tuberkulozom\\_534466](http://www.zik.com.ua/ua/news/2014/10/24/na_lvivshchyni_startuyut_proekty_sshhodo_borotby_zi_snidom_i_tuberkulozom_534466)

## **На Львівщині посилять контроль за туберкульозом та ВІЛ-послугами**

Від сьогодні на Львівщині стартують два проекти Агентства США з міжнародного розвитку - "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії".

Про це повідомив директор департаменту охорони здоров'я ОДА Богдан Чечотка під час прес-конференції, інформує кореспондент "Вголосу".

Зокрема, чиновник сказав, що дані проекти спрямовані на покращення якості і доступності протитуберкульозних та ВІЛ-послуг в регіоні.

"Не дивлячись на те, що в області наразі відсутня епідемія на туберкульоз та ВІЛ/СНІД, кількість хворих в регіоні на коінфекцію, тобто поєднання ВІЛ/СНІД з туберкульозом зростає", - наголосив Богдан Чечотка і додав, що з початку року на Львівщині збільшилася кількість хворих на туберкульоз у запущеній стадії.

В свою чергу, керівник проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" Картлос Канкадзе сказав, що досі даний проект працював лише у південних та східних регіонах України: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській областях та Києві.

"Аби досягти стійких змін у системі надання протитуберкульозних послуг на рівні України, нами було прийнято рішення про включення до проекту Львівської та Кіровоградської областей. Такий підхід дозволить запобігти розвитку захворюваності в регіоні", - підкреслив керівник проекту.

Він також зазначив, що співпраця стосуватиметься навчання медичного персоналу міжнародним стандартам діагностики та лікування туберкульозу, рекомендованим ВОЗ, і налагодження тісних контактів з медичними університетами, академіям і соціальними службами.

В ході презентації старший радник з питань ВІЛ/СНІД офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паула Павленко вказала на те, що успіхів під час реалізації даних проєктів можна досягти завдяки реформуванню всієї системи охорони здоров'я.

"Мало працювати лише з хворобами, треба змінювати систему охорони здоров'я взагалі, а для цього треба мати волю до експериментів, не боятися реформувати і нести за це відповідальність. На Львівщині завжди були всі ці якості, отож сподіваємося на позитивні результати", - зазначила старший радник.

В ході презентації проєктів було підписано Протокол про співпрацю між департаментом охорони здоров'я ОДА та Проєктом USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні".

Проєкти "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії" фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

Вголос 2014.10.24 13:06

[http://www.vgolos.com.ua/news/na\\_lvivshchyni\\_posylyat\\_kontrol\\_za\\_tuberkulozom\\_ta\\_vilposlugam\\_u\\_161215.html](http://www.vgolos.com.ua/news/na_lvivshchyni_posylyat_kontrol_za_tuberkulozom_ta_vilposlugam_u_161215.html)

### **Через війну на сході України призупинили дію міжнародні проєкти щодо контролю за туберкульозом і ВІЛ/СНІД**

Через військові дії на сході України в Луганській та Донецькій областях тимчасово призупинено дію проєктів Агентства США з міжнародного розвитку "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" та "Реформа ВІЛ-послуг у дії". Про це повідомив сьогодні під час прес-конференції керівник проєкту USAID Картлос Канкадзе, інформує кореспондент "Вголос".

"Тимчасово ми звернули свою діяльність на Луганщині та Донеччині, бо згідно з правилами охорони безпеки, ми не можемо піддавати життя наших співробітників загрози", - наголосив керівник проєкту. В свою чергу, старший радник з питань ВІЛ/СНІД офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паула Павленко сказала, що після завершення військових дій на сході, проєкти поновлять свою дію.

"Як тільки на сході стабілізується ситуація, коли в Луганську і Донецьку буде встановлено українські прапори, проєкти поновлять свою дію", - пояснила старший радник і додала, що наразі уряд США надає східним регіонам України гуманітарну допомогу.

Нагадаємо, відсьогодні на Львівщині посилять контроль за туберкульозом та ВІЛ-послугами.

Вголос 2014.10.24 14:06

[http://www.vgolos.com.ua/news/cherез\\_viynu\\_na\\_shodi\\_ukrainy\\_pryzupynyly\\_diyu\\_mizhnarodni\\_pr\\_oekty\\_shchodo\\_kontrolyu\\_za\\_tuberkulozom\\_i\\_vilnid\\_161221.html](http://www.vgolos.com.ua/news/cherез_viynu_na_shodi_ukrainy_pryzupynyly_diyu_mizhnarodni_pr_oekty_shchodo_kontrolyu_za_tuberkulozom_i_vilnid_161221.html)

### **Для подолання епідемії туберкульозу в Україні американці витратять \$17 млн**

Кошторис американського проєкту "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" становить \$17 мільйонів.

Про це сьогодні повідомив під час прес-конференції керівник проєкту USAID Картлос Канкадзе, інформує кореспондент "Вголосу".

За його словами, гроші будуть використані для зниження рівня захворюваності на туберкульоз в 10-ти регіонах України, серед яких і Львівщина, до квітня 2017 року.

"Проєкт розрахований на 5 років. Починаючи з квітня 2012 року, ми навчаємо українських лікарів найкращим методам діагностики туберкульозу. Задля цього для медичного персоналу проводимо тренінги, семінари, круглі столи, конференції", - запевнив Картлос Канкадзе.

Окрім навчальної частини проєктом передбачено посилення матеріально-технічної бази тих лікарень, в яких діагностують туберкульоз.

Як зазначив координатор проєкту на Львівщині Микола Терлеєв, нещодавно для медперсоналу, який безпосередньо контактує з хворими на туберкульоз, було закуплено респіратори, а також препарати, так званої, молекулярно-генетичної діагностики туберкульозу.

"Дані препарати дозволяють діагностувати встановлювати точний діагноз та резистентність мікобактерій туберкульозу до протитуберкульозних препаратів лише за дві години", - пояснив Микола Терлеєв.

Він також детально розповів про чотири напрямки проекту "Посилення контролю за туберкульозом в Україні".

Перший стосується покращення лікування хворих на туберкульоз без резистентності, тобто без стійкості хвороби до протитуберкульозних препаратів.

Другий - надання послуг хворим на резистентні форми туберкульозу.

"На лікування одного такого хворого держава витрачає понад 100 тис. грн", - пояснив фахівець і додав, що третій напрямок проекту передбачає лікування та профілактику одразу двох захворювань - туберкульоз і ВІЛ/СНІД.

Четвертий напрямок, за словами Миколи Терлеєва, спрямовано на покращення умов праці медичних працівників і лікування хворих в стаціонарі.

"Важливо попередити перехресне інфікування між хворими на туберкульоз та контактуючими", - сказав координатор проекту на Львівщині.

Наприкінці промови фахівець запевнив, що для зниження рівня захворюваності на туберкульоз необхідно налагодити тісну співпрацю між органами влади, місцевим самоврядуванням, соціальними службами та ЗМІ, які є потужною силою під час проведення інформаційної кампанії.

"Такий підхід дасть можливість уникнути епідемії та покращити здоров'я українців", - підкреслив Микола Терлеєв.

Вголос 2014.10.24 16:37

[http://www.vgolos.com.ua/news/dlya\\_podolannya\\_epidemii\\_tuberkulozu\\_v\\_ukraini\\_amerykantsi\\_vyt\\_ratyat\\_17 mln\\_161252.html](http://www.vgolos.com.ua/news/dlya_podolannya_epidemii_tuberkulozu_v_ukraini_amerykantsi_vyt_ratyat_17 mln_161252.html)

### **На Львівщині з туберкульозом та СНІДом боротимуться за американською програмою**

У нашій області будуть спеціальні навчання для медиків та впровадять сучасні технології лабораторної діагностики. Вже два роки такий проект охоплював вісім східних та південних регіонів України. А сьогодні і львівські обласні чиновники підписали проект співпраці з американським агентством з міжнародного розвитку (USAID).

На Львівщині рівень захворюваності на туберкульоз та СНІД майже 65 випадків на 100 тисяч населення. Це на три випадки менше, ніж по Україні. Раніше до проекту USAID залучали східні та південні регіони України, де найгірша ситуація з цими хворобами. Чому зараз обрали Львівщину пояснює головний лікар області Богдан Чечотка: "Попри таке благополуччя в статистиці, кількість хворих з комбінованими ВІЛ/СНІД та туберкульозом є досить велика. Та бачимо негативну тенденцію - сигнальними індикаторами є збільшення кількості хворих, у яких виявили пізній туберкульоз із запущеними стадіями хвороби".

Тепер в області визначають райони, де найгірша ситуація з захворюваністю на туберкульоз у людей, які живуть із ВІЛ. Там за американською програмою, будуть проводити спеціальні тренінги для медиків. Їхня мета – спростити доступ хворих до лікування. "У нас є можливість невеликих закупівель обладнання, але це не є завданням проекту. Бо ми повинні показати міжнародні практики, сприяти зміні законодавства та наблизити доступ хворих на ці хвороби до лікувальних послуг", - каже координатор американської програми на Львівщині Микола Терлеєв.

Цей проект в Україні триватиме до 2017 року, загальна сума фінансування 17 мільйонів доларів.

Львівська Хвиля 2014.10.24 20:17

<http://lwr.com.ua/user/allmainnews/index/id/7678>

### **На Львівщині стартують проекти США щодо боротьби зі СНІДом і туберкульозом**

Львів 10 жовтня 2014, 11:52

На Львівщині стартують проекти США щодо боротьби зі СНІДом і туберкульозом

Львівська область приєдналася до регіонів, які отримують допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID). Відтак, на теренах Львівщини реалізовуватимуться два проекти – «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та «Реформа ВІЛ-послуг у дії».

Про це сьогодні, 24 жовтня, йшлося на прес-конференції у Департаменті охорони здоров'я ЛЮДА.

Проекти фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД. Проект «Реформа ВІЛ-послуг у дії» передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

Стосовно проекту щодо профілактики туберкульозу, раніше він реалізовувався у східних та південних регіонах України: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Південній областях та у м. Київ.

Керівник проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Карлос Канкадзе розповів: «Співпраця зі Львівською областю полягатиме у навчанні персоналу лікарень щодо діагностики та лікування туберкульозу, підвищення контролю, навчання медичних працівників міжнародним стандартам. Ми будемо співпрацювати з лікарнями, де лікуються хворі на СНІД та туберкульоз, медичними інститутами».

Своєю чергою, регіональний куратор проекту у Львівській області Микола

НАДСИЛАЙТЕ ІСТОРІЇ  
ПРОПОНУЙТЕ ТЕМИ

СТАТТІ ЗА ТЕМОЮ

- Львівці застерігають, що в навію відомий сезон буде кілька епідемій грипу
- Понад половину виборців, які перебувають у лікарні, вже проголосували «Майдан»
- У Львові лікарі-пульмонологи обстежили 100 білоруських вояків-аромобільних бригад
- У Рівнені північани США щоді тривають увагу до проблеми екологічних проблем
- ВР узгодила використання всіх заступників вахців ВЛРФ

ПІДТРИМАЙ «КАРПАТИ»!

[http://zik.ua/ua/news/2014/10/24/na\\_lvivshchyni\\_startuyut\\_proekty\\_ssha\\_shchodo\\_borotby\\_zi\\_snidom\\_i\\_tuberkulozom\\_534466](http://zik.ua/ua/news/2014/10/24/na_lvivshchyni_startuyut_proekty_ssha_shchodo_borotby_zi_snidom_i_tuberkulozom_534466)

## На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом

межах населених пунктів. Прес-служба Державного агентства земельних ресурсів

**На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом**

У Львівській області розпочинають роботу два проекти Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та «Реформа ВІЛ-послуг у дії», які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR). Про це йшлося 23 жовтня під час засідання обласної координаційної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань під головуванням заступника голови Львівської ОДА Юрія Підлісного.

Старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паола Павленко та керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» Ната Авалані окреслили основні аспекти реалізації проекту з ВІЛ-послуг на Львівщині. Зокрема, проект USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

«Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкої до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ-асоційованим туберкульозом», – зазначив керівник проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Карлос Канкадзе.

Незабаром Львівська область отримає допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) для покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг. Досі проекти працювали лише у південних та східних регіонах України, тепер до співпраці залучено Львівщину. Довідка: Постановою Кабінету Міністрів України Львівську обласну координаційну раду (ОКР) визначено головним органом з координації заходів щодо реалізації єдиної політики у сфері протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу, наркоманії, туберкульозу у Львівській області.

Енергозбереження на Львівщині

Про затвердження порядку проведення обласного конкурсу мікропроектів у сфері енергоощадності

веб-ресурси:

Золочівська райдержадміністрація Харківської області

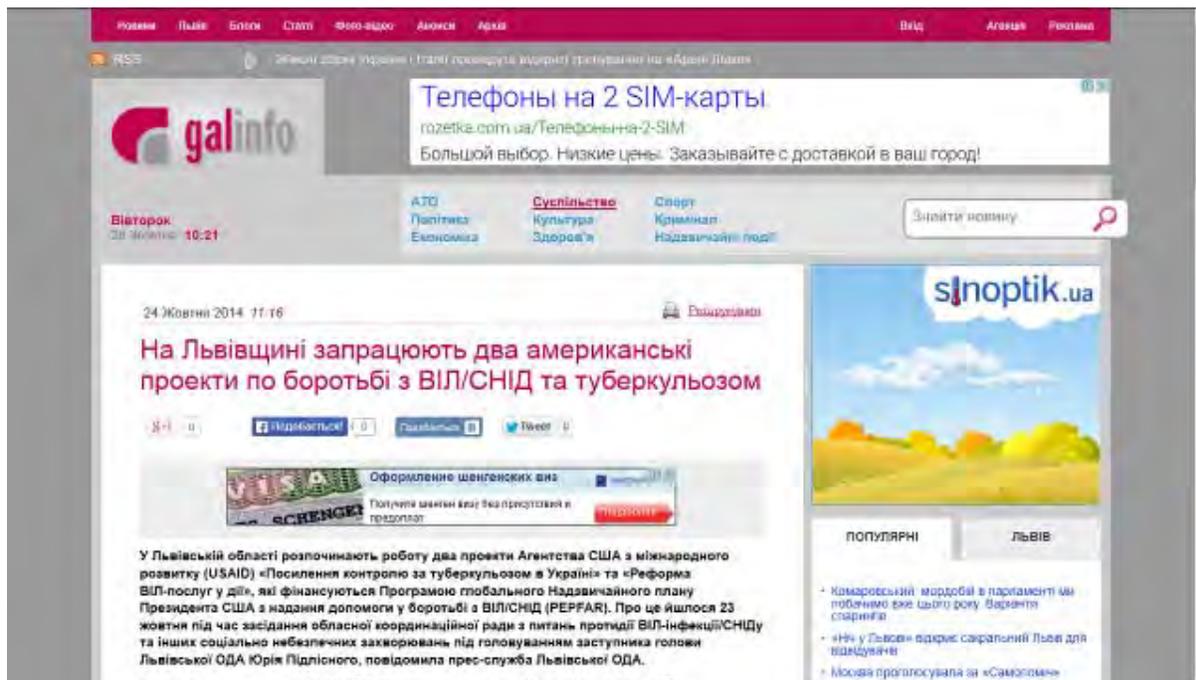
<http://www.zolochiv-rda.gov.ua/news/viv.htm>

## На Львівщині запрацюють два американські проекти по боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом



<http://ukr-ru.net/news/5638190>

На Львівщині запрацюють два американські проекти по боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом



<http://galinfo.com.ua/news/174824.html>

Хворих на СНІД та туберкульоз львів'ян лікуватимуть американці

Львів 28 жовтня 2014, 10:10 -3...-1 °C Львів, Львівська область

**032.ua** Сайт міста Львова

Головна **Львів** Довідник підприємств Шопінг Нерухомість Робота Дошки Афіша  
Погода Акти Опитування Голосуйте Карти міста Довідник автобусів Транспорт Зайнятість Банківський

Пошук

Новое сообщение  
Кому vasha\_kompaniya@gmail.com

**Новини Львова - П'ятниця, 24 жовтня**  
Сайт міста Львова / Новини / Суспільство / Хвороби СНІД та туберкульоз львів'ян лікуватимуть американці

Увійти:  Військова служба  Показати

**Хворих на СНІД та туберкульоз львів'ян лікуватимуть американці**  
12:48 24.10.2014



Розпочинають роботу два проекти Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Провідника США з надання допомоги у боротьбі з ВІВ/СНІД (PEPFAR).

Проект USAID «Реформа ВПЛ-послуг у д/п» передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВПЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

<http://www.032.ua/news/649983>

На 20% більше кави за тією ж ціною!

**Рівень захворюваності на туберкульоз у Львівській області нижчий, ніж по Україні**

Notice: Uninitialized string offset: 0 in /var/www/vgouser/data/www.vgolos.com.ua/11nk40v/links.php on line 50 Notice: Uninitialized string offset: 0 in /var/www/vgouser/data/www.vgolos.com.ua/11nk40v/links.php on line 95

**www.aqualviv.com.ua**

**Вголос** 28 жовтня 2014

Сторінка: **Львівщина** Політика ЕКОНОМІКА СВІТ ЖИТТЯ КУЛЬТУРА СПОРТ ТУРИЗМ

У зоні активних бойових дій зафіксовано три безпілотники

**Рівень захворюваності на туберкульоз у Львівській області нижчий, ніж по Україні**

24.10.2014 13:14

**ОСТАННІ НОВИНИ**

Пострадило міліцер вояка «Львів: аеропорт засмічено за кавою»

На Львівщині злочинники знайшли міну та автомобіль

Водій з ДТП в Україні засмічено 23 парами

В СБУ побідилено шпигунів-виступ Корбона на Донбасі

Президентів Америки

Презентуючи проект Агентства США з міжнародного розвитку «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», його координатор Микола Терлецький сказав, що рівень захворюваності на туберкульоз у Львівській області нижчий ніж по Україні.

Про це інформує кореспондент «Вголос».

«Якщо рівень захворюваності на туберкульоз в Україні становить 67,9% на 100 тисяч населення, то у Львівській області цей показник не перевищує 64,9% на 100 тисяч населення», - наголосив фахівець.

У той же час, за словами координатора проекту, статистика не має бути перешкодою для реалізації в регіоні проекту.

«Наша мета - покращити здоров'я жителів області шляхом

**ПЕРЕВІР ПОЛІТИКІВ НА ДЕТЕКТОРІ БРЕХНІ**

Радіо: **Львівщина** **Архів новин**

Вибірці Львівщини найактивніші!

У Львові батька дітей-мишкет'єрів вилупили з в'язниці!

[http://185.25.116.157/news/riven\\_zahvoryuvanosti\\_na\\_tuberkuloz\\_u\\_lvivskiy\\_oblasti\\_nyzhchyy\\_nizh\\_po\\_ukraini\\_161216.html](http://185.25.116.157/news/riven_zahvoryuvanosti_na_tuberkuloz_u_lvivskiy_oblasti_nyzhchyy_nizh_po_ukraini_161216.html)

**Для подолання епідемії туберкульозу в Україні американці витратять \$17 млн**



Extra-News  
Будь в курсе событий

ПОЛИТИКА ВЛАСТЬ МИР ЭКОНОМИКА ОБЩЕСТВО РЕГИОН ЧП / КРИМИНАЛ КУРЬЕЗЫ СПОРТ КУЛЬТУРА ИНТЕРВЬЮ ВОСТОК

В мире **Нобеля по литературе присуждена французскому писателю Патрику Модяну.** - 09.10.2014 14:59

Главная Регион

Уровень заболеваемости туберкулезом в Львовской области ниже, чем по Украине.

### Уровень заболеваемости туберкулезом в Львовской области ниже, чем по Украине.

Пятница, 09.10.2014

Презентуя проект Агентства США по международному развитию «Усиление контроля за туберкулезом в Украине», его координатор Николай Терлева сказал, что уровень заболеваемости туберкулезом в Львовской области ниже, чем по Украине. Об этом сообщает корреспондент «Вслух». «Если уровень заболеваемости туберкулезом в Украине составляет 67,9% на 100 тысяч населения, то во Львовской области этот показатель не превышает 64,9% на 100 тысяч населения», – подчеркнул фахивец. У то же время, по словам координатора проекта, статистика не должна быть препятствием для реализации в регионе проекта. «Наша цель – улучшить здоровье жителей области путем снижения уровня заболеваемости туберкулеза и предоставления эффективных противотуберкулезных услуг населению. Для этого нам всем необходимо совершенствовать свои знания», – подчеркнул Николай Терлева. Нагадаємо, сьогодні, 24 октября, на Львовщині стартовали два проекта Агентства США по международному развитию – «Усиление контроля за туберкулезом в Украине» и «Реформа ВИЧ-услуг в действии».

Оригинал публикации на сайте Вслух.

СМОТРИТЕ ТАКОЖЕ

- Явка избирателей по состоянию на 20 ч. - 53,27% (данные с 91 округ). Львовщина самая активная. [Прокomentировать первым!](#)
- Явка избирателей по состоянию на 16 час. - 39,45% (данные из 58 округов). Львовщина активная - 50,65%. [Прокomentировать первым!](#)
- В финале КС-2014 по пулевой стрельбе львовянин Павел Коростылев - шестой. [Прокomentировать первым!](#)
- Новации, которые должны знать водители. [Прокomentировать первым!](#)
- С чистого листа. [Прокomentировать первым!](#)
- Лігосвропейський провал. [Прокomentировать первым!](#)

<http://extra-news.com.ua/region/uroven-zabolevaemosti-tuberkulezom3860>

## На Львовщине усилят контроль за туберкулезом и ВИЧ-услугами

Extra-News  
Будь в курсе событий

ПОЛИТИКА ВЛАСТЬ МИР ЭКОНОМИКА ОБЩЕСТВО РЕГИОН ЧП / КРИМИНАЛ КУРЬЕЗЫ СПОРТ КУЛЬТУРА ИНТЕРВЬЮ ВОСТОК

В мире **Нобеля по литературе присуждена французскому писателю Патрику Модяну.** - 09.10.2014 14:59

Главная Регион **На Львовщине усилят контроль за туберкулезом и ВИЧ-услугами.**

### На Львовщине усилят контроль за туберкулезом и ВИЧ-услугами.

Пятница, 09.10.2014

Сегодня на Львовщине стартуют два проекта Агентства США по международному развитию - «Усиление контроля за туберкулезом в Украине» и «Реформа ВИЧ-услуг в действии». Об этом сообщил директор департамента охраны здоровья Я ОГА Бодан Четок во время пресс-конференции, передает корреспондент «Волосу» в частности, чиновник сказал, что данные проекты направлены на улучшение качества и доступности противотуберкулезных и ВИЧ-услуг в регионе. «несмотря на то, что в области пока отсутствует эпидемия на туберкулеза и ВИЧ/СПИД, количество больных в регионе на конфецию, то есть сочетание ВИЧ/СПИД с туберкулезом растет», – подчеркнул Бодан Четок и добавил, что с начала года на Львовщине увеличилось количество больных туберкулезом в запущенной стадии. В свою очередь, руководитель проекта USAID «Усиление контроля за туберкулезом в Украине» Карлос Канкадзе сказал, что до сих пор данный проект работал только в южных и восточных регионах Украины: Донецкой, Харьковской, Днепропетровской, Запорожской, Херсонской, Одесской, Луганской областях и Киеве. «Чтобы достичь устойчивых изменений в системе предоставления противотуберкулезных услуг на уровне Украины, нами было принято решение о включении в проект Львовской и Кировоградской областей. Такой подход позволит предотвратить развитие заболеваемости в регионе», – подчеркнул руководитель проекта.

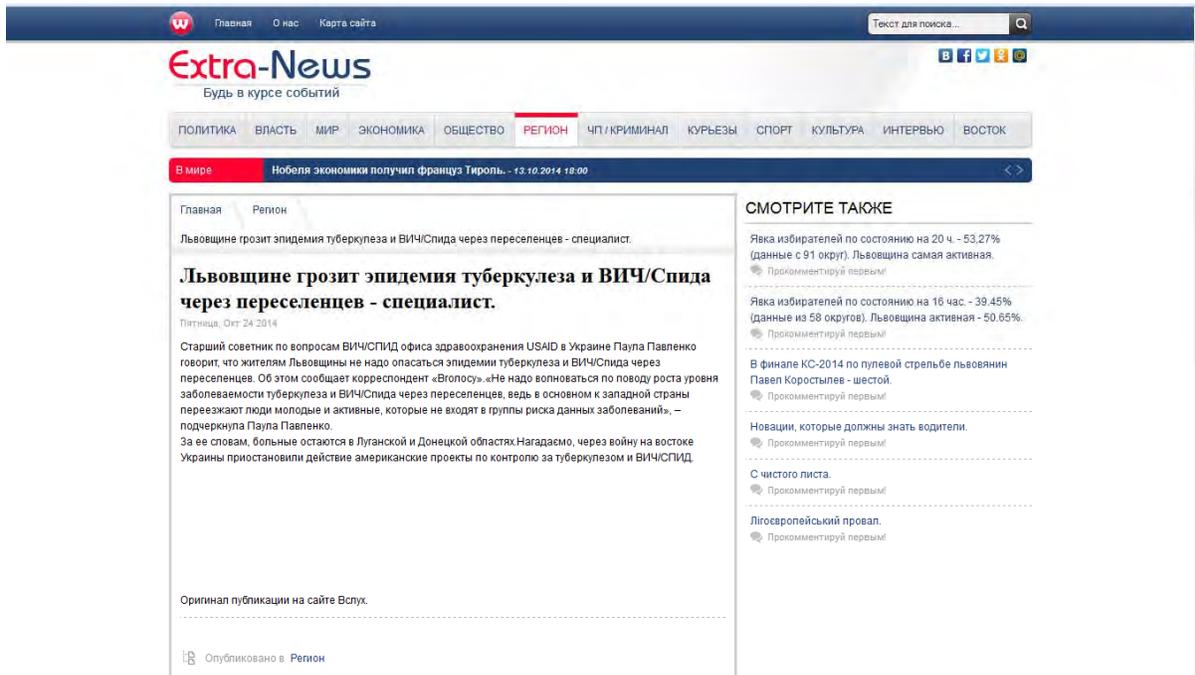
Вн также отметил, что сотрудничество будет касаться обучения медицинского персонала международным стандартам диагностики и лечения туберкулеза, рекомендованным ВОЗ, и налаживание тесных контактов с медицинскими университетами, академиями и социальными службами. В ходе презентации старший советник по вопросам ВИЧ/СПИД офиса здравоохранения USAID в Украине Паула Папенко указала на то, что успех при реализации данных проектов можно достичь благодаря реформированию всей системы охраны здоровья. «Мало работать только с болезнями, надо менять систему охраны здоровья в вообще, а для этого надо иметь волю к экспериментам, не бояться реформировать и нести за это ответственность. На Львовщине всегда были все эти качества, поэтому надеемся на положительные результаты», –

<http://extra-news.com.ua/region/na-lvovschine-usilyat1773>

СМОТРИТЕ ТАКОЖЕ

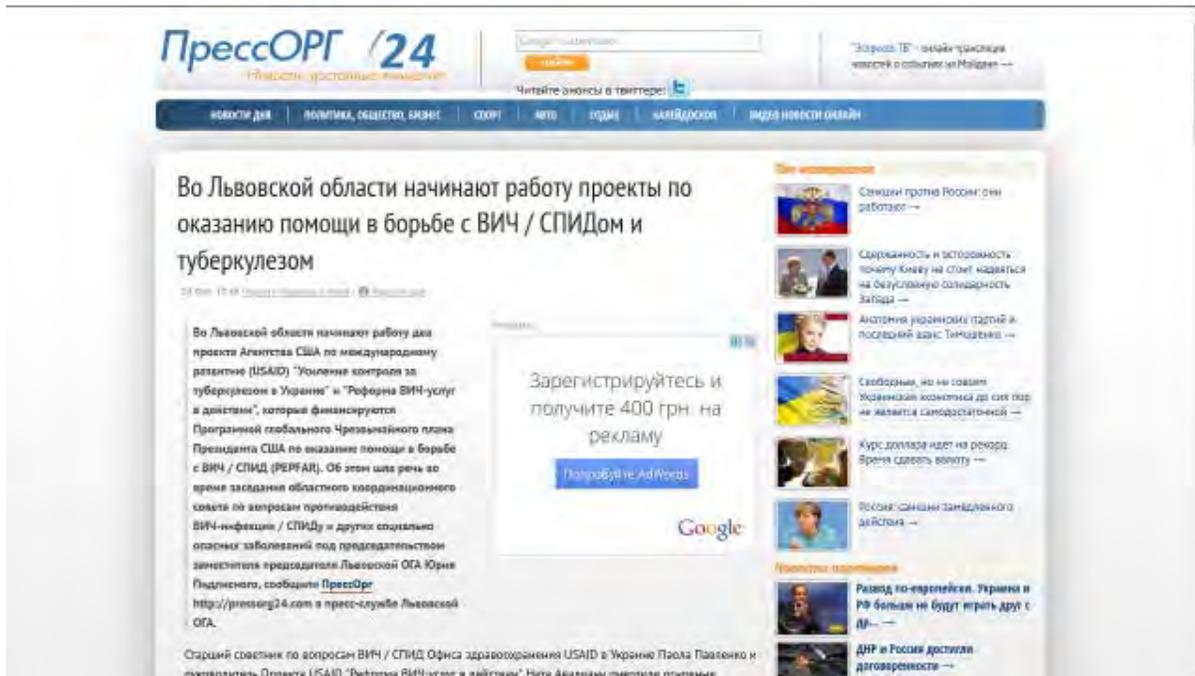
- Явка избирателей по состоянию на 20 ч. - 53,27% (данные с 91 округ). Львовщина самая активная. [Прокomentировать первым!](#)
- Явка избирателей по состоянию на 16 час. - 39,45% (данные из 58 округов). Львовщина активная - 50,65%. [Прокomentировать первым!](#)
- В финале КС-2014 по пулевой стрельбе львовянин Павел Коростылев - шестой. [Прокomentировать первым!](#)
- Новации, которые должны знать водители. [Прокomentировать первым!](#)
- С чистого листа. [Прокomentировать первым!](#)
- Лігосвропейський провал. [Прокomentировать первым!](#)

## Львовщине грозит эпидемия туберкулеза и ВИЧ/СПИДа через переселенцев - специалист



<http://extra-news.com.ua/region/lvovschine-grozit-epidemiya3672>

## Во Львовской области начинают работу проекты по оказанию помощи в борьбе с ВИЧ/СПИДом и туберкулезом



<http://pressorg24.com/news?id=93609>

## Львівщина покращить якість протитуберкульозних послуг за підтримки США (фото)



<http://divysiv.info/suspilstvo/lvivschyna-pokraschyt-yakist-protytuberkuloznych-posluh-za-pidtrymky-ssha-foto.html>

### **У нашому регіоні розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом**

У Львівській області розпочинають роботу два проекти Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та «Реформа ВІЛ-послуг у дії», які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

Про це йшлося 23 жовтня під час засідання обласної координаційної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань під головуванням заступника голови Львівської ОДА Юрія Підлісного.

Старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паола Павленко та керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» Ната Аваліані окреслили основні аспекти реалізації проекту з ВІЛ-послуг на Львівщині.

Зокрема, проект USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

«Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ-асоційованим туберкульозом», – зазначив керівник проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Картлос Канкадзе.

Незабаром Львівська область отримає допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) для покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг. Досі проекти працювали лише у південних та східних регіонах України, тепер до співпраці залучено Львівщину.

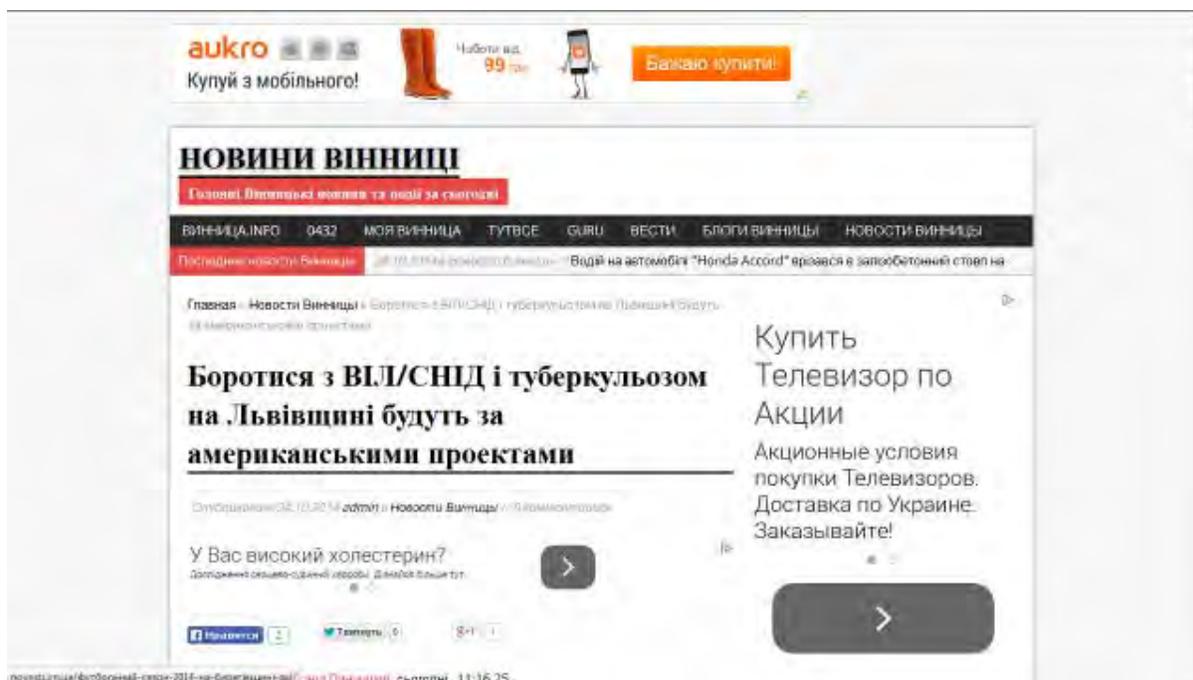
#### **Довідка:**

Постановою Кабінету Міністрів України Львівську обласну координаційну раду (ОКР) визначено головним органом з координації заходів щодо реалізації єдиної політики у сфері протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу, наркоманії, туберкульозу у Львівській області.

Про це повідомили у Львівській обласній державній адміністрації

<http://032online.com/news/8947-u-nashomu-regon-rozpochinayut-robotu-dva-amerikansk-proekti-z-nadannya-dopomogi-u-borotb-z-vl-snd-ta-tuberkulozom.html>

## Боротися з ВІЛ/СНІД і туберкульозом на Львівщині будуть за американськими проектами



<http://novosti.vn.ua/%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BE%D1%82%D0%B8%D1%81%D1%8F-%D0%B7-%D0%B2%D1%96%D0%BB%D1%81%D0%BD%D1%96%D0%B4-%D1%96-%D1%82%D1%83%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%BE%D0%B7%D0%BE%D0%BC-%D0%BD%D0%B0/>

## На Львівщині з туберкульозом та СНІДом боротимуться за американськими програмами



<http://www.lwr.com.ua/user/allmainnews/index/id/7678>

## На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом

The screenshot shows the official website of the Ukrainian Government. The main navigation bar includes links for 'УРЯД', 'Діяльність Уряду', 'Органи влади', 'Нормативно-правова база', 'Звернення громадян', and 'Доступ до публічної інформації'. The article title is 'На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом'. The text describes the USAID 'Reform HIV-services in Ukraine' project and the PEPFAR project, both aimed at improving HIV/AIDS and tuberculosis services in the Lviv region. It mentions a meeting on July 23 with regional officials and USAID representatives. The article also notes that the USAID project focuses on improving the quality of HIV services and tuberculosis treatment, while the PEPFAR project focuses on strengthening the national TB control system.

[http://www.kmu.gov.ua/control/uk/publish/article?art\\_id=247704116&cat\\_id=244277216](http://www.kmu.gov.ua/control/uk/publish/article?art_id=247704116&cat_id=244277216)

## На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом

The screenshot shows the website of the Drohobych Regional State Administration. The header includes the Ukrainian coat of arms and the text 'Дрогобицька районна державна адміністрація Офіційний сайт'. The article title is 'На Львівщині розпочинають роботу два американські проекти з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД та туберкульозом'. The text is identical to the one on the Government Portal, describing the USAID and PEPFAR projects in the Lviv region. The article mentions a meeting on July 23 with regional officials and USAID representatives. The article also notes that the USAID project focuses on improving the quality of HIV services and tuberculosis treatment, while the PEPFAR project focuses on strengthening the national TB control system.

<http://drohobych-rda.gov.ua/main/3735-na-lvvschin-rozpochinayut-robotu-dva-amerikansk-proekti-z-nadannya-dopomogi-u-borotb-z-vlsnd-ta-tuberkulozom.html>

**У Львівській облдержадміністрації відбулось засідання координаційної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань**

Сьогодні, **23 жовтня**, заступник голови Львівської обласної державної адміністрації Юрій Підлісний провів засідання обласної координаційної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань.

Засідання координаційної ради було присвячене початку роботи у Львівській області двох проектів Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та «Реформа ВІЛ-послуг у дії», які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

Старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні Паола Павленко та керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» Ната Аваліані окреслили основні аспекти реалізації проекту з ВІЛ-послуг на Львівщині. Зокрема, проект USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії» передбачає покращення якості надання послуг з профілактики, лікування та догляду у сфері ВІЛ-інфекції/СНІДу найбільш уразливим групам населення.

«Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу та пацієнтів з ВІЛ-асоційованим туберкульозом» — повідомив керівник проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» Картлос Канкадзе. Під час засідання члени Координаційної ради висловили бажання щодо подальшої співпраці в рамках даних проектів.

Довідка:

Постановою Кабінету Міністрів України Львівську обласну координаційну раду (ОКР) визначено головним органом з координації заходів щодо реалізації єдиної політики у сфері протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу, наркоманії, туберкульозу у Львівській області.

Незабаром Львівська область отримає допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) для покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг. Досі проекти працювали лише у південних та східних регіонах України, тепер до співпраці залучено Львівщину.

Прес-служба Департаменту охорони здоров'я ЛОДА тел. 276-23-60, locz@mail.lviv.ua

\*Фото Ольги Мельник

<http://guoz.lviv.ua/ukr/news/lvivnews/3857.html>

**Прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області проектів щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг**

24 жовтня 2014 року о 10 год в актовій залі Департаменту охорони здоров'я ЛОДА (м. Львів, вул. Конопницької, 3) відбудеться прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області двох проектів Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» та «Реформа ВІЛ-послуг у дії», які фінансуються Програмою глобального Надзвичайного плану Президента США з надання допомоги у боротьбі з ВІЛ/СНІД (PEPFAR).

У прес-конференції беруть участь:

Богдан Чечотка – директор Департаменту охорони здоров'я ЛОДА;

Паола Павленко – старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні;

Картлос Канкадзе – керівник Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні»;

Ната Аваліані – керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії».

Запрошуються представники засобів масової інформації.

Контактні особи для отримання додаткової інформації:



Вікторія Гультай, Проект USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», моб.: +380 66 387 20 04, ел. пошта: [vgultai@stbcu.com.ua](mailto:vgultai@stbcu.com.ua) Юрій Свірко, Проект USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії», моб.: +380 97 448 55 78, ел. пошта: [yvsvirko@hss-share.net.ua](mailto:yvsvirko@hss-share.net.ua)

Прес-служба Департаменту охорони здоров'я ЛОДА тел. 276-23-60, [locz@mail.lviv.ua](mailto:locz@mail.lviv.ua)  
<http://guoz.lviv.ua/ukr/events/3849.html>

### **Прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області проектів щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг**

У прес-конференції візьмуть участь:

Богдан Чечотка – директор Департаменту охорони здоров'я ЛОДА;

Паола Павленко – старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні;

Картлос Канкадзе – керівник Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні»;

Ната Аваліані – керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії».

Контактні особи для отримання додаткової інформації: Вікторія Гультай, Проект USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», моб.: +380 66 387 20 04, ел. пошта: [vgultai@stbcu.com.ua](mailto:vgultai@stbcu.com.ua); Юрій Свірко, Проект USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії», моб.: +380 97 448 55 78, ел. пошта: [yvsvirko@hss-share.net.ua](mailto:yvsvirko@hss-share.net.ua).

<http://zaxid.net/news/showList.do?anonsi&tagId=50821>

### **Львівська область покращуватиме якість протитуберкульозних послуг за підтримки USAID**

24 жовтня 2014 р. Львівська область приєдналась до регіонів, які отримують допомогу Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), спрямовану на покращення якості і доступності протитуберкульозних послуг. Початком співпраці стало підписання Протоколу про співробітництво між Департаментом охорони здоров'я Львівської ОДА та Проектом USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні».

Проект має значний досвід із розбудови потенціалу національних і регіональних установ щодо планування і здійснення протитуберкульозних послуг на основі кращих міжнародних практик. Проект приділяє багато уваги впровадженню рекомендованих Всесвітньою організацією охорони здоров'я (ВООЗ) стратегій з виявлення і лікування туберкульозу, наближення протитуберкульозних послуг до потреб пацієнта, контролю якості лабораторної діагностики та недопущення внутрішньо-лікарняного поширення інфекції.

Досі проект працював лише у південних та східних регіонах: Донецькій, Харківській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській, Одеській, Луганській областях та у м. Київ. Щоб досягти стійких змін у системі надання протитуберкульозних послуг на рівні всієї держави, було прийняте рішення про включення до проекту Львівщини та Кіровоградської області.

«Співпраця із Львівською областю стосуватиметься навчання медперсоналу щодо діагностики і лікування туберкульозу на основі міжнародних стандартів, запровадження сучасних технологій лабораторної діагностики та інфекційного контролю, покращення дотримання пацієнтами режимів лікування. Особливу увагу буде приділено питанням удосконалення лікування хворих на стійкі до ліків форми туберкульозу і пацієнтів, які мають подвійну інфекцію – туберкульоз і ВІЛ, - говорить Картлос Канкадзе, керівник проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні».

Під час візиту представники проекту USAID зустрілися з керівництвом області й відвідали Львівський регіональний фтизіопульмонологічний клінічний лікувально-діагностичний центр та сімейну амбулаторію у Пустомитівському районі.

Метою проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні» є поліпшення стану здоров'я українців, шляхом покращення якості послуг з діагностики, ведення випадку та профілактики туберкульозу, включно з випадками стійкого до протитуберкульозних препаратів та ВІЛ-асоційованого туберкульозу. Докладніше про проект на сайті: [www.stbcu.com.ua](http://www.stbcu.com.ua).

<https://www.facebook.com/USAIDUkraine?fref=ts>

### **Прес-конференція з нагоди початку роботи у Львівській області проектів щодо покращення якості протитуберкульозних та ВІЛ-послуг. конференц-зал департаменту охорони здоров'я Львівської ОДА (вул. Конопницької, 3)**

У прес-конференції візьмуть участь:

- **Богдан Четотка** – директор Департаменту охорони здоров'я ЛОДА;
- **Паола Павленко** – старший радник з питань ВІЛ/СНІД Офісу охорони здоров'я USAID в Україні;
- **Картлос Канкадзе** – керівник Проекту USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні»;
- **Ната Аваліані** – керівник Проекту USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії».

Контактні особи для отримання додаткової інформації: *Вікторія Гультай*, Проект USAID «Посилення контролю за туберкульозом в Україні», моб.: +380 66 387 20 04, ел. пошта: [vgultai@stbcu.com.ua](mailto:vgultai@stbcu.com.ua); *Юрій Свірко*, Проект USAID «Реформа ВІЛ-послуг у дії», моб.: +380 97 448 55 78, ел. пошта: [ysvirko@hss-share.net.ua](mailto:ysvirko@hss-share.net.ua).

<http://inews.km.ua/%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%81-%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%84%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%BD%D1%86%D1%96%D1%8F-%D0%B7-%D0%BD%D0%B0%D0%B3%D0%BE%D0%B4%D0%B8-%D0%BF%D0%BE%D1%87%D0%B0%D1%82%D0%BA%D1%83-%D1%80%D0%BE%D0%B1/>

### Перспективи реформування фізіотричної служби

З метою підвищення ефективності роботи фізіотричної служби в умовах реформування системи охорони здоров'я України 25-26 вересня 2014 року у м. Києві відбулася нарада на тему "Перспективи реформування фізіотричної служби".

Участь у нараді взяли представники Міністерства охорони здоров'я, Державної служби України з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДУ та інших соціально небезпечних захворювань, ДУ "Український центр контролю за соціально небезпечними хворобами Міністерства охорони здоров'я", ДУ "Національний інститут фізіотриції та пульмонології ім. Ф.Г.Яновського НАМИ України", Державної пенітенціарної служби України, ДП "Державний експертний центр Міністерства охорони здоров'я України", головні лікарі регіональних протитуберкульозних закладів, головні позаштатні фізіотристри регіонів, голови центральних лікарських консультативних комісій, головні лікарі Полтавського, Львівського, Вінницького, Запорізького, Харківського та Дніпропетровського обласних центрів профілактики та боротьби зі СНІДом, проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні", ВООЗ, ГО "Інфекційний контроль в Україні", Фондація "Громадський рух "Українці проти туберкульозу".

В ході наради були досягнуті наступні результати:

1. Визначення основних напрямків дій на різних рівнях, направлених на впровадження змін в організації системи надання протитуберкульозних послуг в Україні
2. Напрацювання механізмів удосконалення моделей амбулаторного лікування хворих на туберкульоз, що пілкуються у 6 регіонах України
3. Обговорення ключових питань контролю над туберкульозом в умовах роботи з оновленим Уніфікованим клінічним протоколом первинної, вторинної та третинної медичної допомоги "Туберкульоз"
4. Підвищення ефективності менеджменту протитуберкульозних препаратів і лікування хворих на туберкульоз на основі рекомендованої ВООЗ СТОП ТБ стратегії.

Учасниками наради були розглянуті такі питання: Перспективи реформування системи надання протитуберкульозних послуг в Україні Моніторинг і контроль за виконанням протитуберкульозних заходів Крайні світові практики в організації медичної допомоги хворим на туберкульоз Впровадження моделі амбулаторного ведення випадку ТБ в м. Кривий Ріг Інфекційний контроль за ТБ як невід'ємна складова громадського здоров'я Представлення пілотних моделей амбулаторного лікування хворих па туберкульоз. Проблеми і шляхи їх рішення. Ключові зміни в оновленому Уніфікованому клінічному протоколі первинної, вторинної (спеціалізованої) та третинної (високоспеціалізованої) медичної допомоги "Туберкульоз" Оптимізація використання протитуберкульозних препаратів Взаємодія га координація між пенітенціарним та цивільним секторами в веденні хворих на ТБ Обговорення питань взаємодії ДПтСУ з регіональними фахівцями, Аналіз прогалин в системі надання послуг з ТБ/ВІЛ. Рекомендації Глобального інституту туберкульозу Нью-Джерсі (ГТВІ) щодо її покращення

Громадський рух "Українці проти туберкульозу" 2014.09.29 13:20

<http://stoptb.org.ua/index.php/novyny/331-perspektyvy-reformuvannia-ftyziatrychnoi-sluzhby>

## **Політичні, економічні, соціальні, медичні, культурні та інші актуальні чинники епідемії туберкульозу в Україні: сучасні виклики та шляхи протидії**

02 жовтня 2014 року у приміщенні Міжнародного фонду "Відродження" відбувся "круглий стіл" на тему: "Політичні, економічні, соціальні, медичні, культурні та інші актуальні чинники епідемії туберкульозу в Україні: сучасні виклики та шляхи протидії".

Мета круглого столу - обговорення за участі провідних фахівців з різних сфер державного управління, наукової та практичної діяльності, міжнародних партнерських організацій, неурядового сектору, мас-медіа та деяких інших сфер життєдіяльності, що мають відношення до проблеми, сучасних політичних, економічних, соціальних, культурних, медичних та деяких інших актуальних чинників епідемії туберкульозу в Україні для подальшої розробки пропозицій щодо системного законодавчого та нормативно-правового реформування державної політики у сфері протидії туберкульозу та іншим соціально небезпечним захворюванням на основі застосування і розвитку міжгалузевої та міжсекторальної відповідальності у визначеній сфері, що матимуть наслідком лобювати внесення відповідних законодавчих ініціатив на розгляд до Верховної Ради України та прийняття відповідних нормативно-правових актів Кабінетом Міністрів України.

Захід організований Всеукраїнською спілкою громадських організацій "Коаліція "Зупинимо туберкульоз разом" за підтримки Міжнародного фонду "Відродження".

Теми, які розглядалися в ході "круглого столу":

- Сучасна епідемічна ситуація із туберкульозом в світі та в Україні.
- Державна політика у сфері протидії туберкульозу: сучасний стан, проблеми та шляхи їх вирішення.
- Виклики туберкульозу та інших соціально небезпечних хвороб, як сфера державно-управлінської діяльності.
- Чинна практика законодавчого забезпечення протидії епідемії туберкульозу в Україні та шляхи її вдосконалення.
- Проекти міжнародної допомоги Україні з протидії туберкульозу: успіхи, проблеми та подальші плани впровадження.
- Групи ризику захворювання на туберкульоз, оцінка їх чисельності, визначення критеріїв віднесення та профілактична робота із ними, як важливий елемент державної політики у визначеній сфері.
- Панельна дискусія на тему: "Медична реформа в Україні та фтизіатрична допомога населенню: як їх пов'язати і синхронізувати".

Участь у "круглому столі" взяли: Наталія Нізова, директор ДУ "Український центр контролю за соціально небезпечними хворобами" МОЗ України; Володимир Курпіта, Координатор Стратегічної дорадчої групи МОЗ України з питань реформування системи охорони здоров'я України; Славущкий Андрій, медичний спеціаліст з питань туберкульозу Бюро ВООЗ в Україні; представники Місії USAID в Україні; представники центральних органів виконавчої влади, які мають відношення до вирішення проблеми туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу; члени Національної ради з питань протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІД; співголови Коаліції організацій "Зупинимо туберкульоз разом"; представники міжнародних та українських партнерських громадських організацій.

Громадський рух "Українці проти туберкульозу" 2014.10.02 19:18

<http://stoptb.org.ua/index.php/novyny/332-politychni-ekonomichni-sotsialni-medychni-kulturni-ta-inshi-aktualni-chyynyky-epidemii-tuberkulozu-v-ukraini-suchasni-vyklyky-ta-shliakhy-protydii>

## **Гранти для українських університетів на виконання досліджень з підтримки Нацпрограми протидії туберкульозу**

Проект USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" оголошує про прийом заявок на надання грантів українським університетам або їхнім дочірнім організаціям на виконання операційних досліджень на підтримку Національної програми протидії захворюванню на туберкульоз в Україні. Метою цієї діяльності є проведення дослідження, спрямованого на розробку втручань, в результаті яких відбудеться покращення політики, кращий дизайн та впровадження послуг по контролю за ТБ, ТБ/ВІЛ та МРТБ на первинній ланці медичної допомоги, а також розробка більш ефективних методів надання протитуберкульозних послуг.

Проект USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" планує підтримати українські академічні заклади у виконанні операційного дослідження протягом одного року. В ході дослідження будуть знайдені рішення, які матимуть значний вплив на частоту виявлення випадків та результатів "вилікуваний", а також допоможуть покращити доступність і ефективність протитуберкульозних послуг.

Тематика дослідження повинна стосуватись однієї з таких актуальних проблем програми по контролю за туберкульозом:

- Причини затримки лікування чутливого туберкульозу та МРТБ
- Причини неефективного лікування туберкульозу та відривів від лікування
- Роль методу Xpert MTB/RIF у прискоренні початку лікування чутливого туберкульозу та МРТБ
- Ефективні алгоритми впровадження методу діагностики Xpert MTB/RIF
- Роль DOT (лікування під безпосереднім наглядом) та осіб, що наглядають за лікуванням, у результатах лікування
- Роль санітарно-просвітницької роботи в результатах лікування
- Прихильність до заходів інфекційного контролю за туберкульозом (ТБ ІК) у персоналу протитуберкульозних закладів

Ранній початок АРТ та результати ведення випадків ко-інфекції ТБ/ВІЛ.

Заявники повинні представити, як вони:

- структурують операційне дослідження;
- обиратимуть дослідників з-поміж студентів факультетів охорони громадського здоров'я або медичних факультетів;
- переглядатимуть та обиратимуть заявки зі списку фіналістів;
- ділитимуться заявками-фіналістами з проектом та обиратимуть державних партнерів;
- слідкуватимуть за процесом дослідження;
- забезпечуватимуть якість; та
- поширюватимуть результати.

Запропоноване дослідження повинне:

- Фокусуватися на основній темі;
- Включати в себе проблему дослідження, яка чітко сформульована та відображає тверде теоретичне розуміння питання;
- Містити чітку та конкретну інформацію стосовно даних, що будуть використовуватися, та методики їх аналізу;
- Такий план збору даних та методика аналізу повинні бути реалістичними та стосуватися проблематики дослідження;
- Бути таким, яке реально виконати в межах грантового періоду;
- Мати раціональний дизайн дослідження;
- Супроводжуватися планом забезпечення якості дослідження (тобто, питання людяності, етики, приватності) та планом збору даних.

Додатки, що входять до цього оголошення і мають бути додані до грантових заявок, можна завантажити на сайті Проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні".

Грантові заявки (технічна частина та бюджет, а також супровідні документи) надсилаються в електронному форматі до Проекту USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" на ел. адресу [grants@stbcu.com.ua](mailto:grants@stbcu.com.ua) та повинні містити посилання на Грантову програму: "RFA No. STbCU-RFA-01". Заявки мають бути подані не пізніше 10:00 8 листопада 2014 року. Заявки, надіслані із запізненням, або які не відповідають вимогам, розглядатися не будуть.

ВООЗ визначає операційне дослідження (ОД) наступним чином: "використання систематичних методів дослідження для прийняття програмних рішень з метою досягнення певного результату. ОД надає особам, відповідальним за розробку політики, та управлінцям дані, які можна використовувати для покращення роботи програми. Таке дослідження відрізняється від інших такими характеристиками:

ОД розглядає конкретну проблему в рамках конкретної програми, а не загальні питання охорони здоров'я; ОД розглядає ті проблеми, які лежать в зоні управлінського контролю, наприклад, програмні системи, цінова політика та надання інформації; В дослідженні застосовуються процедури систематичного збору даних, як кількісних, так і якісних, для того, щоб зібрати докази на підтримку прийняття рішень;

ОД вимагає співпраці між управлінцями та дослідниками для визначення проблематики дослідження, розробки дизайну дослідження, виконання дослідження, аналізу та інтерпретації результатів.

Громадський простір 2014.10.09 18:35

<http://civicua.org/news/view.html?q=2310128>

## **Фтизіатрична служба столиці потребує щонайшвидшої оптимізації роботи - Михайло Риган**

Фтизіатрична служби столиці потребує щонайшвидшої оптимізації роботи. Про це зазначив директор Департаменту охорони здоров'я Михайло Риган. За його словами, наразі фахівці розробили та

представили для обговорення громадськості проект Концепції реформування протитуберкульозної служби міста Києва.

"Проаналізувавши роботу протитуберкульозної служби Києва за останні 3 роки, ми виявили низку показників, які не відповідають індикаторним. Так, у порівнянні зі світовими критеріями, сьогодні ми потерпаємо від більш високих показників неефективного лікування та зростання захворюваності на туберкульоз медичних працівників протитуберкульозних закладів. Також неефективно використовується ліжковий фонд, та наявна тенденція до збільшення відмов від лікування хворих на туберкульоз. Додайте до цього відсутність багатопрофільного протитуберкульозного закладу III рівня надання медичної допомоги і отримаєте повну картину", - наголосив Михайло Риган.

На переконання фахівців та відповідно до світового досвіду найбільш ефективною моделлю лікування туберкульозу є амбулаторна. При її впровадженні пацієнт, що не є бактеріовиділювачем, отримуватиме фахову допомогу в амбулаторному закладі, який розташований поблизу місця проживання або роботи.

Крім зручності для хворого, цей підхід практично унеможливує вторинне інфікування, ризик якого існує при лікуванні у диспансерах. Також, у концепції прописано впровадження таких форм амбулаторного лікування, як організація стаціонарної меддопомоги вдома, створення виїзних бригад лікарів до пацієнтів, компенсація вартості проїзду у громадському транспорті хворим тощо.

Киянам пропонується долучитися до обговорення проекту Концепції реформування фтизіатричної служби міста Києва на офіційному сайті Департаменту охорони здоров'я КМДА.

Київська міська державна адміністрація 2014.10.07 11:42

<http://kievcity.gov.ua/news/17164.html>

#### **USAID Mission posted STbCU announcement on operational researches grant program at its Facebook page:**

УВАГА -ГРАНТ: Проект USAID "Посилення контролю за туберкульозом в Україні" оголошує про прийом заявок на надання грантів українським закладам або їхнім дочірнім організаціям на виконання операційних досліджень на підтримку Національної програми протидії захворюванню на туберкульоз в Україні.

<https://www.facebook.com/USAIDUkraine?fref=ts>

















<b>Task 2.1.2 Elaborate IC Plans</b>														
Develop IC plans with SOP for 30 laboratories in TB dispensaries in USAID-supported regions, using model SOP and providing TA to modify and adapt to individual laboratory needs. Will follow-up during mentoring visits.	AA												X	
<b>Task 2.1.3 Support IC TB Management Team</b>														
Conduct final meetings based on results of supervision and mentoring TB IC visits with chief physicians and members of oblast health departments to discuss findings throughout oblast.	AA												X	
<b>Activity 2.2: Increase the capacity of oblast Sanitary and Epidemiological Services (SES) to implement, monitor, and evaluate infection control (IC) interventions</b>														
<b>Task 2.2.1 Train master trainers in IC, implement IC quality assurance measures at the national and facility levels</b>														
Support monitoring visits of the National Expert Group on TB IC	AA												X	
Train specialists on biosafety cabinet operations to improve laboratory and engineering controls (NCDC Tbilisi) (see Task 1.1.3)	ID (AA)					X								
<b>Objective 3: Build capacity to implement PMDT programs for multi-drug resistant/extensively-drug resistant TB (MDR/XDR-TB) at the national level and in USAID-supported areas.</b>														
<b>Activity 3.1: Provide training, supervision, and mentoring on MDR-TB case management based on WHO guidelines</b>														
<b>Task 3.1.1: Strengthen TB Center of Excellence</b>														
Develop alternative training methods with further award of certificates (for example, distance learning, and resident and non-resident TB courses). Select and develop materials, and conduct first pilot course.	ID													X
Support of clinical base through on-the-job training for COE specialists	IR													X
Advocate for provision of ART on the basis of COE (medical conferences and meetings on initiation of ART support the development of regulations)	NR													
Develop organizational capacity of COE	TT													X
<b>Task 3.1.2 Advocate for policy and guideline change</b>														
Develop MDR-TB infection control strategy (participation in MOH technical advisory groups)	VT						X							







